

7.3.2014

A7-0403/ 001-125

## **MUUDATUSETTEPANEKUD 001-125**

Kodanikuvabaduste, justiits- ja siseasjade komisjon

### **Raport**

**Dimitrios Droutsas**

**A7-0403/2013**

Isikuandmete töötlemine kuritegude tõkestamise eesmärgil

Ettepanek võtta vastu direktiiv (COM(2012)0010 – C7-0024/2012 – 2012/0010(COD))

---

### **Muudatusettepanek 1**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv**

**Põhjus 1**

*Komisjoni ettepanek*

(1) Füüsiliste isikute kaitse isikuandmete töötlemisel on põhiõigus. Euroopa Liidu põhiõiguste harta artikli 8 lõikes 1 ja Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 16 lõikes 1 on sätestatud, et igal inimesel on õigus oma isikuandmete kaitsele.

*Muudatusettepanek*

(1) Füüsiliste isikute kaitse isikuandmete töötlemisel on põhiõigus. Euroopa Liidu põhiõiguste harta artikli 8 lõikes 1 ja Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 16 lõikes 1 on sätestatud, et igal inimesel on õigus oma isikuandmete kaitsele. ***Euroopa Liidu põhiõiguste harta artikli 8 lõikes 2 on sätestatud, et selliseid andmeid tuleb töödelda asjakohaselt ning kindlaksmääratud eesmärkidel ja asjaomase isiku nõusolekul või muul seaduses ettenähtud õiguslikul alusel.***

### **Muudatusettepanek 2**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv**

**Põhjus 4**

*Komisjoni ettepanek*

(4) See nõuab ELi pädevate asutuste

*Muudatusettepanek*

(4) See nõuab, ***kui see on vajalik ja***

vahelise andmete liikumise ning nende kolmandatele riikidele ja rahvusvahelisele organisatsioonile edastamise hõlbustamist, tagades isikuandmete kõrgetasemelise kaitse. Need muudatused nõuavad ELi isikuandmete kaitse raamistiku tugevdamist ja ühtlustamist ning selle täitmise parandamist.

*proportsionaalne*, ELi pädevate asutuste vahelise andmete liikumise ning nende kolmandatele riikidele ja rahvusvahelisele organisatsioonile edastamise hõlbustamist, tagades isikuandmete kõrgetasemelise kaitse. Need muudatused nõuavad ELi isikuandmete kaitse raamistiku tugevdamist ja ühtlustamist ning selle täitmise parandamist.

### Muudatusettepanek 3

#### Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 7

##### *Komisjoni ettepanek*

(7) Kriminaalasjades tehtava õiguslase koostöö ja politseikoostöö tulemuslikkuse huvides on eriti oluline tagada üksikisikute isikuandmete kõrgetasemelise kaitse ja lihtsustada isikuandmete vahetamist liikmesriikide pädevate asutuste vahel. Selleks tuleb liikmesriikides ühtlustada üksikisikute õiguste ja vabaduste kaitse taset isikuandmete töötlemisel kuritegude tõkestamise, uurimise, avastamise ja nende eest vastutusele võtmise või kriminaalkaristuste täitmisele pööramise eesmärgil. Tõhusaks isikuandmete kaitseks terves ELis tuleks tugevdada ja täpsustada andmesubjektide õigusi ning isikuandmete töötlejate kohustusi, aga ka nendele vastavaid volitusi isikuandmete kaitse eeskirjade järgimise kontrollimisel ja tagamisel.

##### *Muudatusettepanek*

(7) Kriminaalasjades tehtava õiguslase koostöö ja politseikoostöö tulemuslikkuse huvides on eriti oluline tagada üksikisikute isikuandmete kõrgetasemelise kaitse ja lihtsustada isikuandmete vahetamist liikmesriikide pädevate asutuste vahel. Selleks tuleb liikmesriikides ühtlustada üksikisikute õiguste ja vabaduste kaitse taset isikuandmete töötlemisel kuritegude tõkestamise, uurimise, avastamise ja nende eest vastutusele võtmise või kriminaalkaristuste täitmisele pööramise eesmärgil. ***Isikuandmete töötlemisel tuleks tagada füüsiliste isikute põhiõiguste ja -vabaduste kaitse eeskirjade järjekindel ja ühtne kohaldamine terves ELis.*** Tõhusaks isikuandmete kaitseks terves ELis tuleks tugevdada ja täpsustada andmesubjektide õigusi ning isikuandmete töötlejate kohustusi, aga ka nendele vastavaid volitusi isikuandmete kaitse eeskirjade järgimise kontrollimisel ja tagamisel.

### Muudatusettepanek 4

#### Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 8

##### *Komisjoni ettepanek*

(8) Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli

##### *Muudatusettepanek*

(8) Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli

16 lõikega 2 volitatakse Euroopa Parlamenti ja nõukogu kehtestama eeskirju üksikisikute kaitse kohta seoses isikuandmete töötlemisega, samuti selliste andmete vaba liikumise eeskirju.

16 lõikega 2 volitatakse Euroopa Parlamenti ja nõukogu kehtestama eeskirju üksikisikute kaitse kohta seoses isikuandmete töötlemisega, samuti selliste andmete vaba liikumise **ja eraelu puutumatus**e eeskirju.

## Muudatusettepanek 5

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 11

#### *Komisjoni ettepanek*

(11) Seetõttu tuleks vastu võtta nende valdkondade eripära arvestav direktiiv ning sätestada eeskirjad, mis käsitlevad üksikisikute kaitset seoses pädevates asutustes isikuandmete töötlemisega kuritegude tõkestamise, uurimise, avastamise ja nende eest vastutusele võtmise või kriminaalkaristuste täitmisele pööramise eesmärgil.

#### *Muudatusettepanek*

(11) Seetõttu tuleks vastu võtta nende valdkondade eripära arvestav **konkreetne** direktiiv ning sätestada eeskirjad, mis käsitlevad üksikisikute kaitset seoses pädevates asutustes isikuandmete töötlemisega kuritegude tõkestamise, uurimise, avastamise ja nende eest vastutusele võtmise või kriminaalkaristuste täitmisele pööramise eesmärgil.

## Muudatusettepanek 6

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 15

#### *Komisjoni ettepanek*

(15) Üksikisikute kaitse peaks olema tehnoloogiliselt neutraalne ega tohiks sõltuda kasutatud vahenditest, vastasel juhul tekib märkimisväärne oht, et eeskirjade täitmisest hoitakse kõrvale. Üksikisikuid tuleks kaitsta isikuandmete automatiseeritud töötlemisel ning isikuandmete automatiseerimata töötlemisel, kui andmed sisalduvad toimikusüsteemis või kui nad hiljem kantakse toimikusüsteemi. Käesoleva direktiivi reguleerimisalasse ei peaks kuuluma toimikud, toimikute kogumid ega nende esilehed, mis ei ole teatavate kriteeriumide kohaselt korrastatud. Käesolevat direktiivi ei tuleks kohaldada, isikuandmete töötlemise suhtes muu kui

#### *Muudatusettepanek*

(15) Üksikisikute kaitse peaks olema tehnoloogiliselt neutraalne ega tohiks sõltuda kasutatud vahenditest, vastasel juhul tekib märkimisväärne oht, et eeskirjade täitmisest hoitakse kõrvale. Üksikisikuid tuleks kaitsta isikuandmete automatiseeritud töötlemisel ning isikuandmete automatiseerimata töötlemisel, kui andmed sisalduvad toimikusüsteemis või kui nad hiljem kantakse toimikusüsteemi. Käesoleva direktiivi reguleerimisalasse ei peaks kuuluma toimikud, toimikute kogumid ega nende esilehed, mis ei ole teatavate kriteeriumide kohaselt korrastatud. Käesolevat direktiivi ei tuleks kohaldada isikuandmete töötlemise suhtes muu kui

liidu õiguse reguleerimisalasse kuuluva tegevuse käigus, eriti seoses riigi julgeoleku tagamisega, ega nende töötlemise suhtes liidu institutsioonides, organites ja asutustes nagu Europol ja Eurojust.

liidu õiguse reguleerimisalasse kuuluva tegevuse käigus. *Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 45/2001<sup>1</sup> ning liidu ametite, organite ja asutuste suhtes kohaldatavad õigusaktid tuleks käesoleva direktiiviga kooskõlla viia ning neid tuleks kohaldada käesoleva direktiivi kohaselt.*

---

<sup>1</sup> *Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. detsembri 2000. aasta määrus (EÜ) nr 45/2001 üksikisikute kaitse kohta isikuandmete töötlemisel ühenduse institutsioonides ja asutustes ning selliste andmete vaba liikumise kohta (EÜT L 8, 12.1.2001, lk 1).*

## Muudatusettepanek 7

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 16

#### *Komisjoni ettepanek*

(16) Kaitsepõhimõtteid tuleks kohaldada igasuguse teabe suhtes, mis käsitleb tuvastatud või tuvastatavat füüsilist isikut. Füüsilise isiku tuvastatavuse kindlakstegemisel tuleks arvesse võtta kõiki vahendeid, mida vastutav töötleja või keegi muu võib üksikisiku tuvastamiseks tõenäoliselt kasutada. Isikuandmete kaitse põhimõtteid ei tuleks kohaldada teabe suhtes, mis on muudetud anonüümseks selliselt, et andmesubjekti ei ole enam võimalik tuvastada.

#### *Muudatusettepanek*

(16) Kaitsepõhimõtteid tuleks kohaldada igasuguse teabe suhtes, mis käsitleb tuvastatud või tuvastatavat füüsilist isikut. Füüsilise isiku tuvastatavuse kindlakstegemisel tuleks arvesse võtta kõiki vahendeid, mida vastutav töötleja või keegi muu võib üksikisiku tuvastamiseks **või eristamiseks** tõenäoliselt kasutada. Isikuandmete kaitse põhimõtteid ei tuleks kohaldada teabe suhtes, mis on muudetud anonüümseks selliselt, et andmesubjekti ei ole enam võimalik tuvastada. ***Käesolevat direktiivi ei tohiks kohaldada anonüümsete andmete suhtes, mida ei saa seostada otseselt ega kaudselt, eraldi ega seonduvate andmetega kombineeritult füüsilise isikuga. Arvestades seda, kui olulised on infoühiskonnas toimuvad arengud, tehnoloogiad, mida kasutatakse, et koguda, edastada, töödelda, salvestada, säilitada või vahendada füüsiliste isikutega seotud asukohaandmeid, mida võidakse kasutada erinevatel eesmärkidel, sealhulgas järelevalve või profiilide loomine, peaks käesolev direktiiv olema***

*kohaldatav andmetöötuse suhtes, mis  
hõlmab selliseid isikuandmeid.*

## **Muudatusettepanek 8**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv  
Põhjendus 16 a (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*(16a) Isikuandmete igasugune töötlemine peab olema seaduslik, andmesubjektide suhtes õiglane ja läbipaistev. Eelkõige peaksid olema selged ja õiguspärased andmete töötlemise konkreetsed eesmärgid, mis tuleb kindlaks määrata isikuandmete kogumise ajal. Isikuandmed peaksid olema asjakohased, piisavad ja piirduma töötlemise otstarbe seisukohalt minimaalselt vajalikuga. See nõuab eelkõige kogutavate andmete ja perioodi, mille vältel andmeid säilitatakse, piiramist rangelt minimaalsena. Isikuandmeid tuleks töödelda ainult siis, kui nende töötlemise eesmärki ei ole võimalik saavutada muude vahendite abil. Selleks et tagada, et ebatäpsed andmed parandatakse või kustutatakse, tuleks võtta kõik mõistlikud meetmed. Selle tagamiseks, et andmeid ei säilitataks vajalikust kauem, peab vastutav töötleja kindlaks määrama tähtajad andmete kustutamiseks või perioodiliseks läbivaatamiseks.*

## **Muudatusettepanek 9**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv  
Põhjendus 18**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*(18) Isikuandmete töötlemine peab olema andmesubjektide suhtes õiglane ja seaduslik. Eelkõige peaks andmete töötlemisel olema selgelt sõnastatud konkreetsed eesmärgid.*

*välja jäetud*

## Muudatusettepanek 10

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 19

*Komisjoni ettepanek*

*(19) Kuritegude tõkestamiseks, uurimiseks ja nende eest vastutusele võtmiseks peavad pädevad asutused konkreetsete kuritegude tõkestamise, uurimise, avastamise või kuritegude eest vastutusele võtmise käigus kogutud isikuandmeid säilitama ja töötlema muuks otstarbeks, et oleks võimalik mõista kuritegevuse ilminguid ja suundumusi, koguda teavet organiseeritud kuritegelike võrgustike kohta ning erinevaid kuritegusid omavahel seostada.*

*Muudatusettepanek*

*välja jäetud*

## Muudatusettepanek 11

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 20

*Komisjoni ettepanek*

*(20) Isikuandmeid ei tohiks töödelda eesmärkidel, mis on vastuolus andmete kogumise eesmärkidega. Isikuandmed peaksid olema piisavad ja asjakohased ning mitte ületama selle otstarbe piire, mille tarvis neid töödeldakse. Selleks et tagada, et ebatäpsed andmed kustutatakse või parandatakse, tuleks võtta kõik mõistlikud meetmed.*

*Muudatusettepanek*

*välja jäetud*

## Muudatusettepanek 12

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 20 a (uus)

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*(20a) Tõsiasi, et mõlemad kaks eesmärki on seotud kuritegude*

*ennetamise, uurimise, avastamise, kuritegude eest vastutusele võtmise ja kriminaalkaristuste täideviimisega, ei tulene tingimata, et need on omavahel kooskõlas. Esineb siiski juhtumeid, kus edasine töötlemine vastuolulistel eesmärkidel peaks olema võimalik, kui seda on vaja vastutava töötleja seadusjärgse kohustuse täitmiseks, andmesubjekti või teise isiku eluliste huvide kaitsmiseks või avalikku korda ähvardava vahetu ja tõsise ohu tõkestamiseks. Liikmesriikidel peaks olema seetõttu võimalik vastu võtta siseriiklikke õigusnorme, mis sätestavad kõnealused erandid rangelt vajalikus ulatuses. Sellised siseriiklikud õigusnormid peaksid hõlmama nõuetekohaseid kaitsemeetmeid.*

### **Muudatusettepanek 13**

#### **Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 22**

*Komisjoni ettepanek*

*(22) Tõlgendades ja kohaldades üldpõhimõtteid, millel põhineb üksikisikute kaitse isikuandmete töötlemisel pädevate asutuste poolt kuritegude tõkestamiseks, uurimiseks, avastamiseks, kuritegude eest vastutusele võtmiseks ja kriminaalkaristuste täitmisele pööramiseks, tuleks arvesse võtta valdkonna eripära, sealhulgas taotletavaid eesmärke.*

*Muudatusettepanek*

*välja jäetud*

### **Muudatusettepanek 14**

#### **Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 23**

*Komisjoni ettepanek*

(23) Kriminaalasjades tehtava õiguslase koostöö ja politseikoostöö käigus töödeldakse väga erinevatesse

*Muudatusettepanek*

(23) Kriminaalasjades tehtava õiguslase koostöö ja politseikoostöö käigus töödeldakse väga erinevatesse

kategooriatesse kuuluvate andmesubjektide isikuandmeid. Seetõttu tuleks võimalust mööda selgelt eristada selliste andesubjektikategooriate isikuandmeid nagu kahtlusosalused, kuriteos süüdi mõistetud isikud ja kuriteo ohvrid ning kolmandad isikud, nagu tunnistajad ja asjakohast teavet omavad isikud ning kahtlusosaluste ja süüdi mõistetud kurjategijate kontaktisikud ja kaasosalised.

kategooriatesse kuuluvate andmesubjektide isikuandmeid. Seetõttu tuleks võimalust mööda selgelt eristada selliste andesubjektikategooriate isikuandmeid nagu kahtlusosalused, kuriteos süüdi mõistetud isikud ja kuriteo ohvrid ning kolmandad isikud, nagu tunnistajad ja asjakohast teavet omavad isikud ning kahtlusosaluste ja süüdi mõistetud kurjategijate kontaktisikud ja kaasosalised. ***Liikmesriigid peaksid kehtestama selle kategooriatesse liigitamise tagajärgede kohta erieeskirjad, võttes arvesse andmete kogumise eri eesmärgi ja sätestades konkreetsed kaitsemeetmed isikutele, kes ei ole kahtlustatavad ja keda ei ole kuriteos süüdi mõistetud.***

## Muudatusettepanek 15

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 25

#### *Komisjoni ettepanek*

(25) Selleks et isikuandmete töötlemine oleks seaduslik, ***peab*** see olema vajalik vastutava töötaja seadusjärgse kohustuse täitmiseks või toimuma pädeva asutuse seadusliku ja avalikes huvides oleva ülesande täitmiseks, ***andmesubjekti või teise isiku eluliste huvide kaitsmiseks või avalikku korda ähvardava tõsise ja vahetu ohu ennetamiseks.***

#### *Muudatusettepanek*

(25) Selleks et isikuandmete töötlemine oleks seaduslik, ***peaks*** see olema ***lubatud ainult siis, kui see on*** vajalik vastutava töötaja seadusjärgse kohustuse täitmiseks või toimuma pädeva asutuse seadusliku ja avalikes huvides oleva ülesande täitmiseks ***liidu või liikmesriigi õiguse alusel, mis peaks sisaldama sõnaselgeid ja üksikasjalikke sätteid vähemalt eesmärkide, isikuandmete, konkreetsete eesmärkide ja vahendite kohta, määrama või lubada määrata vastutav töötaja, menetlused, mida tuleb järgida, iga pädevatele asutustele seoses andmetöötlamisega antud kaalutusõiguse kasutamise ja ulatuse piirangud.***



## Muudatusettepanek 16

Ettepanek võtta vastu direktiiv  
Põhjendus 25 a (uus)

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*(25a) Isikuandmeid ei tohiks töödelda eesmärkidel, mis on vastuolus andmete kogumise eesmärkidega. Edasist pädevate asutuste poolset töötlemist eesmärgil, mis kuulub käesoleva direktiivi reguleerimisalasse ning mis ei ole kooskõlas esialgse eesmärgiga, tuleks lubada ainult erijuhtudel, kui selline töötlemine on vajalik õigusliku kohustuse järgimiseks liidu või liikmesriigi õiguse alusel, mida kohaldatakse vastutava töötleja suhtes, või selleks, et kaitsta andmesubjekti või muu isiku elulisi huve või et vältida vahetut ja tõsist ohtu avalikule korrale. Tõsiasi, et andmeid töödeldakse õiguskaitse otstarbel, ei tulene tingimata, et see otstarve on esialgse otstarbega kooskõlas. Kooskõlas kasutamise mõistet tuleb tõlgendada kitsalt.*

## Muudatusettepanek 17

Ettepanek võtta vastu direktiiv  
Põhjendus 25 b (uus)

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*(25b) Isikuandmeid, mida on töödeldud käesoleva direktiivi kohaselt vastu võetud siseriiklikke õigusnorme rikkudes, ei tohi enam töödelda.*

## Muudatusettepanek 18

Ettepanek võtta vastu direktiiv  
Põhjendus 26

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*(26) Erilist kaitset vajavad sellist laadi*

*(26) Oma loomult põhiõiguste ja eraelu*

*isikuandmed, mis on põhiõiguste ja eraelu puutumatus seisukohast eriti tundlikud, nagu geneetilised andmed.* Selliseid andmeid ei tohiks töödelda muidu, kui ainult juhul, kui töötlemine on sõnaselgelt *lubatud seadusega*, milles nähakse ette meetmed andmesubjekti õiguspäraste huvide kaitsmiseks, või kui töötlemine on vajalik andmesubjekti või teise isiku eluliste huvide kaitsmiseks või kui töödeldakse isikuandmeid, mille andmesubjekt on ilmselgelt avalikustanud.

puutumatus seisukohast eriti tundlikud *ja haavatavad isikuandmed vajavad erilist kaitset.* Selliseid andmeid ei tohiks töödelda muidu, kui ainult juhul, kui töötlemine on sõnaselgelt *vajalik avalikes huvides teostatava ülesande täitmiseks eesmärgil, mis on sätestatud liidu või liikmesriigi õiguse alusel*, milles nähakse ette *piisavad* meetmed andmesubjekti *põhiõiguste ja* õiguspäraste huvide kaitsmiseks. või kui töötlemine on vajalik andmesubjekti või teise isiku eluliste huvide kaitsmiseks või kui töödeldakse isikuandmeid, mille andmesubjekt on ilmselgelt avalikustanud. *Tundlikke isikuandmeid tuleks töödelda ainult juhul, kui need täiendavad õiguskaitse eesmärgil juba töödeldud muid isikuandmeid. Erandite tegemist tundlike andmete töötlemise keelust tuleks tõlgendada kitsalt ning sellega ei tohiks kaasneda tundlike isikuandmete sagedast, ulatuslikku või struktuurset töötlemist.*

## Muudatusettepanek 19

Ettepanek võtta vastu direktiiv  
Põhjendus 26 a (uus)

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*(26a) Geneetiliste andmete töötlemist võib lubada ainult juhul, kui on olemas geneetiline seos, mis ilmneb kriminaaluurimise või kohtumenetluse käigus. Geneetilisi andmeid tuleks säilitada ainult niikaua, kui on rangelt vajalik selliste uurimiste ja menetluste otstarbel, samal ajal võivad liikmesriigid kehtestada pikema säilitamise tähtaja käesolevas direktiivis sätestatud tingimuste alusel;*

## Muudatusettepanek 20

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 27

#### *Komisjoni ettepanek*

(27) Füüsilisel isikul peaks olema õigus, et tema suhtes ei **võeta üksnes automaattöötlusel** põhinevat **ja talle kahjulike õiguslike tagajärgedega** meetet, välja arvatud juhul, kui seda võimaldab õigus ning ühtlasi on kehtestatud piisavad meetmed andmesubjekti õigustatud **huvide kaitsmiseks**.

#### *Muudatusettepanek*

(27) **Igal** füüsilisel isikul peaks olema õigus **sellele**, et tema suhtes ei **kohaldata osaliselt või täielikult automatiseeritud töötlemise teel tehtaval profiilianalüüsil** põhinevat meetet. **Selline töötlemine, mis põhjustab õiguslike tagajärgi sellele isikule või mõjutab teda oluliselt, tuleb keelata**, välja arvatud juhul, kui seda võimaldab õigus ning ühtlasi on kehtestatud piisavad meetmed, **et kaitsta** andmesubjekti **põhiõigusi ja** õigustatud **huve, sealhulgas õigust saada sisulist teavet profiilianalüüsi aluseks olnud põhimõtete kohta. Selline töötlemine ei tohiks mingil juhul sisaldada andmete säilitamist, genereerimist ega diskrimineerimist andmete erikategooriate alusel.**

## Muudatusettepanek 21

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 28

#### *Komisjoni ettepanek*

(28) Selleks et andmesubjekt saaks oma õigusi kasutada, peaks temale esitatav teave olema lihtsalt kättesaadav, arusaadav ning selgelt ja arusaadavalt sõnastatud.

#### *Muudatusettepanek*

(28) Selleks et andmesubjekt saaks oma õigusi kasutada, peaks temale esitatav teave olema lihtsalt kättesaadav, arusaadav ning selgelt ja arusaadavalt sõnastatud. **Kõnealust teavet tuleks kohandada andmesubjekti vajadustega, eelkõige kui teave on konkreetselt lapsele suunatud.**

## Muudatusettepanek 22

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 29

#### *Komisjoni ettepanek*

(29) Tuleks ette näha kord, millega lihtsustatakse käesoleva direktiivi alusel andmesubjektile antud õiguste kasutamist, sealhulgas mehhanismid, mille abil saab tasuta taotleda eelkõige juurdepääsu andmetele ning õigust andmeid parandada ja kustutada. Vastutav töötleja peaks olema kohustatud andmesubjekti taotlustele vastama põhjendamatu viivitusega.

#### *Muudatusettepanek*

(29) Tuleks ette näha kord, millega lihtsustatakse käesoleva direktiivi alusel andmesubjektile antud õiguste kasutamist, sealhulgas mehhanismid, mille abil saab tasuta taotleda eelkõige juurdepääsu andmetele ning õigust andmeid parandada ja kustutada. Vastutav töötleja peaks olema kohustatud andmesubjekti taotlustele vastama põhjendamatu viivitusega **ja ühe kuu jooksul alates taotluse saamise kuupäevast. Isikuandmete automatiseeritud töötlemisel peaks vastutav töötleja tegema kättesaadavaks vahendid, millega saab taotluse esitada elektrooniliselt.**

## Muudatusettepanek 23

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 30

#### *Komisjoni ettepanek*

(30) Õiglase töötlemise põhimõtte kohaselt tuleks andmesubjekti teavitada eelkõige töötlemistoimingu tegemisest ja selle eesmärkidest, andmete säilitamise tähtajast, õigusest andmetega tutvuda ja neid muuta või kustutada ning õigusest esitada kaebus. Kui andmeid kogutakse andmesubjektilt, tuleks teda teavitada ka sellest, kas ta on kohustatud andmeid esitama, ja andmete esitamata jätmise tagajärgedest.

#### *Muudatusettepanek*

(30) Õiglase **ja läbipaistva** töötlemise põhimõtte kohaselt tuleks andmesubjekti teavitada eelkõige töötlemistoimingu tegemisest ja selle eesmärkidest, **selle õiguslikust alusest**, andmete säilitamise tähtajast, õigusest andmetega tutvuda ja neid muuta või kustutada ning õigusest esitada kaebus. **Lisaks tuleks andmesubjekti teavitada profiilianalüüsi tegemisest ja selle kavandatavatest tagajärgedest.** Kui andmeid kogutakse andmesubjektilt, tuleks teda teavitada ka sellest, kas ta on kohustatud andmeid esitama, ja andmete esitamata jätmise tagajärgedest.

## Muudatusettepanek 24

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 32

#### *Komisjoni ettepanek*

(32) Selleks et töötlemisest teada ja kontrollida selle seaduslikkust, peaks igapähele olema õigus tutvuda tema kohta kogutud andmetega ja õigus selle õiguse lihtsale kasutamisele. Seetõttu peaks igal andmesubjektil olema õigus teada eelkõige andmete töötlemise eesmäärke, ajavahemikku ja andmete vastuvõtjaid, sealhulgas kolmandates riikides, ning saada eelneva kohta teavet. Andmesubjektil peaks olema võimalik saada koopia teda käsitlevatest töödeldavatest isikuandmetest.

#### *Muudatusettepanek*

(32) Selleks et töötlemisest teada ja kontrollida selle seaduslikkust, peaks igapähele olema õigus tutvuda tema kohta kogutud andmetega ja õigus selle õiguse lihtsale kasutamisele. Seetõttu peaks igal andmesubjektil olema õigus teada eelkõige andmete töötlemise eesmäärke, **õiguslikku alust**, ajavahemikku ja andmete vastuvõtjaid, sealhulgas kolmandates riikides, ning saada eelneva kohta teavet **ja arusaadavat infot mis tahes automatiseeritud töötlemises aluseks olnud põhimõtete ning sellise töötlemise oluliste kavandatavate tagajärgede kohta, samuti õiguse kohta esitada kaebus järelevalveasutusele ja saada järelevalveasutuse kontaktandmed**. Andmesubjektil peaks olema võimalik saada koopia teda käsitlevatest töödeldavatest isikuandmetest.

## Muudatusettepanek 25

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 33

#### *Komisjoni ettepanek*

(33) Liikmesriigil tuleks asjaomase isiku õigustatud huvisid nõuetekohaselt arvestades lubada võtta seadusandlikke meetmeid, millega nähakse ette andmesubjektile teabe hilisem või piiratud esitamine **või esitamata jätmise** sellises ulatuses ja seni, kuni selline piirang on demokraatlikus ühiskonnas vajalik ja proportsionaalne meede teenistuslike või õiguslike uurimiste, juurdluste või menetluste takistamise vältimiseks, kuritegude ennetamise, uurimise, avastamise või kuritegude eest vastutusele võtmise või kriminaalkaristuste täitmisele

#### *Muudatusettepanek*

(33) Liikmesriigil tuleks asjaomase isiku **põhiõigusi ja** õigustatud huvisid nõuetekohaselt arvestades lubada võtta seadusandlikke meetmeid, millega nähakse ette andmesubjektile teabe hilisem või piiratud esitamine sellises ulatuses ja seni, kuni selline piirang on demokraatlikus ühiskonnas vajalik ja proportsionaalne meede teenistuslike või õiguslike uurimiste, juurdluste või menetluste takistamise vältimiseks, kuritegude ennetamise, uurimise, avastamise või kuritegude eest vastutusele võtmise või kriminaalkaristuste täitmisele pööramisele

pööramisele kahjustamise vältimiseks ning riigi julgeoleku või andmesubjekti kaitseks või teiste isikute õiguste ja vabaduste kaitseks.

kahjustamise vältimiseks ning riigi julgeoleku või andmesubjekti kaitseks või teiste isikute õiguste ja vabaduste kaitseks. ***Vastutav töötaja peaks iga konkreetse juhtumi puhul eraldi ja individuaalse uurimise käigus hindama, kas tuleks kohaldada osalist või täielikku andmetega tutvumise õiguse piirangut.***

## **Muudatusettepanek 26**

### **Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 34 a (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

***(34a) Andmesubjekti õiguste igasugune piiramine peab olema kooskõlas Euroopa Liidu põhiõiguste hartaga ning Euroopa inimõiguste ja põhivabaduste kaitse konventsiooniga, nagu on täpsustatud Euroopa Liidu Kohtu ja Euroopa Inimõiguste Kohtu kohtupraktikas, ning eelkõige tuleb seejuures austada õiguste ja vabaduste põhiolemust.***

## **Muudatusettepanek 27**

### **Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 35**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

(35) Juhul kui liikmesriik on võtnud seadusandlikke meetmeid andmesubjekti juurdepääsuõiguse täielikuks või osaliseks piiramiseks, peaks andmesubjektil olema õigus taotleda riigi pädevalt järelevalveasutuselt töötlemise seaduslikkuse kontrollimist. Andmesubjekti tuleks sellest õigusest teavitada. Kui järelevalveasutus kasutab juurdepääsuõigust andmesubjekti nimel, peaks järelevalveasutus teatama andmesubjektile vähemalt seda, et ta on teostanud kogu vajaliku kontrolli, ning seda, millisele järeldusele ta jõudis kõnealuse töötlemise seaduslikkuse

(35) Juhul kui liikmesriik on võtnud seadusandlikke meetmeid andmesubjekti juurdepääsuõiguse täielikuks või osaliseks piiramiseks, peaks andmesubjektil olema õigus taotleda riigi pädevalt järelevalveasutuselt töötlemise seaduslikkuse kontrollimist. Andmesubjekti tuleks sellest õigusest teavitada. Kui järelevalveasutus kasutab juurdepääsuõigust andmesubjekti nimel, peaks järelevalveasutus teatama andmesubjektile vähemalt seda, et ta on teostanud kogu vajaliku kontrolli, ning seda, millisele järeldusele ta jõudis kõnealuse töötlemise seaduslikkuse

küsimuses.

küsimuses. **Järelevalveasutus peaks ühtlasi teavitama andmesubjekti õigusest kasutada õiguskaitsevahendit.**

## Muudatusettepanek 28

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 36

#### *Komisjoni ettepanek*

(36) Igal isikul peaks olema õigus teda käsitlevate isikuandmete parandamisele ja kustutamisele, kui andmete töötlemine ei ole kooskõlas **käesolevas direktiivis sätestatud peamiste põhimõtetega**. Isikuandmete töötlemise suhtes kriminaalasja kohtueelses ja kohtulikus menetluses võib teabe ja juurdepääsu ning isikuandmete kustutamise ja nende töötlemise piiramise õigust teostada vastavalt kohtumenetlust käsitlevatele siseriiklikele õigusnormidele.

#### *Muudatusettepanek*

(36) Igal isikul peaks olema õigus teda käsitlevate isikuandmete parandamisele ja kustutamisele, kui andmete töötlemine ei ole kooskõlas **käesoleva direktiivi sätetega või kui andmeid on töödeldud ebaseaduslikult. Andmete parandamisest, täiendamisest või kustutamisest tuleks teavitada vastuvõtjaid, kellele andmed on avaldatud, ning kolmandaid isikuid, kellelt ebatäpsed pärinevad. Samuti peaksid vastutavad töötlejad hoiduma selliste andmete edasisest levitamisest**. Isikuandmete töötlemise suhtes kriminaalasja kohtueelses ja kohtulikus menetluses võib teabe ja juurdepääsu ning isikuandmete kustutamise ja nende töötlemise piiramise õigust teostada vastavalt kohtumenetlust käsitlevatele siseriiklikele õigusnormidele.

## Muudatusettepanek 29

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 37

#### *Komisjoni ettepanek*

(37) Tuleks kehtestada vastutava töötleja laialdane vastutus temapoolse ja tema nimel toimuva isikuandmete mis tahes töötlemise eest. Vastutav töötleja peaks eelkõige tagama, et ta töötleb isikuandmeid vastavalt käesoleva direktiivi alusel vastuvõetud õigusnormidele.

#### *Muudatusettepanek*

(37) Tuleks kehtestada vastutava töötleja laialdane vastutus temapoolse ja tema nimel toimuva isikuandmete mis tahes töötlemise eest. Vastutav töötleja peaks eelkõige tagama, et ta töötleb isikuandmeid vastavalt käesoleva direktiivi alusel vastuvõetud õigusnormidele, **ning talle tuleks kehtestada kohustus seda tõendada**.

## Muudatusettepanek 30

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 39

#### *Komisjoni ettepanek*

(39) Andmesubjektide õiguste ja vabaduste kaitse ning vastutavate töötlejate ja volitatud töötlejate vastutuse tagamiseks tuleb käesoleva direktiiviga selgelt kindlaks määrata vastutuse jaotus, sealhulgas juhtudel, kui isikuandmete töötlemise eesmärgid, tingimused ja vahendid määrab kindlaks vastutav töötleja koos teiste vastutavate töötlejatega ning kui töötlemistoimingut teostatakse vastutava töötleja nimel.

#### *Muudatusettepanek*

(39) Andmesubjektide õiguste ja vabaduste kaitse ning vastutavate töötlejate ja volitatud töötlejate vastutuse tagamiseks tuleb käesoleva direktiiviga selgelt kindlaks määrata vastutuse jaotus, sealhulgas juhtudel, kui isikuandmete töötlemise eesmärgid, tingimused ja vahendid määrab kindlaks vastutav töötleja koos teiste vastutavate töötlejatega ning kui töötlemistoimingut teostatakse vastutava töötleja nimel. ***Andmesubjektidel peab olema õigus kasutada oma käesoleva direktiivi kohaseid õigusi iga kaasvastutava töötleja suhtes või tema vastu.***

## Muudatusettepanek 31

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 40 a (uus)

#### *Komisjoni ettepanek*

#### *Muudatusettepanek*

***(40a) Iga isikuandmete töötlemistoiming tuleb registreerida, et võimaldada kontrollida andmetöötlemise seaduslikkust, sisekontrolli ning tagada andmete nõuetekohane terviklikkus ja turvalisus. Kõnealune registreerimine tuleb taotluse korral teha järelevalveasutusele kättesaadavaks, et teostada järelevalvet käesolevas direktiivis sätestatud eeskirjadele vastavuse üle.***

## Muudatusettepanek 32

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 40 b (uus)

#### *Komisjoni ettepanek*

#### *Muudatusettepanek*

***(40b) Kui on tõenäoline, et***



*töötlemistoimingud kujutavad endast konkreetseid ohte andmesubjektide õigustele ja vabadustele nende laadi, ulatuse või eesmärkide tõttu, peavad vastutav töötleja või volitatud töötleja teostama andmekaitse mõjuhinnangu, mis peaks konkreetsemalt sisaldama kavandatavaid meetmeid, kaitsemeetmeid ja mehhanisme, et tagada isikuandmete kaitse ja tõendada vastavust käesolevale direktiivile. Mõjuhinnangud peavad hõlmama isikuandmete töötlemistoimingute asjaomaseid süsteeme ja menetlusi, kuid mitte üksikuid juhtumeid.*

### Muudatusettepanek 33

#### Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 41

##### *Komisjoni ettepanek*

(41) Selleks et ennetavate meetmetega tagada andmesubjekti õiguste kaitse, peaks vastutav töötleja või volitatud töötleja teatavatel juhtudel enne isikuandmete töötlemise algust konsulteerima järelevalveasutusega.

##### *Muudatusettepanek*

(41) Selleks et ennetavate meetmetega tagada andmesubjekti õiguste kaitse, peaks vastutav töötleja või volitatud töötleja teatavatel juhtudel enne isikuandmete töötlemise algust konsulteerima järelevalveasutusega. ***Lisaks peab juhul, kui andmekaitse mõjuhinnang osutab, et on tõenäoline, et töötlemistoimingud kujutavad konkreetseid suuri ohte andmesubjektide õigustele ja vabadustele, järelevalveasutus suutma vältida enne toimingute alustamist riskantset töötlemist, mis ei vasta käesolevale direktiivile, ja teha ettepanekuid sellise olukorra parandamiseks. Selline konsulteerimine võib toimuda ka siis, kui valmistatakse ette kas liikmesriigi parlamendi meedet või sellisel õigusaktil põhinevat meedet, millega määratakse kindlaks töötlemise laad ja nähakse ette vajalikud kaitsemeetmed.***

## Muudatusettepanek 34

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 41 a (uus)

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*(41a) Turvalisuse tagamiseks ja käesoleva direktiivi vastase töötlemise vältimiseks peaks vastutav töötleja või volitatud töötleja hindama töötlemisega seotud ohte ja rakendama meetmeid asjaomaste riskide leevendamiseks. Võttes arvesse tehnika taset ja meetmete rakenduskulusid, tuleks kõnealuste meetmetega tagada vajalik turvalisuse tase, mis vastaks ohtudele ja kaitstavate isikuandmete laadile. Kui kehtestatakse tehnilisi standardeid ja organisatsioonilisi meetmeid andmetöötluse turvalisuse tagamiseks, tuleks edendada tehnoloogilise neutraalsuse põhimõtet.*

## Muudatusettepanek 35

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 42

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

(42) Isikuandmetega seotud **rikkumine**, kui sellega piisavalt ja õigeaegselt ei **tegeleta**, võib asjaomasele üksikisikule põhjustada olulist majanduslikku ja sotsiaalset kahju ning rikkuda tema mainet. Seetõttu peaks vastutav töötleja teatama sellisest rikkumisest riigi pädevale asutusele niipea, kui ta sellest teada saab. Üksikisikut, kelle isikuandmeid või eraelu võib rikkumine kahjustada, tuleks **põhjendamatu viivituse**ga teavitada, et ta saaks võtta tarvitusele vajalikke ettevaatusabinõusid. Andmesobjekti isikuandmeid ja eraelu puutumatus kahjustavaks rikkumiseks tuleks pidada sellist rikkumist, mille tulemuseks võib olla identiteedivargus või pettus, füüsiline kahju, märkimisväärne alandamine või maine kahjustamine seoses isikuandmete töötlemisega.

(42) Isikuandmetega seotud **rikkumisega võib asjaomasele üksikisikule kaasneda oluline majanduslik ja sotsiaalne kahju, sealhulgas identiteedipettus**, kui sellega piisavalt ja õigeaegselt ei **tegeldata**. Seetõttu peaks vastutav töötleja teatama sellisest rikkumisest riigi pädevale asutusele niipea, kui ta sellest teada saab. Üksikisikut, kelle isikuandmeid või eraelu võib rikkumine kahjustada, tuleks **viivitamata** teavitada, et ta saaks võtta tarvitusele vajalikke ettevaatusabinõusid. Andmesobjekti isikuandmeid ja eraelu puutumatus kahjustavaks rikkumiseks tuleks pidada sellist rikkumist, mille tulemuseks võib olla identiteedivargus või pettus, füüsiline kahju, märkimisväärne alandamine või maine kahjustamine seoses isikuandmete töötlemisega. **Teatis peaks sisaldama**

*teavet meetmete kohta, mida teenuseosutaja võtab seoses rikkumisega, ja soovitusi abonendile või asjaomasele üksikisikule. Teatised tuleks edastada andmesubjektile nii kiiresti kui võimalik ja tihedas koostöös järelevalveasutusega ning austades suuniseid, mida see asutus on väljastanud.*

## Muudatusettepanek 36

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 44

#### *Komisjoni ettepanek*

(44) Vastutav töötaja või volitatud töötaja peaks määrama isiku, kes abistab teda käesoleva direktiivi alusel kehtestatud õigusnormide täitmise kontrollimisel. **Pädeva** asutuse **mitme üksuse jaoks võib määrata ühe** andmekaitseametniku. Andmekaitseametnikel peab olema võimalik täita oma ülesandeid sõltumatult ja tulemuslikult.

#### *Muudatusettepanek*

(44) Vastutav töötaja või volitatud töötaja peaks määrama isiku, kes abistab teda käesoleva direktiivi alusel kehtestatud õigusnormide täitmise kontrollimisel **ja tõendamisel. Kui keskse** asutuse **järelevalve all tegutseb mitu pädevat asutust, peab vähemalt see keskne asutus määrama sellise** andmekaitseametniku. Andmekaitseametnikel peab olema võimalik täita oma ülesandeid sõltumatult ja tulemuslikult, **eelkõige koostades eeskirjad, millega välditakse huvide konflikti teiste ülesannetega, mida täidab andmekaitseametnik.**

## Muudatusettepanek 37

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 45

#### *Komisjoni ettepanek*

(45) Liikmesriigid peaksid tagama, et isikuandmeid edastatakse kolmandale riigile ainult juhul, kui see on vajalik kuritegude tõkestamiseks, uurimiseks, avastamiseks või kuritegude eest vastutusele võtmiseks või kriminaalkaristuste täitmisele pööramiseks ning kui kolmanda riigi vastutav töötaja või rahvusvaheline organisatsioon on käesoleva direktiivi tähenduses pädev

#### *Muudatusettepanek*

(45) Liikmesriigid peaksid tagama, et isikuandmeid edastatakse kolmandale riigile ainult juhul, kui see **konkreetne edastamine** on vajalik kuritegude tõkestamiseks, uurimiseks, avastamiseks või kuritegude eest vastutusele võtmiseks või kriminaalkaristuste täitmisele pööramiseks ning kui kolmanda riigi vastutav töötaja või rahvusvaheline organisatsioon on käesoleva direktiivi

asutus. Isikuandmeid võib edastada, kui komisjon on teinud otsuse, et kolmas riik või rahvusvaheline organisatsioon tagab isikuandmete kaitse piisava taseme, või kui on kehtestatud piisavad kaitsemeetmed.

tähenduses pädev **avaliku sektori** asutus. Isikuandmeid võib edastada, kui komisjon on teinud otsuse, et kolmas riik või rahvusvaheline organisatsioon tagab isikuandmete kaitse piisava taseme, või kui on kehtestatud piisavad kaitsemeetmed **või kui on kehtestatud piisavad kaitsemeetmed õiguslikult siduva vahendi abil. Kolmanda riigi pädevatele avaliku sektori asutustele edastatud andmeid ei tohiks hiljem töödelda eesmärkidel, mis erinevad nende andmete edastamise eesmärkidest.**

### **Muudatusettepanek 38**

#### **Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 45 a (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**(45a) Andmete vahendatud edastamine kolmandate riikide pädevate asutuste või rahvusvaheliste organisatsioonide poolt, kellele on isikuandmed edastatud, peaks olema lubatud üksnes juhul, kui andmete vahendatud edastamine on vajalik samal erieesmärgil nagu algne edastamine ning teine andmete vastuvõtja on samuti pädev avaliku sektori asutus. Hiliseimaid vahendatud edastamisi ei tohiks lubada üldistel õiguskaitse põhjustel. Algse edastamise teostanud pädev asutus peaks vahendatud edastamiseks nõusoleku andma.**

### **Muudatusettepanek 39**

#### **Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 48**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

(48) Komisjonil peaks olema võimalus tunnistada, et kolmanda riigi, kolmanda riigi territooriumi või töötlemissektori või rahvusvahelise organisatsiooni isikuandmete kaitse tase ei ole piisav.

(48) Komisjonil peaks olema võimalus tunnistada, et kolmanda riigi, kolmanda riigi territooriumi või töötlemissektori või rahvusvahelise organisatsiooni isikuandmete kaitse tase ei ole piisav.

Sellest tulenevalt tuleks isikuandmete edastamine kõnealusele kolmandale riigile keelata, välja arvatud juhul, kui isikuandmeid edastatakse vastavalt rahvusvahelisele lepingule või piisavate kaitsemeetmete kehtestamisel või erandina. Sellisel juhul tuleks ette näha komisjoni ja sellise kolmanda riigi või rahvusvahelise organisatsiooni vahelise konsulteerimise kord. Komisjoni sellist otsust kohaldatakse, ilma et see piiraks võimalust isikuandmeid edastada pärast **asjakohaseid** kaitsemeetmete võtmist või käesolevas direktiivis sätestatud erandina.

Sellest tulenevalt tuleks isikuandmete edastamine kõnealusele kolmandale riigile keelata, välja arvatud juhul, kui isikuandmeid edastatakse vastavalt rahvusvahelisele lepingule või piisavate kaitsemeetmete kehtestamisel või erandina. Sellisel juhul tuleks ette näha komisjoni ja sellise kolmanda riigi või rahvusvahelise organisatsiooni vahelise konsulteerimise kord. Komisjoni sellist otsust kohaldatakse, ilma et see piiraks võimalust isikuandmeid edastada pärast **õiguslikult siduvate vahendite abil asjakohaste** kaitsemeetmete võtmist või käesolevas direktiivis sätestatud erandina.

## Muudatusettepanek 40

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 49

#### *Komisjoni ettepanek*

(49) Isikuandmete edastamine ilma piisava kaitse otsuseta peaks olema lubatud ainult juhul, kui õiguslikult siduvas dokumendis on sätestatud isikuandmete kaitseks asjakohased kaitsemeetmed **või kui vastutav töötleja või volitatud töötleja, olles hinnanud kõiki andmete edastamisega seotud asjaolusid, leiab, et isikuandmete kaitseks vajalikud kaitsemeetmed on võetud. Juhtumite puhul, mil isikuandmete edastamiseks puudub alus, tuleks lubada teha erandeid, kui edastamine on vajalik andmesubjekti või teise isiku eluliste huvide kaitsmiseks ja andmesubjekti õigustatud huvi kaitsmiseks vastavalt andmeid edastava liikmesriigi õigusele, kui andmete edastamine on vajalik liikmesriigi või kolmanda riigi avalikku korda ühvardava vahetu ja tõsise ohu vältimiseks või kui edastamine on vajalik konkreetsete kuritegude tõkestamiseks, uurimiseks, avastamiseks, kuritegude eest vastutusele võtmiseks ja kriminaalkaristuste täitmisele pööramiseks ning konkreetsete õigusnõuete koostamiseks, esitamiseks või**

#### *Muudatusettepanek*

(49) Isikuandmete edastamine ilma piisava kaitse otsuseta peaks olema lubatud ainult juhul, kui õiguslikult siduvas dokumendis on sätestatud isikuandmete kaitseks asjakohased kaitsemeetmed.

*kaitsemiseks.*

## **Muudatusettepanek 41**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv  
Põhjendus 49 a (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*(49a) Juhtudel, kui puudub alus, mis lubaks andmete edastamist, tuleks vajaduse korral lubada erandeid, et kaitsta andmesubjekti või muu isiku elulisi huvisid või tagada andmesubjekti õiguspäraseid huvid, kui isikuandmeid edastava liikmesriigi õiguses on nii sätestatud või kui see on oluline, et vältida vahetut ja tõsist ohtu liikmesriigi või kolmanda riigi avalikule korrale, või üksikutel juhtudel kuritegude ennetamiseks, uurimiseks, avastamiseks või menetlemiseks või kriminaalkaristuste täitmisele pööramiseks või üksikutel juhtudel õigusnõuete koostamiseks, esitamiseks või kaitsemiseks. Selliseid erandeid tuleb tõlgendada kitsalt ning need ei tohiks võimaldada isikuandmete sagedast, ulatuslikku ja struktuurset edastamist ega andmete täielikku edastamist, vaid peaks piirduma rangelt vajalike andmetega. Lisaks peab otsuse edastamise kohta tegema nõuetekohaselt volitatud isik ja kõnealune edastamine tuleb dokumenteerida ning teha järelvalveasutusele taotluse korral kättesaadavaks, et jälgida edastamise seaduslikkust.*

*(Komisjoni ettepaneku põhjenduse 49 ühest osast on parlamendi muudatusettepanekus saanud põhjendus 49 a).*

## Muudatusettepanek 42

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 51

#### *Komisjoni ettepanek*

(51) Liikmesriikides täiesti sõltumatult oma tööülesandeid täitvate järelevalveasutuste loomine on oluline, et kaitsta üksikisikuid seoses isikuandmete töötlemisega. Järelevalveasutused peaksid jälgima käesoleva direktiivi kohaldamist ja aitama kaasa selle ühtsele kohaldamisele terves ELis, et kaitsta füüsilisi isikuid nende isikuandmete töötlemisel. Selleks peaksid järelevalveasutused tegema *koostööd üksteise ja komisjoniga*.

#### *Muudatusettepanek*

(51) Liikmesriikides täiesti sõltumatult oma tööülesandeid täitvate järelevalveasutuste loomine on oluline, et kaitsta üksikisikuid seoses isikuandmete töötlemisega. Järelevalveasutused peaksid jälgima käesoleva direktiivi kohaldamist ja aitama kaasa selle ühtsele kohaldamisele terves ELis, et kaitsta füüsilisi isikuid nende isikuandmete töötlemisel. Selleks peaksid järelevalveasutused *üksteisega koostööd* tegema.

## Muudatusettepanek 43

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 53

#### *Komisjoni ettepanek*

(53) Liikmesriikidel peaks olema õigus luua mitu järelevalveasutust vastavalt nende põhiseaduslikule, organisatsioonilisele ja haldusstruktuurile. Igale järelevalveasutusele tuleks anda piisavad rahalised ja inimressursid, hooned ja infrastruktuur, mis on vajalikud nende ülesannete, sealhulgas terve ELi järelevalveasutustega tehtava koostöö ja vastastikuse abiga seotud ülesannete täitmiseks.

#### *Muudatusettepanek*

(53) Liikmesriikidel peaks olema õigus luua mitu järelevalveasutust vastavalt nende põhiseaduslikule, organisatsioonilisele ja haldusstruktuurile. Igale järelevalveasutusele tuleks anda piisavad rahalised ja inimressursid, hooned ja infrastruktuur, *sealhulgas tagada tehniline suutlikkus, kogemused ja oskused*, mis on vajalikud nende ülesannete, sealhulgas terve ELi järelevalveasutustega tehtava koostöö ja vastastikuse abiga seotud ülesannete täitmiseks.

## Muudatusettepanek 44

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 54

#### *Komisjoni ettepanek*

(54) Järelevalveasutuse liikmetele

#### *Muudatusettepanek*

(54) Järelevalveasutuse liikmetele

esitatavad üldtingimused tuleks kehtestada igas liikmesriigis seadusega, milles on eelkõige ette nähtud, et liikmed nimetab ametisse kas liikmesriigi parlament või valitsus, ning sätestatud liikmete isikliku kvalifikatsiooni ja ametiseisundi nõuded.

esitatavad üldtingimused tuleks kehtestada igas liikmesriigis seadusega, milles on eelkõige ette nähtud, et liikmed nimetab ametisse kas liikmesriigi parlament või valitsus **parlamendiga konsulteerimise alusel**, ning sätestatud liikmete isikliku kvalifikatsiooni ja ametiseisundi nõuded.

## Muudatusettepanek 45

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 56

#### *Komisjoni ettepanek*

(56) Selleks et tagada kogu liidus ühtlane järelevalve käesoleva direktiivi üle ja selle ühtlane täitmine, peaksid järelevalveasutustel olema kõikides liikmesriikides samad ülesanded ja volitused, sealhulgas **uurimis-**, õiguslikult siduva sekkumise, otsuste tegemise ja sanktsioonide kehtestamise volitused, eelkõige üksikisikute esitatud kaebuste puhul, ning volitused osaleda kohtumenetlustes.

#### *Muudatusettepanek*

(56) Selleks et tagada kogu liidus ühtlane järelevalve käesoleva direktiivi üle ja selle ühtlane täitmine, peaksid järelevalveasutustel olema kõikides liikmesriikides samad ülesanded ja volitused, sealhulgas **tõhusad uurimisvolitused, volitused pääseda juurde kõigile isikuandmetele ja kogu teabele, mida on vaja iga järelevalveülesande täitmiseks, volitused pääseda kõikidesse andmete vastutava töötleja või volitatud töötleja hoonetesse, sealhulgas seoses andmetöötlemissõuetega, ning** õiguslikult siduva sekkumise, otsuste tegemise ja sanktsioonide kehtestamise volitused, eelkõige üksikisikute esitatud kaebuste puhul, ning volitused osaleda kohtumenetlustes.

## Muudatusettepanek 46

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 58

#### *Komisjoni ettepanek*

(58) Järelevalveasutused peaksid abistama üksteist ülesannete täitmisel ja andma vastastikust abi, et tagada käesoleva direktiivi alusel vastuvõetud õigusnormide järjekindel kohaldamine ja täitmine.

#### *Muudatusettepanek*

(58) Järelevalveasutused peaksid abistama üksteist ülesannete täitmisel ja andma vastastikust abi, et tagada käesoleva direktiivi alusel vastuvõetud õigusnormide järjekindel kohaldamine ja täitmine. **Kõik järelevalveasutused peaksid olema valmis**



*osalema ühistoimingutes. Taotluse saanud järelevalveasutus peaks olema kohustatud taotlusele vastama kindlaksmääratud ajavahemiku jooksul.*

## Muudatusettepanek 47

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 59

#### *Komisjoni ettepanek*

(59) Määrusega (EL) nr .../2012 asutatud Euroopa Andmekaitsekoostöö peaks aitama kaasa käesoleva direktiivi ühtsele kohaldamise terves ELis, sealhulgas nõustades **komisjoni** ja edendades järelevalveasutuste koostööd terves ELis.

#### *Muudatusettepanek*

(59) Määrusega (EL) nr .../2013 asutatud Euroopa Andmekaitsekoostöö peaks aitama kaasa käesoleva direktiivi ühtsele kohaldamise terves ELis, sealhulgas nõustades **liidu institutsioone** ja edendades järelevalveasutuste koostööd terves ELis, **ning esitama komisjonile oma arvamuse käesoleval direktiivil põhinevate delegeeritud õigusaktide ja rakendusaktide ettevalmistamisel.**

## Muudatusettepanek 48

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 61

#### *Komisjoni ettepanek*

(61) Mis tahes asutusel, organisatsioonil ja ühingul, **mille eesmärk on kaitsta andmesubjekti andmete kaitsega seonduvaid õigusi** ja **huve ja** mis on loodud liikmesriigi õiguse kohaselt, peaks olema õigus esitada järelevalveasutusele kaebus või kasutada andmesubjekti nõuetekohase volituse alusel andmesubjekti nimel õigust õiguskaitsevahendile või esitada andmesubjekti kaebusest sõltumatult oma kaebus, kui ta leiab, et on toimunud isikuandmetega seotud rikkumine.

#### *Muudatusettepanek*

(61) Mis tahes asutusel, organisatsioonil ja ühingul, **mis tegutseb avalikes huvides** ja mis on loodud liikmesriigi õiguse kohaselt, peaks olema õigus esitada järelevalveasutusele kaebus või kasutada andmesubjekti nõuetekohase volituse alusel andmesubjekti nimel õigust õiguskaitsevahendile või esitada andmesubjekti kaebusest sõltumatult oma kaebus, kui ta leiab, et on toimunud isikuandmetega seotud rikkumine.

## Muudatusettepanek 49

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 64

#### *Komisjoni ettepanek*

(64) Kahju, mida üksikisikule võib põhjustada ebaseaduslik töötlemine, peaks kompenseerima vastutav töötleja või volitatud töötleja, kes siiski võidakse sellest kohustusest vabastada, eelkõige kui ta tõestab, et kahju ei ole põhjustanud tema, vaid andmesubjekt ise või vääramatud jõud.

#### *Muudatusettepanek*

(64) Kahju, ***sealhulgas mittevaraline kahju***, mida üksikisikule võib põhjustada ebaseaduslik töötlemine, peaks kompenseerima vastutav töötleja või volitatud töötleja, kes siiski võidakse sellest kohustusest vabastada, eelkõige kui ta tõestab, et kahju ei ole põhjustanud tema, vaid andmesubjekt ise või vääramatud jõud.

## Muudatusettepanek 50

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 65 a (uus)

#### *Komisjoni ettepanek*

#### *Muudatusettepanek*

***(65a) Euroopa Liidus on isikuandmete edastamine teistele asutustele või eraõiguslikele isikutele keelatud, välja arvatud juhul, kui edastamine on õigusega kooskõlas ja vastuvõtja on asutatud liikmesriigis ja edastamist ei takista andmesubjekti õiguspärased konkreetsed huvid ning edastamine on vajalik andmeid edastava vastutava töötleja jaoks temale seaduslikult määratud ülesande täitmiseks või avaliku korra jaoks vahetu ja tõsise ohu vältimiseks või üksikisikute õigustele tõsise kahju vältimiseks. Vastutav töötleja peab teavitama vastuvõtjat töötlemise eesmärgist ja järelevalveasutust andmete edastamisest. Samuti tuleb vastuvõtjat teavitada töötlemispiirangutest ja tagada, et neid piiranguid täidetakse.***

## Muudatusettepanek 51

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 66

#### *Komisjoni ettepanek*

(66) Selleks et täita käesoleva direktiivi eesmäärke, täpsemalt kaitsta füüsiliste isikute põhiõigusi ja -vabadusi, eelkõige nende õigust isikuandmete kaitsele, ning tagada ELis isikuandmete vaba vahetamine pädevate asutuste vahel, tuleks komisjonile anda Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 290 kohane õigus võtta vastu delegeeritud õigusakte. Delegeeritud õigusaktidega tuleks eelkõige **reguleerida järelevalveasutuse teavitamist** isikuandmetega seotud **rikkumistest**. On eriti oluline, et komisjon viiks oma ettevalmistava töö käigus läbi asjakohaseid konsultatsioone, sealhulgas ekspertide tasandil. Komisjon peaks delegeeritud õigusaktide **ettevalmistamise ja koostamise ajal** tagama **asjakohaste** dokumentide **sama- ja õigeaegse ning asjakohase** edastamise Euroopa Parlamendile ja nõukogule.

#### *Muudatusettepanek*

(66) Selleks et täita käesoleva direktiivi eesmäärke, täpsemalt kaitsta füüsiliste isikute põhiõigusi ja -vabadusi, eelkõige nende õigust isikuandmete kaitsele, ning tagada ELis isikuandmete vaba vahetamine pädevate asutuste vahel, tuleks komisjonile anda Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 290 kohane õigus võtta vastu delegeeritud õigusakte. Delegeeritud õigusaktidega tuleks eelkõige **täpsustada andmekaitsealast mõjuhinnangut nõudva ümbertöötlemise kriteeriume ja tingimusi ning** isikuandmetega seotud **rikkumiste ja kolmanda riigi, kolmanda riigi territooriumi või töötlemissektori või rahvusvahelise organisatsiooni isikuandmete kaitse piisava taseme kriteeriume ja tingimusi**. On eriti oluline, et komisjon viiks oma ettevalmistava töö käigus läbi asjakohaseid konsultatsioone, sealhulgas ekspertide tasandil **ja eriti Euroopa Andmekaitsekooguga**. Komisjon peaks delegeeritud õigusaktide **ettevalmistamisel ja koostamisel** tagama **asjaomaste** dokumentide **samaaegse, õigeaegse ja kohase** edastamise Euroopa Parlamendile ja nõukogule.

## Muudatusettepanek 52

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 67

#### *Komisjoni ettepanek*

(67) Et tagada ühetaolised tingimused käesoleva määruse rakendamiseks, tuleks komisjonile anda rakendusvolitused järgnevates valdkondades: **vastutava töötleja ja volitatud töötleja poolne dokumenteerimine, töötlemise turvalisus ja** eelkõige krüpteerimisstandardid,

#### *Muudatusettepanek*

(67) Et tagada ühetaolised tingimused käesoleva määruse rakendamiseks, tuleks komisjonile anda rakendusvolitused järgnevates valdkondades: eelkõige krüpteerimisstandardid **ja** järelevalveasutuse teavitamine isikuandmetega seotud rikkumisest.

järelevalveasutuse teavitamine isikuandmetega seotud rikkumisest **ning kolmanda riigi, kolmanda riigi territooriumi või töötlemissektori või rahvusvahelise organisatsiooni isikuandmete kaitse piisava taseme kindlakstegemine**. Kõnealuseid volitusi tuleks kasutada vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu **16. veebruari 2011. aasta** määrusele (EL) nr 182/2011, millega kehtestatakse eeskirjad ja üldpõhimõtted, mis käsitlevad liikmesriikide läbiviidava kontrolli mehhanisme, mida kohaldatakse komisjoni rakendamisevolituste teostamise suhtes<sup>36</sup>.

---

<sup>36</sup> ELT L 55, 28.2.2011, lk 13.

Kõnealuseid volitusi tuleks kasutada vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EL) nr 182/2011<sup>36</sup>.

---

<sup>36</sup> **Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. veebruari 2011. aasta määrus (EL) nr 182/2011, millega kehtestatakse eeskirjad ja üldpõhimõtted, mis käsitlevad liikmesriikide läbiviidava kontrolli mehhanisme, mida kohaldatakse komisjoni rakendamisevolituste teostamise suhtes** (ELT L 55, 28.2.2011, lk 13).

## Muudatusettepanek 53

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 68

#### *Komisjoni ettepanek*

(68) **Vastutava töötleja ja volitatud töötleja poolse dokumenteerimise, töötlemise turvalisuse, isikuandmetega seotud rikkumisest järelevalveasutusele teatamise, kolmanda riigi, kolmanda riigi territooriumi või töötlemissektori või rahvusvahelise organisatsiooni isikuandmete kaitse piisava taseme** alaste üldist laadi meetmete vastuvõtmiseks tuleks kasutada kontrollimenetlust.

#### *Muudatusettepanek*

(68) Töötlemise turvalisuse **ja** isikuandmetega seotud rikkumisest järelevalveasutusele teatamise alaste üldist laadi meetmete vastuvõtmiseks tuleks kasutada kontrollimenetlust.

## Muudatusettepanek 54

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 69

*Komisjoni ettepanek*

*(69) Nõuetekohaselt põhjendatud juhtudel, mis on seotud kolmanda riigi, kolmanda riigi territooriumi või töötlemissektori või rahvusvahelise organisatsiooni ebapiisava isikuandmete kaitse tasemega, peaks komisjon olukorra tungiva kiireloomulisuse korral vastu võtma viivitamata kohaldatavad rakendusaktid.*

*Muudatusettepanek*

*välja jäetud*

## Muudatusettepanek 55

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 70

*Komisjoni ettepanek*

(70) Kuna käesoleva direktiivi eesmärki, nimelt kaitsta füüsiliste isikute põhiõigusi ja -vabadusi, eelkõige nende õigust isikuandmete kaitsele, ning tagada liidus isikuandmete vaba vahetamine pädevate asutuste vahel, ei suuda liikmesriigid üksi piisavalt saavutada ning selle ulatuse ja toime tõttu on eesmärki parem saavutada ELi tasandil, võib EL võtta meetmeid kooskõlas Euroopa Liidu lepingu artiklis 5 sätestatud subsidiaarsuse põhimõttega. Kõnealuses artiklis sätestatud proportsionaalsuse põhimõtte kohaselt ei lähe käesolev direktiiv kaugemale, kui on vajalik kõnesoleva eesmärgi saavutamiseks.

*Muudatusettepanek*

(70) Kuna käesoleva direktiivi eesmärki, nimelt kaitsta füüsiliste isikute põhiõigusi ja -vabadusi, eelkõige nende õigust isikuandmete kaitsele, ning tagada liidus isikuandmete vaba vahetamine pädevate asutuste vahel, ei suuda liikmesriigid üksi piisavalt saavutada ning selle ulatuse ja toime tõttu on eesmärki parem saavutada ELi tasandil, võib EL võtta meetmeid kooskõlas Euroopa Liidu lepingu artiklis 5 sätestatud subsidiaarsuse põhimõttega. Kõnealuses artiklis sätestatud proportsionaalsuse põhimõtte kohaselt ei lähe käesolev direktiiv nimetatud eesmärkide saavutamiseks vajalikust kaugemale. ***Liikmesriigid võivad kehtestada käesolevas direktiivis kehtestatud rangemaid standardeid.***

## Muudatusettepanek 56

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 72

#### *Komisjoni ettepanek*

(72) Käesolev direktiiv ei tohiks mõjutada pädevate asutuste poolset isikuandmete töötlemist kuritegude tõkestamiseks, uurimiseks ja avastamiseks ning kuritegude eest vastutusele võtmiseks ja kriminaalkaristuste täitmisele pööramiseks käsitlevaid erisätteid, mis on ette nähtud enne käesoleva direktiivi jõustumise kuupäeva vastu võetud liidu õigusaktides, millega reguleeritakse liikmesriikide vahelist isikuandmete töötlemist ja liikmesriigi määratud asutuste juurdepääsu aluselepingute kohaselt loodud infosüsteemidele. Komisjon **peaks** hindama olukorda, mis tuleneb seosest käesoleva direktiivi ja enne käesoleva direktiivi jõustumise kuupäeva vastuvõetud liidu õigusaktide vahel, millega reguleeritakse liikmesriikide vahelist isikuandmete töötlemist ja liikmesriigi määratud asutuste juurdepääsu **aluselepingute** kohaselt loodud infosüsteemidele.

#### *Muudatusettepanek*

(72) Käesolev direktiiv ei tohiks mõjutada pädevate asutuste poolset isikuandmete töötlemist kuritegude tõkestamiseks, uurimiseks ja avastamiseks ning kuritegude eest vastutusele võtmiseks ja kriminaalkaristuste täitmisele pööramiseks käsitlevaid erisätteid, mis on ette nähtud enne käesoleva direktiivi jõustumise kuupäeva vastu võetud liidu õigusaktides, millega reguleeritakse liikmesriikide vahelist isikuandmete töötlemist ja liikmesriigi määratud asutuste juurdepääsu aluselepingute kohaselt loodud infosüsteemidele. **Kuna põhiõiguste harta artiklist 8 ja Euroopa Liidu toimimise lepingu artiklist 16 tuleneb, et põhiõigust isikuandmete kaitsmisele tuleks tagada järjekindlal ja ühtsel viisil kogu liidus, peaks komisjon kahe aasta jooksul pärast käesoleva direktiivi jõustumist** hindama olukorda, mis tuleneb seosest käesoleva direktiivi ja enne käesoleva direktiivi jõustumise kuupäeva vastuvõetud liidu õigusaktide vahel, millega reguleeritakse liikmesriikide vahelist isikuandmete töötlemist ja liikmesriigi määratud asutuste juurdepääsu **aluslepingute** kohaselt loodud infosüsteemidele, **ja peaks esitama asjakohased ettepanekud eesmärgiga tagada järjekindlad ja ühtsed õiguslikud eeskirjad, mis käsitlevad andmete töötlemist pädevate asutuste poolt või liikmesriikide määratud asutuste juurdepääsu infosüsteemidele, mis on loodud aluslepingute alusel, ja isikuandmete töötlemist liidu institutsioonide, asutuste, ametite ja agentuuride poolt kuritegude tõkestamise, uurimise, avastamise või kuritegude eest vastutusele võtmise või kriminaalkaristuste täitmisele pööramise eesmärgil käesoleva direktiivi reguleerimisala raames.**

## Muudatusettepanek 57

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 73

#### *Komisjoni ettepanek*

(73) Selleks et tagada isikuandmete igakülgne ja järjekindel kaitsmine terves liidus, tuleks kooskõlas käesoleva direktiiviga muuta rahvusvahelisi lepinguid, mille liikmesriigid on sõlminud enne käesoleva direktiivi jõustumist.

#### *Muudatusettepanek*

(73) Selleks et tagada isikuandmete igakülgne ja järjekindel kaitsmine terves liidus, tuleks kooskõlas käesoleva direktiiviga muuta rahvusvahelisi lepinguid, mille **liit või** liikmesriigid on sõlminud enne käesoleva direktiivi jõustumist.

## Muudatusettepanek 58

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 76

#### *Komisjoni ettepanek*

(76) Euroopa Liidu lepingule ja Euroopa Liidu toimimise lepingule lisatud Taani seisukohta käsitleva protokolliga artiklite 2 ja 2a kohaselt ei ole käesolev direktiiv Taani suhtes siduv ega kohaldatav. **Arvestades, et käesolev direktiiv põhineb Euroopa Liidu toimimise lepingu kolmanda osa V jaotise alusel Schengeni acquis’l, otsustab Taani kõnealuse protokolliga artikli 4 kohaselt kuue kuu jooksul pärast käesoleva direktiivi vastuvõtmist, kas ta rakendab seda oma siseriiklikus õiguses.**

#### *Muudatusettepanek*

(76) Euroopa Liidu lepingule ja Euroopa Liidu toimimise lepingule lisatud Taani seisukohta käsitleva protokolliga artiklite 2 ja 2a kohaselt ei ole käesolev direktiiv Taani suhtes siduv ega kohaldatav.

## Muudatusettepanek 59

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 1

#### *Komisjoni ettepanek*

Reguleerimise eesmärgid

1. Käesolevas direktiivis sätestatakse eeskirjad, mis käsitlevad üksikisikute kaitset isikuandmete töötlemisel pädevate

#### *Muudatusettepanek*

Reguleerimise eesmärgid

1. Käesolevas direktiivis sätestatakse eeskirjad, mis käsitlevad üksikisikute kaitset isikuandmete töötlemisel pädevate

asutuste poolt kuritegude tõkestamiseks, uurimiseks, avastamiseks, kuritegude eest vastutusele võtmiseks ja kriminaalkaristuste täitmisele pööramiseks.

2. Käesoleva direktiivi alusel liikmesriigid:

(a) kaitsevad füüsiliste isikute põhiõigusi ja -vabadusi, eriti nende õigust isikuandmete kaitsele, ning

(b) tagavad, et pädevate ametiasutuste vahelist isikuandmete vahetamist liidus ei piirata ega keelata põhjustel, mis on seotud üksikisikute kaitsega isikuandmete töötlemisel.

asutuste poolt kuritegude tõkestamiseks, uurimiseks, avastamiseks, kuritegude eest vastutusele võtmiseks ja kriminaalkaristuste täitmisele pööramiseks, **ning selliste isikuandmete vaba liikumise tingimused.**

2. Käesoleva direktiivi alusel liikmesriigid:

(a) kaitsevad füüsiliste isikute põhiõigusi ja -vabadusi, eriti nende õigust isikuandmete kaitsele **ja eraelu puutumatus**ele, ning

(b) tagavad, et pädevate ametiasutuste vahelist isikuandmete vahetamist liidus ei piirata ega keelata põhjustel, mis on seotud üksikisikute kaitsega isikuandmete töötlemisel.

**2 a. Käesolev direktiiv ei takista liikmesriike kehtestamast käesolevas direktiivis sätestatud rangemaid kaitsemeetmeid.**

## Muudatusettepanek 60

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 2

#### *Komisjoni ettepanek*

##### Reguleerimisala

1. Käesolevat direktiivi kohaldatakse pädevate ametiasutuste poolt isikuandmete töötlemisel artikli 1 lõikes 1 osutatud eesmärkidel.

2. Direktiivi kohaldatakse isikuandmete täielikult või osaliselt automatiseeritud töötlemise suhtes ja isikuandmete automatiseerimata töötlemise suhtes, kui kõnealused isikuandmed kuuluvad toimikusüsteemi või kui need kavatsatakse toimikusüsteemi kanda.

3. Käesolevat direktiivi ei kohaldata, kui:

(a) isikuandmeid töödeldakse muu kui liidu õiguse reguleerimisalasse kuuluva tegevuse käigus, **eriti seoses riigi julgeoleku tagamisega;**

#### *Muudatusettepanek*

##### Reguleerimisala

1. Käesolevat direktiivi kohaldatakse pädevate ametiasutuste poolt isikuandmete töötlemisel artikli 1 lõikes 1 osutatud eesmärkidel.

2. Direktiivi kohaldatakse isikuandmete täielikult või osaliselt automatiseeritud töötlemise suhtes ja isikuandmete automatiseerimata töötlemise suhtes, kui kõnealused isikuandmed kuuluvad toimikusüsteemi või kui need kavatsatakse toimikusüsteemi kanda.

3. Käesolevat direktiivi ei kohaldata, kui isikuandmeid töödeldakse muu kui liidu õiguse reguleerimisalasse kuuluva tegevuse käigus.



*(b) isikuandmeid töötlevad liidu institutsioonid, organid ja asutused.*

## Muudatusettepanek 61

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 3

*Komisjoni ettepanek*

Mõisted

Käesolevas direktiivis kasutatakse järgmisi mõisteid:

*(1) „andmesubjekt” – füüsiline isik, kelle isikusamasus on tuvastatud või otseselt või kaudselt tuvastatav vahenditega, mida vastutav töötleja või mis tahes muu füüsiline või juriidiline isik tavaliselt kasutavad, nagu isikukood, asukohaandmed ja veebiidentifikaator, samuti üks või mitu isiku füüsilist, füsioloogilist, geneetilist, vaimset, majanduslikku, kultuurilist ja sotsiaalset tunnust;*

*(2) „isikuandmed” – igasugune teave andmesubjekti kohta;*

*(3) „töötlemine” – isikuandmete või nende kogumitega tehtav automatiseeritud või automatiseerimata toiming või toimingute kogum, nagu kogumine, salvestamine,*

*Muudatusettepanek*

Mõisted

Käesolevas direktiivis kasutatakse järgmisi mõisteid:

*(2) isikuandmed – igasugune teave tuvastatud või tuvastatava füüsilise isiku (edaspidi „andmesubjekt”) kohta; tuvastatav isik on isik, keda saab otseselt või kaudselt tuvastada, eelkõige tunnuse põhjal, nagu nimi, isikukood, elukohaandmed või ainulaadne tunnus, või ühe või mitme selle isiku füüsilisele, füsioloogilisele, geneetilisele, vaimsele, majanduslikule, kultuurilisele või sotsiaalsele või soolisele identiteedile omase teguri põhjal;*

*(2 a) „muudetud nimega andmed” – isikuandmed, mida ei saa lisateavet kasutamata seostada konkreetse andmesubjektiga, tingimusel et sellist lisateavet hoitakse eraldi ja seostamise vältimise tagamiseks võetakse tehnilisi ja korralduslikke meetmeid;*

*(3) „töötlemine” – isikuandmete või nende kogumitega tehtav automatiseeritud või automatiseerimata toiming või toimingute kogum, nagu kogumine, salvestamine,*

korrastamine, struktureerimine, säilitamine, kohandamine ja muutmine, päringute teostamine, lugemine, kasutamine, üleandmine, levitamine ja muul moel kättesaadavaks tegemine, ühitamine või ühendamine, piiramine, kustutamine ja hävitamine;

(4) „töötlemise piiramine” – salvestatud isikuandmete markeerimine eesmärgiga piirata nende edaspidist töötlemist;

(5) „toimikusüsteem” – isikuandmete korrastatud kogum, millest võib andmeid leida teatavate kriteeriumide põhjal, olenemata sellest, kas kõnealune andmete kogum on tsentraliseeritud, detsentraliseeritud või funktsionaalsel või geograafilisel põhimõttel hajutatud;

(6) „vastutav töötleja” – pädev avaliku sektori asutus, kes üksi või koos teistega määrab kindlaks isikuandmete töötlemise eesmärgid, *tingimused* ja vahendid; kui töötlemise eesmärgid, *tingimused* ja vahendid on kindlaks määratud liidu või liikmesriikide õigusega, võib vastutava töötleja või tema määramise konkreetsed kriteeriumid sätestada liidu või liikmesriigi õiguses;

(7) „volitatud töötleja” – füüsiline või juriidiline isik, avaliku sektori asutus või muu asutus või organ, kes töötleb isikuandmeid vastutava töötleja nimel;

(8) „vastuvõtja” – füüsiline või juriidiline isik, avaliku sektori asutus või muu asutus või organ, kellele andmed avaldatakse;

(9) „isikuandmetega seotud rikkumine” – *turvanõuete rikkumine, mis põhjustab* edastatavate, salvestatud või muul viisil töödeldavate isikuandmete *juhusliku või*

korrastamine, struktureerimine, säilitamine, kohandamine ja muutmine, päringute teostamine, lugemine, kasutamine, üleandmine, levitamine ja muul moel kättesaadavaks tegemine, ühitamine või ühendamine, piiramine, kustutamine ja hävitamine;

*(3a) „profilianalüüs” – igasugune isikuandmete automatiseeritud töötlemine eesmärgiga hinnata füüsilise isiku teatavaid personaalseid tahke või analüüsida või prognoosida eeskätt selle füüsilise isiku töötulemusi, majanduslikku olukorda, asukohta, tervist, isiklike eelistusi, käitumist või usaldusväärust;*

(4) „töötlemise piiramine” – salvestatud isikuandmete markeerimine eesmärgiga piirata nende edaspidist töötlemist;

(5) „toimikusüsteem” – isikuandmete korrastatud kogum, millest võib andmeid leida teatavate kriteeriumide põhjal, olenemata sellest, kas kõnealune andmete kogum on tsentraliseeritud, detsentraliseeritud või funktsionaalsel või geograafilisel põhimõttel hajutatud;

(6) „vastutav töötleja” – pädev avaliku sektori asutus, kes üksi või koos teistega määrab kindlaks isikuandmete töötlemise eesmärgid ja vahendid; kui töötlemise eesmärgid ja vahendid on kindlaks määratud liidu või liikmesriikide õigusega, võib vastutava töötleja või tema määramise konkreetsed kriteeriumid sätestada liidu või liikmesriigi õiguses;

(7) „volitatud töötleja” – füüsiline või juriidiline isik, avaliku sektori asutus või muu asutus või organ, kes töötleb isikuandmeid vastutava töötleja nimel;

(8) „vastuvõtja” – füüsiline või juriidiline isik, avaliku sektori asutus või muu asutus või organ, kellele andmed avaldatakse;

(9) „isikuandmetega seotud rikkumine” – edastatavate, salvestatud või muul viisil töödeldavate isikuandmete *juhuslik või ebaseaduslik hävitamine, kaotamine,*

**ebaseadusliku hävitamise, kaotsimineku, muutmise** ja loata **avalikustamise** või neile **juurdepääsu**;

(10) „geneetilised andmed” – mis tahes liiki andmed isiku pärilike ja varajasel sünnieelsel arenguetapil kujunenud omaduste kohta;

(11) „biomeetrilised andmed” – **andmed** isiku tuvastamist võimaldavate füüsiliste, füsioloogiliste ja käitumuslike omaduste kohta, näiteks näokujutis ja sõrmejäljeandmed;

(12) „terviseandmed” – **teave**, mis **käsitleb** isiku füüsilist ja vaimset tervist ning isikule tervishoiuteenuse osutamist;

(13) „laps” – alla 18aastane isik;

(14) „pädev ametiasutus” – avaliku sektori asutus, kelle ülesanne on kuritegude tõkestamine, uurimine, avastamine, kuritegude eest vastutusele võtmine ja kriminaalkaristuste täitmisele pööramine.

(15) „järelvalveasutus” – liikmesriigis vastavalt artiklile 39 asutatud avaliku sektori asutus.

**muutmine** ja loata **avalikustamine** või **juurdepääs** neile;

(10) „geneetilised andmed” – mis tahes liiki andmed isiku pärilike ja varajasel sünnieelsel arenguetapil kujunenud omaduste kohta;

(11) „biomeetrilised andmed” – **isikuandmed** isiku tuvastamist võimaldavate füüsiliste, füsioloogiliste ja käitumuslike omaduste kohta, näiteks näokujutis ja sõrmejäljeandmed;

(12) „terviseandmed” – **igasugused isikuandmed**, mis **käsitlevad** isiku füüsilist ja vaimset tervist ning isikule tervishoiuteenuse osutamist;

(13) „laps” – alla 18aastane isik;

(14) „pädev ametiasutus” – avaliku sektori asutus, kelle ülesanne on kuritegude tõkestamine, uurimine, avastamine, kuritegude eest vastutusele võtmine ja kriminaalkaristuste täitmisele pööramine.

(15) „järelvalveasutus” – liikmesriigis vastavalt artiklile 39 asutatud avaliku sektori asutus.

## Muudatusettepanek 62

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 4

#### *Komisjoni ettepanek*

Isikuandmete töötlemise põhimõtted

Liikmesriigid sätestavad, et:

(a) isikuandmeid töödeldakse õiglaselt ja **seaduslikult**;

(b) isikuandmeid kogutakse täpselt ja selgelt kindlaksmääratud ning õiguspärastel eesmärkidel ning neid ei töödelda hiljem viisil, mis on nende eesmärkidega vastuolus;

(c) isikuandmed on piisavad ja

#### *Muudatusettepanek*

Isikuandmete töötlemise põhimõtted

Liikmesriigid sätestavad, et:

(a) isikuandmeid töödeldakse **seaduslikult**, õiglaselt **ning andmesubjekti suhtes läbipaistval ja kontrollitaval viisil**;

(b) isikuandmeid kogutakse täpselt ja selgelt kindlaksmääratud ning õiguspärastel eesmärkidel ning neid ei töödelda hiljem viisil, mis on nende eesmärkidega vastuolus;

(c) isikuandmed on piisavad, **asjakohased**

*asjakohased ega ületa selle otstarbe piire, mille tarvis neid töödeldakse;*

(d) isikuandmed on täpsed ja **vajaduse korral** ajakohastatud ning et võetakse kõik mõistlikud meetmed, et töötlemise eesmärgi seisukohalt ebatäpsed isikuandmed kustutakse või parandatakse viivitamata;

(e) isikuandmeid säilitatakse kujul, mis võimaldab andmesubjekte tuvastada ainult seni, kuni see on vajalik selle eesmärgi täitmiseks, milleks isikuandmeid töödeldakse;

(f) isikuandmeid töödeldakse vastutava töötleja kohustuste raames ja vastutusel ning vastutav töötleja tagab, et töötlemine vastab käesolevale direktiivile.

ja **piiratud vajaliku miinimumiga**, mille tarvis neid töödeldakse; **neid töödeldakse ainult juhul ja seni, kuni otstarvet ei saa täita, töödeldes teavet, mis ei hõlma isikuandmeid;**

(d) isikuandmed on täpsed ja ajakohastatud ning et võetakse kõik mõistlikud meetmed, et töötlemise eesmärgi seisukohalt ebatäpsed isikuandmed kustutakse või parandatakse viivitamata;

(e) isikuandmeid säilitatakse kujul, mis võimaldab andmesubjekte tuvastada ainult seni, kuni see on vajalik selle eesmärgi täitmiseks, milleks isikuandmeid töödeldakse;

(f) isikuandmeid töödeldakse vastutava töötleja kohustuste raames ja vastutusel ning vastutav töötleja tagab **ja on suuteline tõendama**, et töötlemine vastab käesolevale direktiivile;

**(f a) isikuandmeid töödeldakse sellisel viisil, et see võimaldab andmesubjektil tõhusalt teostada oma artiklites 10–17 kirjeldatud õigusi;**

**(f b) isikuandmeid töödeldakse viisil, millega kaitstakse loata ja ebaseadusliku töötlemise ning juhusliku kaotuse, hävimise või kahjustumise vastu, kasutades asjakohaseid tehnilisi ja korralduslikke meetmeid;**

**(f c) isikuandmeid töötlevad ainult need pädevate asutuste nõuetekohaselt volitatud töötajad, kes peavad isikuandmeid töötleva oma ülesannete täitmiseks.**

## Muudatusettepanek 63

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 4 a (uus)

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**Artikkel 4a**

*Juurdepääs andmete, mida esialgu töödeldi muudel kui artikli 1 lõikes 1 osutatud eesmärkidel*

*1. Liikmesriigid sätestavad, et ainult pädevatel asutustel võib olla juurdepääs isikuandmete, mida esialgu töödeldi muudel kui artikli 1 lõikes 1 osutatud eesmärkidel, kui neid volitab selleks konkreetselt liidu või liikmesriigi õigus, mis peab vastama artikli 7 lõikes 1 a sätestatud nõuetele, ja nad peavad tagama, et*

*(a) juurdepääsu lubavad ainult nõuetekohaselt volitatud töötajad oma ülesannete täitmisel, juhul kui konkreetsel juhtumil annavad mõistlikud põhjused alust arvata, et isikuandmete töötlemine aitab oluliselt kaasa kuritegude tõkestamisele, uurimisele, avastamisele või nende eest vastutusele võtmisele või kriminaalkaristuste täitmisele pööramisele;*

*(b) juurdepääsutaotlused on kirjalikud ja osutavad taotluse õiguslikule põhjusele;*

*(c) kirjalik taotlus peab olema dokumenteeritud ning*

*(d) rakendatakse asjakohaseid kaitsemeetmeid, et tagada põhiõiguste ja -vabaduste kaitsmine seoses isikuandmete töötlemisega. Kõnealused kaitsemeetmed ei tohi piirata isikuandmete juurdepääsu eritingimusi, nagu kohtulik volitamine kooskõlas liikmesriigi õigusega, ning peavad neid täiendama.*

*2. Eraõiguslike isikute või muude avaliku sektori asutuste valduses olevatele isikuandmete pääsetakse juurde üksnes kuritegude uurimiseks ja nende eest vastutusele võtmiseks vastavalt vajaduse ja proportsionaalsuse nõuetele, mille iga liikmesriik määratleb siseriiklikus õiguses liidu õiguse alusel, järgides täielikult artikli 7 a sätteid.*

## Muudatusettepanek 64

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 4 b (uus)

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

#### **Artikkel 4b**

#### **Säilitamise ja läbivaatamise ajalised piirangud**

**1. Liikmesriigid sätestavad, et pädevad asutused kustutavad isikuandmed, mida töödeldi käesoleva direktiivi kohaselt, kui need andmed ei ole enam vajalikud otstarbel, milleks neid töödeldi.**

**2. Liikmesriigid sätestavad, et pädevad asutused kehtestavad mehhanismid tagamaks, et luuakse artikli 4 kohased ajalised piirangud isikuandmete kustutamiseks ja andmete säilitamise vajaduse perioodiliseks läbivaatamiseks, sealhulgas säilitamise ajavahemike kindlaksmääramiseks isikuandmete eri kategooriate puhul. Kehtestatakse menetlusega seotud meetmed tagamaks, et järgitakse kõnealuseid ajalisi piiranguid või perioodilise läbivaatamise ajavahemikke.**

## Muudatusettepanek 65

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 5

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

Andmesubjektide kategooriad

1. Liikmesriigid sätestavad, et vastutav töötleja eristab isikuandmeid selgelt andmesubjektide kategooriate kaupa, nimelt:

(a) isikud, kelle puhul on piisavalt alust arvata, et nad on toime pannud või võivad

Andmesubjektide kategooriad

1. Liikmesriigid tagavad, et pädevad asutused võivad töödelda järgmiste andmesubjektide kategooriate isikuandmeid artikli 1 lõikes 1 sätestatud eesmärgil, ning et vastutav töötleja eristab isikuandmeid selgelt selliste kategooriate kaupa:

(a) isikud, kelle puhul on piisavalt alust arvata, et nad on toime pannud või võivad

toime panna kuriteo;

(b) isikud, kes on kuriteos süüdi mõistetud;

(c) kuriteoohvrid ja isikud, kelle puhul annavad asjaolud alust arvata, et nad langenud kuriteo ohvriks;

(d) kuriteoga seotud kolmandad isikud, näiteks isikud, keda kuriteo uurimise või sellele järgneva kriminaalmenetluse käigus võidakse kutsuda tunnistusi andma, isikud, kellelt võib saada teavet kuriteo kohta, ning punktides a ja b osutatud isikute kontaktisikud ja nendega seotud isikud  
**ning**

(e) isikud, kes ei kuulu ühtegi eespool nimetatud kategooriasse.

toime panna kuriteo;

(b) kuriteos süüdi mõistetud isikud;

(c) kuriteoohvrid ja isikud, kelle puhul annavad asjaolud alust arvata, et nad langenud kuriteo ohvriks; **ning**

(d) kuriteoga seotud kolmandad isikud, näiteks isikud, keda kuriteo uurimise või sellele järgneva kriminaalmenetluse käigus võidakse kutsuda tunnistusi andma, isikud, kellelt võib saada teavet kuriteo kohta, ning punktides a ja b osutatud isikute kontaktisikud ja nendega seotud isikud.

## **2. Muude kui lõikes 1 nimetatud andmesubjektide isikuandmeid võib töödelda ainult**

**(a) nii kaua kui on vajalik konkreetse kuriteo uurimiseks või vastutusele võtmiseks, et hinnata andmete asjakohasust lõikes 1 osutatud ühe kategooria lõikes, või**

**(b) kui selline töötlemine on hädavajalik konkreetsel ennetaval eesmärgil või kriminaaluurimise teostamiseks, juhul kui ja nii kaua kui eesmärk on seaduslik, selgelt piiritletud ja konkreetne ning töötlemine piirdub rangelt andmete asjakohasuse hindamisega lõikes 1 osutatud ühe kategooria puhul. Seda kontrollitakse regulaarselt vähemalt iga kuue kuu tagant. Isikuandmete igasugune muu kasutus on keelatud.**

**3. Liikmesriigid tagavad, et lõike 1 punktides c ja d osutatud andmesubjektide isikuandmete edasise töötlemise suhtes kohaldatakse täiendavaid piiranguid ja kaitsemeetmeid kooskõlas siseriikliku õigusega.**

## **Muudatusettepanek 66**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv  
Artikkel 6**

### *Komisjoni ettepanek*

Erineva täpsuse ja usaldusväärusega isikuandmed

1. Liikmesriigid tagavad, **et võimalust mööda eristatakse töötlemisel eri liiki isikuandmeid nende täpsuse ja usaldusvääruse alusel.**
2. Liikmesriigid tagavad, et **võimalust mööda eristatakse** faktidel põhinevaid isikuandmeid hinnangutel põhinevatest isikuandmetest.

### *Muudatusettepanek*

Erineva täpsuse ja usaldusväärusega isikuandmed

1. Liikmesriigid tagavad **töödeldavate isikuandmete** täpsuse ja usaldusvääruse.
2. Liikmesriigid tagavad, et faktidel põhinevaid isikuandmeid **eristatakse nende täpsuse ja usaldusvääruse alusel** hinnangutel põhinevatest isikuandmetest.
  - 2a. **Liikmesriigid tagavad, et isikuandmeid, mis on ebatäpsed, puudulikud või mis ei ole enam ajakohased, ei edastata ega tehta kättesaadavaks. Selleks hindavad pädevad asutused enne isikuandmete edastamist või kättesaadavaks tegemist nende kvaliteeti. Andmete edastamisel lisatakse võimaluse korral olemasolev teave, mis võimaldab andmeid vastuvõtval liikmesriigil hinnata andmete täpsuse, täielikkuse, ajakohasuse ja usaldusvääruse taset. Isikuandmeid, eriti algselt eraisiku valduses olnud andmeid, ei edastata ilma pädeva asutuse taotluseta.**
  - 2b. **Kui ilmneb, et edastatud on ebatäpseid andmeid või andmeid on edastatud ebaseaduslikult, tuleb vastuvõtjat sellest viivitamata teavitada. Vastuvõtja on kohustatud andmed lõike 1 ja artikli 15 kohaselt viivitamata parandama või artikli 16 kohaselt kustutama.**

## **Muudatusettepanek 67**

### **Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 7**

#### *Komisjoni ettepanek*

Töötlemise seaduslikkus

Liikmesriigid sätestavad, et isikuandmete töötlemine on seaduslik ainult juhul ja

#### *Muudatusettepanek*

Töötlemise seaduslikkus

Liikmesriigid sätestavad, et isikuandmete töötlemine on seaduslik ainult juhul ja niivõrd, kuivõrd see **toimub liidu või**



niivõrd, kuivõrd see on vajalik:

(a) pädeva asutuse *seadusjärgse, artikli 1 lõike 1 kohase* ülesande täitmiseks või

*(b) vastutava töötleja seadusjärgse kohustuse täitmiseks või*

(c) andmesubjekti või teise isiku eluliste huvide kaitsmiseks või

(d) avalikku korda ähvardava tõsise ja vahetu ohu tõkestamiseks.

*liikmesriigi õiguse alusel artikli 1 lõikes 1 sätestatud eesmärkidel ning* on vajalik:

(a) pädeva asutuse ülesande täitmiseks või

(c) andmesubjekti või teise isiku eluliste huvide kaitsmiseks või

(d) avalikku korda ähvardava tõsise ja vahetu ohu tõkestamiseks.

*1a. Liikmesriigi õigus, millega reguleeritakse isikuandmete töötlemist käesoleva direktiivi reguleerimisalas, peab sisaldama sõnaselgeid ja üksikasjalikke sätteid, milles täpsustatakse vähemalt järgmised aspektid:*

*(a) töötlemise eesmärgid;*

*(b) töödeldavad isikuandmed;*

*(c) töötlemise konkreetsed eesmärgid ja vahendid;*

*(d) vastutava töötleja ametisse nimetamine või vastutava töötleja ametisse nimetamise erikriteeriumid;*

*(e) need pädevate asutuste töötajate kategooriad, keda on nõuetekohaselt volitatud isikuandmeid töötlema;*

*(f) töötlemisel järgitav menetlus;*

*(g) omandatud isikuandmete kasutamise viis;*

*(h) pädevatele asutustele seoses töötlemistoimingutega antud kaalutusõiguse ulatuse piirangud.*

## **Muudatusettepanek 68**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv  
Artikkel 7 a (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*Artikkel 7a*

*Täiendav töötlemine vastuolulistel*

*eesmärkidel*

*1. Liikmesriigid tagavad, et isikuandmeid võib edasi töödelda muul kui artikli 1 lõikes 1 sätestatud eesmärgil, mis ei vasta otstarbele, milleks andmeid esialgu koguti, ainult juhul kui ja järgmises ulatuses:*

*(a) eesmärk on demokraatlikus ühiskonnas tingimata vajalik ja proportsionaalne ning on õiguspärane, selgelt määratletud ja konkreetse eesmärgina sätestatud liidu või liikmesriigi õiguses;*

*(b) töötlemisel on rangelt piiratud tähtaeg, mis ei ületa konkreetse andmetööstustoimingu tegemiseks kuluvat aega;*

*(c) keelatud on igasugune edasine kasutamine teistel eesmärkidel.*

*Enne mis tahes töötlemist, peab liikmesriik konsulteerima andmekaitseametnikuga ja tegema andmekaitse mõjuhindangu.*

*2. Lisaks artikli 7 lõikes 1 a sätestatud nõuetele sisaldab liikmesriigi õigus, millega lubatakse edasist töötlemist, millele on osutatud lõikes 1, sõnaselgeid ja üksikasjalikke sätteid, mis täpsustavad vähemalt järgmist:*

*(a) selle teatud töötlemise konkreetsed eesmärgid ja vahendid;*

*(b) juurdepääsu lubavad ainult nõuetekohaselt volitatud töötajad oma ülesannete täitmisel, juhul kui konkreetsel juhtumil annavad mõistlikud põhjused alust arvata, et isikuandmete töötlemine aitab oluliselt kaasa kuritegude tõkestamisele, uurimisele, avastamisele või nende eest vastutusele võtmisele või kriminaalkaristuste täitmisele pööramisele, ning*

*(c) loodud on asjakohased kaitsemeetmed, et tagada põhiõiguste ja -vabaduste kaitsmine seoses isikuandmete töötlemisega.*

*Liikmesriigid võivad nõuda, et juurdepääs isikuandmetele sõltub lisatingimustest, nagu kohtupoolne volitamine, kooskõlas liikmesriigi õigusega.*

*3. Liikmesriigid võivad lubada ka isikuandmete edasist töötlemist ajaloolisel, statistilisel või teaduslikul eesmärgil, tingimusel et nad loovad asjakohased kaitsemeetmed, nagu andmete anonüümseks muutmine.*

## Muudatusettepanek 69

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 8

#### *Komisjoni ettepanek*

Isikuandmete eriliikide töötlemine

1. Liikmesriigid keelavad töödelda selliseid isikuandmeid, mis paljastavad rassi või etnilise päritolu, poliitilised vaated, usu või uskumused, ametiühingusse kuulumise, samuti **geneetiliste** andmete ning tervislikku seisundit ja seksuaalelu käsitlevate andmete töötlemise.

2. Lõiget 1 ei kohaldata, kui:

(a) töötlemine on **lubatud õigusaktiga, milles** on sätestatud piisavad **kaitsemeetmed**, või

(b) töötlemine on vajalik andmesubjekti või teise isiku eluliste huvide kaitsmiseks või

(c) töödeldakse isikuandmeid, mille andmesubjekt on ilmselgelt avalikustanud.

#### *Muudatusettepanek*

Isikuandmete eriliikide töötlemine

1. Liikmesriigid keelavad töödelda selliseid isikuandmeid, mis paljastavad rassi või etnilise päritolu, poliitilised vaated, usu või **filosoofilised** uskumused, **seksuaalse sättumuse või soolise identiteedi**, ametiühingusse kuulumise **ja tegevuse**, samuti **biomeetriliste** andmete ning tervislikku seisundit ja seksuaalelu käsitlevate andmete töötlemise.

2. Lõiget 1 ei kohaldata, kui:

(a) töötlemine on **tingimata vajalik ja proportsionaalne, et täita ülesannet, mida teostavad pädevad eesmärgil, mis** on sätestatud **artikli 1 lõikes 1 liidu või liikmesriigi õiguse alusel, mis sätestab konkreetsed ja piisavad meetmed, et kaitsta andmesubjekti õiguspäraseid huve, sealhulgas konkreetne volitamine kohtuasutuse poolt, kui seda nõuab liikmesriigi õigus**, või

(b) töötlemine on vajalik andmesubjekti või teise isiku eluliste huvide kaitsmiseks või

(c) töödeldakse isikuandmeid, mille andmesubjekt on ilmselgelt avalikustanud, **tingimusel et need on asjakohased ja igal konkreetsel juhul asjaomase eesmärgi**

saavutamiseks tingimata vajalikud.

## Muudatusettepanek 70

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 8 a (uus)

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

#### *Artikkel 8a*

*Geneetiliste andmete töötlemine  
kriminaaluurimise või kohtumenetluse  
eesmärgil*

*1. Liikmesriigid tagavad, et geneetilisi andmeid võib kasutada ainult selleks, et teha kindlaks geneetiline seos asitõendite esitamisel, vältides ohtu avalikule korrale või vältides konkreetse kuriteo toimepanemist. Geneetilisi andmeid ei või kasutada selleks, et teha kindlaks muid omadusi, mis võivad olla geneetiliselt seotud.*

*2. Liikmesriigid sätestavad, et geneetilisi andmeid või teavet, mis tuleneb nende analüüsist, võib säilitada ainult niikaua, kui on vaja eesmärgil, milleks andmeid töödeldakse, ja kui asjaomane üksikisik on mõistetud süüdi tõsistes kuritegudes isikute elu, puutumatus või turvalisuse vastu, vastavalt rangetele andmete säilitamise ajavahemikele, mis määratakse kindlaks liikmesriigi õigusega.*

*3. Liikmesriigid tagavad, et geneetilisi andmeid või teavet, mis tuleneb nende analüüsist, säilitatakse pikemat aega ainult juhul, kui geneetilisi andmeid ei saa omistada üksikisikule, eelkõige kui neid leitakse kuriteopaigalt.*

## Muudatusettepanek 71

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 9

### *Komisjoni ettepanek*

#### Profiilianalüüsil ja automaattöötusel põhinevad meetmed

1. Liikmesriigid sätestavad, et keelatud on võtta meetmeid, millel on andmesubjektile **kahjulikud** õiguslikud tagajärjed või märkimisväärne mõju ning mille aluseks on **ainult** isikuandmete automaattöötlus, mille eesmärk on anda hinnang andmesubjekti teatavatele isikuomadustele, välja arvatud juhul, kui seda võimaldatakse õigusaktiga, millega ühtlasi kehtestatakse piisavad meetmed andmesubjekti õigustatud huvide kaitsmiseks.
2. Isikuandmete automaattöötlus andmesubjekti isikuomaduste hindamiseks ei või põhineda **ainult** artiklis 8 osutatud isikuandmete eriliikidel.

### *Muudatusettepanek*

#### Profiilianalüüsil ja automaattöötusel põhinevad meetmed

1. Liikmesriigid sätestavad, et keelatud on võtta meetmeid, millel on andmesubjektile õiguslikud tagajärjed või märkimisväärne mõju ning mille aluseks on **osaliselt või täielikult** isikuandmete automaattöötlus, mille eesmärk on anda hinnang andmesubjekti teatavatele isikuomadustele, välja arvatud juhul, kui seda võimaldatakse õigusaktiga, millega ühtlasi kehtestatakse piisavad meetmed andmesubjekti õigustatud huvide kaitsmiseks.
2. Isikuandmete automaattöötlus andmesubjekti isikuomaduste hindamiseks ei või põhineda artiklis 8 osutatud isikuandmete eriliikidel.

**2a. Isikuandmete automaattöötlus andmesubjekti esile tõstmiseks ilma algse kahtluseta, et andmesubjekt on toime pannud või paneb toime kuriteo, on seaduslik ainult juhul kui ja sellises ulatuses, kui see on rangelt vajalik tõsise kuriteo uurimisel või faktidel tugineva avaliku julgeoleku, riigi eksisteerimise või isiku elu ilmse ja otsese ohu ennetamisel.**

**2b. Profiilianalüüs, mille tulemusena (tahtlikult või tahtmatult) diskrimineeritakse isikuid nende rassi, etnilise päritolu, poliitiliste vaadete, usu või veendumuste, ametiühingusse kuulumise või soolise või seksuaalse sättumuse alusel või mille tulemuseks on meetmed, millega (tahtlikult või tahtmatult) saavutatakse eespool kirjeldatud tagajärjed, keelustatakse kõikidel juhtudel.**

### **Muudatusettepanek 72**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv  
Artikkel 9 a (uus)**

**Artikkel 9a**

**Andmesubjekti õiguste üldpõhimõtted**

**1. Liikmesriigid tagavad, et olemas selged andmekaitse alused, mis hõlmavad üheselt mõistetavaid andmesubjekti õigusi, mida vastutavad töötlejad peavad austama. Käesoleva direktiivi eesmärk on neid õigusi tugevdada, täpsustada, tagada ja vajaduse korral kodifitseerida.**

**2. Liikmesriigid tagavad, et nimetatud õigused hõlmavad muu hulgas selge ja hõlpsasti mõistetava teabe andmist konkreetse isiku andmete töötlemise, andmetega tutvumise õiguse ning andmete parandamise, kustutamise ja omandamise õiguse, järelevalveasutusele kaebuse ja kohtule hagi esitamise õiguse ning õiguse kohta saada hüvitist isikuandmete ebaseadusliku töötlemisega tekitatud kahju eest. Selliseid õigusi peaks reeglina saama kasutada tasuta. Vastutav töötleja vastab andmesubjekti taotlustele mõistliku ajavahemiku jooksul.**

**Muudatusettepanek 73**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv  
Artikkel 10**

Andmesubjekti õiguste kasutamise kord

1. Liikmesriigid sätestavad, et **vastutav töötleja teeb mõistlikke jõupingutusi** isikuandmete töötlemise ja andmesubjektide õiguste kaitsmise läbipaistvate põhimõtete kehtestamiseks **ja** nende lihtsalt kättesaadavaks tegemiseks.

2. Liikmesriigid sätestavad, et vastutav töötleja esitab andmesubjektile kogu teabe isikuandmete töötlemise ja sellega seotud teabevahetuse kohta, tehes seda arusaadavas vormis ning selges ja lihtsas

Andmesubjekti õiguste kasutamise kord

1. Liikmesriigid sätestavad, et **vastutaval töötlejal on tegutsemisviis** isikuandmete töötlemise ja andmesubjektide õiguste kaitsmise **kokkuvõtlike**, läbipaistvate **ja selgete** põhimõtete kehtestamiseks **ning** nende lihtsalt kättesaadavaks tegemiseks.

2. Liikmesriigid sätestavad, et vastutav töötleja esitab andmesubjektile kogu teabe isikuandmete töötlemise ja sellega seotud teabevahetuse kohta, tehes seda arusaadavas vormis ning selges ja lihtsas keeles, **eelkõige kui kõnealune teave on**

keeles.

3. Liikmesriigid sätestavad, et vastutav töötleja **teeb mõistlikke jõupingutusi** artiklis 11 osutatud teabe esitamise ning artiklites 12–17 nimetatud andmesubjekti õiguste kasutamise korra **kehtestamiseks**.

4. Liikmesriigid sätestavad, et vastutav töötleja teavitab andmesubjekti viivitamata tema taotluse alusel tehtud toimingutest.

5. Liikmesriigid sätestavad, et lõigetes 3 ja 4 osutatud taotluse alusel vastutava töötleja antud teabe ja tehtud toimingute eest tasu ei võeta. Kui taotlused on selgelt **pahatahtlikud nende korduva esitamise või mahu tõttu**, võib vastutav töötleja võtta taotletud teabe andmise **ja toimingute tegemise eest tasu või jätta toimingud tegemata**. Sel juhul lasub vastutaval töötlejal kohustus tõendada, et taotlus on **pahatahtlik**.

**mõeldud lapsele**.

3. Liikmesriigid sätestavad, et vastutav töötleja **kehtestab** artiklis 11 osutatud teabe esitamise ning artiklites 12–17 nimetatud andmesubjekti õiguste kasutamise korra.

**Isikuandmete automatiseeritud töötlemisel teeb vastutav töötleja kättesaadavaks vahendid, millega saab taotluse esitada elektrooniliselt.**

4. Liikmesriigid sätestavad, et vastutav töötleja teavitab andmesubjekti viivitamata, **kuid hiljemalt ühe kuu jooksul alates taotluse saamisest** tema taotluse alusel tehtud toimingutest. **Kõnealune teave esitatakse kirjalikult. Kui andmesubjekt esitab taotluse elektrooniliselt, esitatakse ka teave elektrooniliselt.**

5. Liikmesriigid sätestavad, et lõigetes 3 ja 4 osutatud taotluse alusel vastutava töötleja antud teabe ja tehtud toimingute eest tasu ei võeta. Kui taotlused on selgelt **põhjendamatud, sest neid esitatakse korduvalt**, võib vastutav töötleja võtta **mõistlikku tasu, võttes arvesse halduskulusid** taotletud teabe andmise  **või toimingu sooritamise** eest. Sel juhul lasub vastutaval töötlejal kohustus tõendada, et taotlus on **selgelt põhjendamatu**.

**5 a. Liikmesriigid võivad sätestada, et andmesubjekt saab oma õigustele kinnitust otse vastutavalt töötlejalt või pädeva järelevalveasutuse vahendusel. Kui järelevalveasutus on sooritanud toiminguid andmesubjekti taotlusel, teavitab ta andmesubjekti teostatud kontrollidest.**

## Muudatusettepanek 74

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 11

*Komisjoni ettepanek*

Andmesubjekti teavitamine

1. Liikmesriigid tagavad, et vastutav

*Muudatusettepanek*

Andmesubjekti teavitamine

1. Liikmesriigid tagavad, et vastutav

töötleva **võtab kõik kohased meetmed, et teha** andmesubjektile seoses andmete kogumisega **teatavaks** vähemalt **järgmine**:

- (a) vastutava töötleva ja andmekaitseametniku nimi ja kontaktandmed;
- (b) isikuandmete töötlemise eesmärk;
- (c) isikuandmete säilitamise tähtaeg;
- (d) andmesubjekti õigus taotleda vastutavalt töötlevalt juurdepääsu oma isikuandmetele ning oma isikuandmete parandamist, kustutamist ja nende töötlemise piiramist;
- (e) andmesubjekti õigus esitada kaebus artiklis 39 osutatud järelevalveasutusele ning järelevalveasutuse kontaktandmed;
- (f) isikuandmete vastuvõtjad **või vastuvõtjate kategooriad**, sealhulgas kolmandad riigid **ja** rahvusvahelised organisatsioonid;
- (g) muu teave määral, mis on vajalik andmesubjekti õigusi arvestava andmetöötluse tagamiseks, võttes arvesse isikuandmete töötlemise konkreetset olukorda.

2. Juhul kui isikuandmed kogutakse

töötleva **esitab** andmesubjektile seoses andmete kogumisega vähemalt **järgmise**:

- (a) vastutava töötleva ja andmekaitseametniku nimi ja kontaktandmed;
- (b) isikuandmete töötlemise **õiguslik alus ja** eesmärk;
- (c) isikuandmete säilitamise tähtaeg;
- (d) andmesubjekti õigus taotleda vastutavalt töötlevalt juurdepääsu oma isikuandmetele ning oma isikuandmete parandamist, kustutamist ja nende töötlemise piiramist;
- (e) andmesubjekti õigus esitada kaebus artiklis 39 osutatud järelevalveasutusele ning järelevalveasutuse kontaktandmed;
- (f) isikuandmete vastuvõtjad, sealhulgas kolmandad riigid **või** rahvusvahelised organisatsioonid, **ja teave isikute kohta, kellel on kõnealuse kolmanda riigi õiguse või rahvusvahelise organisatsiooni eeskirjade alusel isikuandmetele juurdepääsu õigus, komisjoni tehtud piisava või ebapiisava kaitse otsus või artiklis 35 või 36 osutatud isikuandmete edastamise juhtudel edastamisel kasutatud asjakohaste kaitsemeetmete koopia saamise vahendid**;
- (fa) kui vastutav töötleva töötleb isikuandmeid artikli 9 lõikes 1 kirjeldatud viisil, teave artikli 9 lõikes 1 osutatud meetme võtmise eesmärgil töödeldavate andmete kohta ja sellise töötlemise kavandatud mõju andmesubjektile, profiilianalüüsi aluseks olnud põhimõtted ja isikliku kontrolli õigus;
- (fb) teave isikuandmete kaitsmiseks võetud turvameetmete kohta;
- (g) muu teave määral, mis on vajalik andmesubjekti õigusi arvestava andmetöötluse tagamiseks, võttes arvesse isikuandmete töötlemise konkreetset olukorda.

2. Juhul kui isikuandmed kogutakse



andmesubjektilt, teatab vastutav töötleja talle lisaks lõikes 1 osutatud teabele, kas isikuandmete esitamine on kohustuslik või vabatahtlik, ning andmete esitamata jätmise võimalikud tagajärjed.

3. Vastutav töötleja esitab lõikes 1 osutatud teabe:

(a) andmesubjektilt andmete saamise ajal või

(b) juhul kui isikuandmed ei ole kogutud andmesubjektilt, andmete salvestamise ajal või mõistliku aja jooksul pärast nende kogumist, võttes arvesse andmete töötlemise konkreetset olukorda.

4. Liikmesriigid võivad asjaomase isiku õigustatud huvisid nõuetekohaselt arvestades võtta seadusandlikke meetmeid, millega nähakse ette andmesubjektile teabe hilisem või piiratud esitamine **või esitamata jätmine** sellises ulatuses ja seni, kuni selline piirang on demokraatlikus ühiskonnas vajalik ja proportsionaalne meede:

(a) teenistuslike või õiguslike uurimiste, juurdluste või menetluste takistamise vältimiseks;

(b) kuritegude tõkestamise, uurimise, avastamise või kuritegude eest vastutusele võtmise või kriminaalkaristuste täitmisele pööramise kahjustamise vältimiseks;

(c) avaliku julgeoleku kaitseks;

(d) riigi julgeoleku kaitseks;

(e) teiste isikute õiguste ja vabaduste kaitseks.

5. Liikmesriigid võivad kindlaks määrata isikuandmete töötlemise liigid, mille suhtes täielikult või osaliselt kehtivad **lõikes 4** sätestatud erandid.

andmesubjektilt, teatab vastutav töötleja talle lisaks lõikes 1 osutatud teabele, kas isikuandmete esitamine on kohustuslik või vabatahtlik, ning andmete esitamata jätmise võimalikud tagajärjed.

3. Vastutav töötleja esitab lõikes 1 osutatud teabe:

(a) andmesubjektilt andmete saamise ajal või

(b) juhul kui isikuandmed ei ole kogutud andmesubjektilt, andmete salvestamise ajal või mõistliku aja jooksul pärast nende kogumist, võttes arvesse andmete töötlemise konkreetset olukorda.

4. Liikmesriigid võivad **põhiõigusi ja** asjaomase isiku õigustatud huvisid nõuetekohaselt arvestades võtta seadusandlikke meetmeid, millega nähakse **konkreetsel juhul** ette andmesubjektile teabe hilisem või piiratud esitamine sellises ulatuses ja seni, kuni selline piirang on demokraatlikus ühiskonnas vajalik ja proportsionaalne meede:

(a) teenistuslike või õiguslike uurimiste, juurdluste või menetluste takistamise vältimiseks;

(b) kuritegude tõkestamise, uurimise, avastamise või kuritegude eest vastutusele võtmise või kriminaalkaristuste täitmisele pööramise kahjustamise vältimiseks;

(c) avaliku julgeoleku kaitseks;

(d) riigi julgeoleku kaitseks;

(e) teiste isikute õiguste ja vabaduste kaitseks.

5. Liikmesriigid **näevad ette, et vastutav töötleja hindab iga konkreetse juhtumi puhul teatud eraldi uurimise abil, kas kehtib osaline või täielik piirang ühel lõikes 4 osutatud põhjusel. Liikmesriigid** võivad **ühtlasi õigusaktides** kindlaks määrata isikuandmete töötlemise liigid, mille suhtes täielikult või osaliselt kehtivad **lõike 4 punktides a, b, c ja d** sätestatud erandid.

## Muudatusettepanek 75

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 12

#### *Komisjoni ettepanek*

Andmesubjekti õigus tutvuda andmetega

1. Liikmesriigid sätestavad, et andmesubjektil on õigus saada vastutavalt töötlejalt kinnitus selle kohta, kas tema isikuandmeid töödeldakse või mitte. Juhul kui andmesubjekti isikuandmeid töödeldakse, esitab vastutav töötleja talle järgmise teabe:

- (a) töötlemise eesmärk,
- (b) töödeldavate isikuandmete liigid;
- (c) millistele **või mis liiki** vastuvõtjatele isikuandmeid on avalikustatud, eelkõige teave kolmandates riikides olevate vastuvõtjate kohta;
- (d) isikuandmete säilitamise tähtaeg;
- (e) andmesubjekti õigus taotleda vastutavalt töötlejalt oma isikuandmete parandamist, kustutamist ja nende töötlemise piiramist;
- (f) andmesubjekti õigus esitada kaebus järelevalveasutusele ning järelevalveasutuse kontaktandmed;
- (g) teave töödeldavate isikuandmete kohta ja olemasoleva teave andmete allika kohta.**

2. Liikmesriigid sätestavad, et andmesubjektil on õigus saada vastutavalt

#### *Muudatusettepanek*

Andmesubjekti õigus tutvuda andmetega

1. Liikmesriigid sätestavad, et andmesubjektil on õigus saada vastutavalt töötlejalt kinnitus selle kohta, kas tema isikuandmeid töödeldakse või mitte. Juhul kui andmesubjekti isikuandmeid töödeldakse **ja kui sellist teavet ei ole veel esitatud**, esitab vastutav töötleja talle järgmise teabe:

**(- a) teave töödeldavate isikuandmete kohta ja olemasolev teave andmete allika kohta ja vajaduse korral arusaadav teave põhimõtete kohta, mida hõlmab mis tahes automaattöötlemine;**

**(- aa) vähemalt artiklis 9 osutatud meetmete puhul töötlemise tähtsus ja ettenähtavad tagajärjed;**

- (a) töötlemise eesmärk **ja seaduslik alus;**
- (b) töödeldavate isikuandmete liigid;
- (c) millistele vastuvõtjatele isikuandmeid on avalikustatud, eelkõige teave kolmandates riikides olevate vastuvõtjate kohta;
- (d) isikuandmete säilitamise tähtaeg;
- (e) andmesubjekti õigus taotleda vastutavalt töötlejalt oma isikuandmete parandamist, kustutamist ja nende töötlemise piiramist;
- (f) andmesubjekti õigus esitada kaebus järelevalveasutusele ning järelevalveasutuse kontaktandmed;

2. Liikmesriigid sätestavad, et andmesubjektil on õigus saada vastutavalt

töötlejalt töödeldavate isikuandmete koopia.

töötlejalt töödeldavate isikuandmete koopia. **Kui andmesubjekt esitab taotluse elektrooniliselt, esitatakse ka teave elektrooniliselt, kui andmesubjekt ei taotle teisiti.**

*(Komisjoni teksti lõike 1 punktist g on parlamendi muudatusettepanekus saanud punkt -a a.)*

## Muudatusettepanek 76

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 13

#### *Komisjoni ettepanek*

Andmetega tutvumise õiguse piirangud

1. Liikmesriigid võivad asjaomase isiku õigustatud huvisid nõuetekohaselt arvestades võtta seadusandlikke meetmeid, millega nähakse ette andmesubjekti andmetega tutvumise õiguse täielik või osaline piiramine sellises ulatuses ja seni, kuni selline piirang on demokraatlikus ühiskonnas vajalik ja proportsionaalne meede:

- (a) teenistuslike või õiguslike uurimiste, juurdluste või menetluste takistamise vältimiseks;
- (b) kuritegude tõkestamise, uurimise, avastamise või kuritegude eest vastutusele võtmise või kriminaalkaristuste täitmisele pööramise kahjustamise vältimiseks;
- (c) avaliku julgeoleku kaitseks;
- (d) riigi julgeoleku kaitseks;
- (e) teiste isikute õiguste ja vabaduste kaitseks.

2. Liikmesriigid võivad **seadusega** kindlaks määrata isikuandmete töötlemise liigid, mille suhtes täielikult või osaliselt kehtivad **lõikes 1** sätestatud erandid.

#### *Muudatusettepanek*

Andmetega tutvumise õiguse piirangud

1. Liikmesriigid võivad asjaomase isiku **põhiõigusi ja** õigustatud huvisid nõuetekohaselt arvestades võtta seadusandlikke meetmeid, millega nähakse **konkreetsetel juhtudel** ette andmesubjekti andmetega tutvumise õiguse täielik või osaline piiramine sellises ulatuses ja seni, kuni selline piirang on demokraatlikus ühiskonnas **tingimata** vajalik ja proportsionaalne meede:

- (a) teenistuslike või õiguslike uurimiste, juurdluste või menetluste takistamise vältimiseks;
- (b) kuritegude tõkestamise, uurimise, avastamise või kuritegude eest vastutusele võtmise või kriminaalkaristuste täitmisele pööramise kahjustamise vältimiseks;
- (c) avaliku julgeoleku kaitseks;
- (d) riigi julgeoleku kaitseks;
- (e) teiste isikute õiguste ja vabaduste kaitseks.

2. Liikmesriigid **tagavad, et vastutav töötleja hindab iga konkreetse juhtumi puhul teatud eraldi uurimise abil, kas kehtib osaline või täielik piirang ühel lõikes 1 osutatud põhjusel. Liikmesriigid** võivad **ühtlasi seaduse abil** kindlaks määrata isikuandmete töötlemise liigid, mille suhtes täielikult või osaliselt kehtivad **lõike 1 punktides a–d** sätestatud erandid.

3. Liikmesriigid sätestavad, et lõigetes 1 ja 2 osutatud juhtudel teavitab vastutav töötleja andmesubjekti kirjalikult juurdepääsu keelamisest või piiramisest **ja** keeldumise **põhjustest** ning selgitab talle võimalusi esitada järelevalveasutusele kaebus ja kasutada õiguskaitsevahendeid. Otsuse faktilised ja õiguslikud alused võidakse jätta teatamata, kui sellise teabe esitamine takistab artiklis 1 osutatud eesmärgi saavutamist.

4. Liikmesriigid tagavad, et vastutav töötleja dokumenteerib otsuse faktiliste ja õiguslike aluste **teatamata jätmise** põhjused.

3. Liikmesriigid sätestavad, et lõigetes 1 ja 2 osutatud juhtudel teavitab vastutav töötleja andmesubjekti kirjalikult **ja põhjendamatu viivitusega** juurdepääsu keelamisest või piiramisest **ning esitab põhjendatud selgituse** keeldumise **kohta** ning selgitab talle võimalusi esitada järelevalveasutusele kaebus ja kasutada õiguskaitsevahendeid. Otsuse faktilised ja õiguslikud alused võidakse jätta teatamata, kui sellise teabe esitamine takistab artiklis 1 osutatud eesmärgi saavutamist.

4. Liikmesriigid tagavad, et vastutav töötleja dokumenteerib **lõikes 2 osutatud hindamise ning** otsuse faktiliste ja õiguslike aluste **teatamise piiramise** põhjused. **See teave esitatakse riiklikele järelevalveasutustele.**

## Muudatusettepanek 77

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 14

#### *Komisjoni ettepanek*

Andmetega tutvumise õiguse kasutamise viis

1. Liikmesriigid sätestavad, et andmesubjektil on õigus eelõige artiklis 13 osutatud juhtudel taotleda, et järelevalveasutus kontrolliks töötlemise seaduslikkust.
2. Liikmesriigid sätestavad, et vastutav töötleja teavitab andmesubjekti tema õigusest taotleda järelevalveasutuse sekkumist vastavalt lõikele 1.
3. Lõikes 1 osutatud õiguse kasutamisel teatab järelevalveasutus andmesubjektile vähemalt seda, et ta on teostanud kogu vajaliku kontrolli, ning millisele järeldusele ta jõudis kõnealuse töötlemise seaduslikkuse küsimuses.

#### *Muudatusettepanek*

Andmetega tutvumise õiguse kasutamise viis

1. Liikmesriigid sätestavad, et andmesubjektil on õigus eelõige artiklites 12 ja 13 osutatud juhtudel igal ajal taotleda, et järelevalveasutus kontrolliks töötlemise seaduslikkust.
2. Liikmesriigid sätestavad, et vastutav töötleja teavitab andmesubjekti tema õigusest taotleda järelevalveasutuse sekkumist vastavalt lõikele 1.
3. Lõikes 1 osutatud õiguse kasutamisel teatab järelevalveasutus andmesubjektile vähemalt seda, et ta on teostanud kogu vajaliku kontrolli, ning millisele järeldusele ta jõudis kõnealuse töötlemise seaduslikkuse küsimuses.  
**Järelevalveasutus teavitab ühtlasi andmesubjekti õigusest kasutada õiguskaitsevahendit.**

*3a. Liikmesriigid võivad sätestada, et andmesubjekt saab sellisele õigusele kinnitust otse vastutavalt töötlejalt või pädeva järelevalveasutuse vahendusel.*

*3b. Liikmesriigid tagavad, et vastutavale töötlejale on kehtestatud mõistlik ajavahemik, et vastata andmesubjekti taotlusele kasutada oma isikuandmetega tutvumise õigust.*

## Muudatusettepanek 78

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 15

#### *Komisjoni ettepanek*

Õigus andmeid parandada

1. Liikmesriigid sätestavad, et andmesubjektil on õigus vastutavalt töötlejalt taotleda ebatäpsete isikuandmete parandamist. **Andmesubjektil on õigus taotleda mittetäielike isikuandmete täiendamist, eelkõige parandusõiendi esitamise teel.**
2. Liikmesriigid sätestavad, et vastutav töötleja teavitab andmesubjekti kirjalikult **juurdepääsu keelamisest või piiramisest** ja keeldumise põhjustest ning selgitab talle võimalusi esitada järelevalveasutusele kaebus **ja** kasutada õiguskaitsevahendeid.

#### *Muudatusettepanek*

Õigus andmeid parandada ja täiendada

1. Liikmesriigid sätestavad, et andmesubjektil on õigus vastutavalt töötlejalt taotleda ebatäpsete **või mittetäielike** isikuandmete parandamist **või** täiendamist, eelkõige **täiendus- või** parandusõiendi esitamise teel.
2. Liikmesriigid sätestavad, et vastutav töötleja teavitab andmesubjekti kirjalikult **andmete parandamata või täiendamata jätmisest** ja keeldumise põhjustest ning **esitab põhjendatud selgituse keeldumise kohta ja** selgitab talle võimalusi esitada järelevalveasutusele kaebus **ning** kasutada õiguskaitsevahendeid.
  - 2a. Liikmesriigid sätestavad, et vastutav töötleja teavitab mis tahes parandusest iga vastuvõtjat, kellele on andmed avaldatud, välja arvatud juhul, kui see osutub võimatuks või eeldab ebaproportsionaalseid jõupingutusi.*
  - 2b. Liikmesriigid sätestavad, et vastutav töötleja teavitab ebatäpsete isikuandmete parandamisest kolmandat isikut, kellelt need andmed pärinevad.*
  - 2c. Liikmesriigid sätestavad, et andmesubjekt saab sellisele õigusele kinnitust ka pädeva järelevalveasutuse*

## Muudatusettepanek 79

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 16

#### *Komisjoni ettepanek*

#### Õigus andmete kustutamisele

1. Liikmesriigid sätestavad, et andmesubjektil on õigus nõuda vastutavalt töötlejalt enda isikuandmete kustutamist, kui töötlemine ei vasta käesoleva direktiivi **artikli 4 punktide a–e ning artiklite 7 ja 8** alusel vastuvõetud õigusnormidele.

2. Vastutav töötleja kustutab andmed viivitamata.

3. Vastutav töötleja **markeerib isikuandmed** nende kustutamise asemel, kui:

(a) andmesubjekt seab kahtluse alla nende täpsuse; täpsemalt piiratakse siis andmete töötlemine nii kauaks, kuni vastutav töötleja on kontrollinud nende täpsust;

(b) isikuandmeid tuleb säilitada tõendamiseks;

**(c) andmesubjekt ei taotle nende kustutamist, vaid nende kasutamise piiramist.**

4. Liikmesriigid sätestavad, et vastutav töötleja teavitab andmesubjekti kirjalikult andmete kustutamata jätmisest või nende **markeerimisest** töötlemise **piiramiseks ja sellise** keeldumise põhjustest ning selgitab talle võimalusi esitada järelevalveasutusele kaebus **ja** kasutada õiguskaitsevahendeid.

#### *Muudatusettepanek*

#### Õigus andmete kustutamisele

1. Liikmesriigid sätestavad, et andmesubjektil on õigus nõuda vastutavalt töötlejalt enda isikuandmete kustutamist, kui töötlemine ei vasta käesoleva direktiivi **artiklite 4, 6, 7 ja 8** alusel vastuvõetud õigusnormidele.

2. Vastutav töötleja kustutab andmed viivitamata. **Samuti hoidub vastutav töötleja selliste andmete edasisest levitamisest.**

3. Vastutav töötleja **piirab isikuandmete töötlemist** nende kustutamise asemel, kui:

(a) andmesubjekt seab kahtluse alla nende täpsuse; täpsemalt piiratakse siis andmete töötlemine nii kauaks, kuni vastutav töötleja on kontrollinud nende täpsust;

(b) isikuandmeid tuleb säilitada tõendamiseks **või andmesubjekti või teise isiku eluliste huvide kaitsmiseks.**

**3a. Juhul kui isikuandmete töötlemine on lõike 3 kohaselt piiratud, teavitab vastutav töötleja andmesubjekti enne töötlemise piirangute kõrvaldamist.**

4. Liikmesriigid sätestavad, et vastutav töötleja teavitab andmesubjekti kirjalikult andmete kustutamata jätmisest või nende töötlemise **piiramisest ja** keeldumise põhjustest ning **esitab põhjendatud selgituse keeldumise kohta ja** selgitab talle võimalusi esitada järelevalveasutusele kaebus **ning** kasutada

õiguskaitsevahendeid.

**4a. Liikmesriigid näevad ette, et vastutav töötleja teavitab vastuvõtjaid, kellele need andmed on edastatud, kõigist löike 1 alusel kustutatud andmetest või andmete töötlemise piirangutest, välja arvatud juhul, kui see kui see osutub võimatuks või eeldab ebaproportsionaalseid jõupingutusi. Vastutav töötleja teavitab nimetatud kolmandatest isikutest andmesubjekti.**

**4b. Liikmesriigid võivad sätestada, et andmesubjekt saab sellisele õigusele kinnitust otse vastutavalt töötlejalt või pädeva järelevalveasutuse vahendusel.**

## Muudatusettepanek 80

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 18

#### *Komisjoni ettepanek*

##### Vastutava töötleja ülesanded

1. Liikmesriigid sätestavad, et vastutav töötleja võtab vastu põhimõtted ja rakendab meetmeid, et tagada isikuandmete töötlemine kooskõlas käesoleva direktiivi alusel vastuvõetud õigusnormidega.

2. Lõikes 1 sätestatud meetmete hulka kuuluvad eelkõige:

(a) dokumenteerimine vastavalt artiklile 23;

(b) artikli 26 kohase eelneva konsulteerimise nõude täitmine;

(c) artiklis 27 sätestatud andmeturbenõuete rakendamine;

(d) andmekaitseametniku määramine

#### *Muudatusettepanek*

##### Vastutava töötleja ülesanded

1. Liikmesriigid sätestavad, et vastutav töötleja võtab vastu põhimõtted ja rakendab meetmeid, et tagada **ja olla suuteline iga töötlemistoimingu puhul läbipaistval viisil tõendama, et** isikuandmete töötlemine **on** kooskõlas käesoleva direktiivi alusel vastuvõetud õigusnormidega, **seda nii töötlemisvahendite valikul kui ka töötlemise käigus.**

2. Lõikes 1 sätestatud meetmete hulka kuuluvad eelkõige:

(a) dokumenteerimine vastavalt artiklile 23;

**(aa) andmekaitse mõjuhinnangu teostamine artikli 25 a kohaselt;**

(b) artikli 26 kohase eelneva konsulteerimise nõude täitmine;

(c) artiklis 27 sätestatud andmeturbenõuete rakendamine;

(d) andmekaitseametniku määramine

vastavalt artiklile 30.

3. Vastutav töötleja rakendab mehhanismid käesoleva artikli lõikes 1 osutatud **meetmete tulemuslikkuse kontrollimiseks**. Kontrolli teostavad sõltumatud sise- või välisaudiitorid, kui see on proportsionaalne.

## Muudatusettepanek 81

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 19

#### *Komisjoni ettepanek*

Isikuandmete lõimitud kaitse ja vaikumise kaitse

1. Liikmesriigid sätestavad, et vastutav töötleja, võttes arvesse tehnika arengut ja juurutamise kulusid, võtab töötlemisvahendite valikul ja töötlemise käigus selliseid tehnilisi ja organisatsioonilisi meetmeid ja kehtestab korra, millega tagatakse töötlemise vastavus käesoleva direktiivi nõuetele ja andmesubjekti õiguste kaitsmine.

vastavalt artiklile 30;

**(da) lastega seotud isikuandmete töötlemise jaoks konkreetsete kaitsemeetmete arendamine ja rakendamine, kui see on asjakohane.**

3. Vastutav töötleja rakendab mehhanismid, **et kontrollida, kas** käesoleva artikli lõikes 1 osutatud **meetmed on piisavad ja tulemuslikud**. Kontrolli teostavad sõltumatud sise- või välisaudiitorid, kui see on proportsionaalne.

#### *Muudatusettepanek*

Isikuandmete lõimitud kaitse ja vaikumise kaitse

1. Liikmesriigid sätestavad, et vastutav töötleja ja vajaduse korral volitatud töötleja, võttes arvesse tehnika arengut, praeguseid tehnilisi teadmisi, rahvusvahelisi parimaid tavasid ning andmetöötlusega kaasnevaid ohte, võtavad töötlemise eesmärkide ja vahendite valikul ning töötlemise käigus asjakohaseid ja proportsionaalseid tehnilisi ja organisatsioonilisi meetmeid ning kehtestavad korra, millega tagatakse töötlemise vastavus käesoleva direktiivi nõuetele ja andmesubjekti õiguste kaitsmine, eelkõige artiklis 4 sätestatud põhimõtete osas. **Isikuandmete lõimitud kaitset pööratakse erilist tähelepanu isikuandmete kogu elutsükli haldamisele alates andmete kogumisest ja töötlemisest kuni nende kustutamiseni, keskendudes ulatuslikele menetluslikele tagatistele, mis puudutavad isikuandmete täpsust, konfidentsiaalsust, puutumatus, füüsilist kaitset ja kustutamist. Kui vastutav töötleja on teinud artiklis 25 a nõutud isikuandmete kaitsele avaldatava mõju**



2. Vastutav töötleja rakendab mehhanismid, millega tagatakse, et vaikumisi töödeldakse ainult selliseid isikuandmeid, mille töötlemine on vajalik töötlemise eesmärgi saavutamiseks.

***hinnangu, võetakse selle tulemusi arvesse nimetatud meetmete ja korra väljatöötamisel.***

2. Vastutav töötleja tagab, et vaikumisi töödeldakse vaid töötlemise konkreetse eesmärgi seisukohalt olulisi isikuandmeid, ning eelkõige selle, et andmeid ei koguta ja levitata rohkem ega säilitata kauem, kui kõnealusel otstarbel minimaalselt vajalik. ***Nende mehhanismidega tagatakse eelkõige see, et isikuandmed ei ole vaikumisi üldiselt kättesaadavad ja et andmesubjektidel on võimalik kontrollida oma isikuandmete levikut.***

## **Muudatusettepanek 82**

### **Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 20**

#### *Komisjoni ettepanek*

#### **Kaasvastutavad töötlejad**

Liikmesriigid sätestavad, et kui mitu vastutavat töötlejat määravad ühiselt kindlaks isikuandmete töötlemise tingimused ja vahendid, on nad kaasvastutavad töötlejad, kes peavad omavaheliste kokkulepetega kehtestama igäühe vastutuse käesoleva direktiivi alusel kehtestatud kohustuste täitmisel, eelkõige andmesubjekti õiguste kasutamise korra ja mehhanismid.

#### *Muudatusettepanek*

#### **Kaasvastutavad töötlejad**

Liikmesriigid sätestavad, et kui mitu vastutavat töötlejat määravad ühiselt kindlaks isikuandmete töötlemise tingimused ja vahendid, on nad kaasvastutavad töötlejad, kes peavad omavaheliste ***õiguslikult siduvate*** kokkulepetega kehtestama igäühe vastutuse käesoleva direktiivi alusel kehtestatud kohustuste täitmisel, eelkõige andmesubjekti õiguste kasutamise korra ja mehhanismid.

***2. Juhul kui andmesubjekti ei ole teavitatud, kes kaasvastutavatest töötlejatest on lõike 1 alusel vastutav, võib ta kasutada käesolevast direktiivist tulenevaid õigusi kahe või rohkema kaasvastutava töötleja suhtes või nende vastu.***

## **Muudatusettepanek 83**

### **Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 21**

*Komisjoni ettepanek*

Volitatud töötleja

1. Liikmesriigid sätestavad, et vastutav töötleja valib enda nimel andmete töötlemiseks sellise volitatud töötleja, kes võtab käesoleva direktiivi nõuete täitmiseks ja andmesubjekti õiguste kaitsmiseks vajalikke tehnilisi ja organisatsioonilisi meetmeid ning kehtestab korra, millega tagatakse töötlemise vastavus käesoleva direktiivi alusel kehtestatud sätetele ja andmesubjekti õiguste kaitsmine.

2. Liikmesriigid sätestavad, et vastutav töötleja töötleb isikuandmeid sellise volitatud töötlejat ja vastutavat töötlejat omavahel siduva õigusakti alusel, milles on eelkõige sätestatud, et volitatud töötleja **tegutseb ainult vastavalt vastutava töötleja juhtnõoidele, eelkõige juhul, kui isikuandmete edastamine on keelatud.**

*Muudatusettepanek*

Volitatud töötleja

1. Liikmesriigid sätestavad, et vastutav töötleja valib enda nimel andmete töötlemiseks sellise volitatud töötleja, kes võtab käesoleva direktiivi nõuete täitmiseks ja andmesubjekti õiguste kaitsmiseks vajalikke tehnilisi ja organisatsioonilisi meetmeid ning kehtestab korra, millega tagatakse töötlemise vastavus käesoleva direktiivi alusel kehtestatud sätetele ja andmesubjekti õiguste kaitsmine, **eelkõige seoses tehniliste turvalisusmeetmete ja organisatsiooniliste meetmetega, mis reguleerivad töötlemist, mida tuleb teostada, ja tagada kõnealuste meetmete järgimine.**

2. Liikmesriigid sätestavad, et vastutav töötleja töötleb isikuandmeid sellise volitatud töötlejat ja vastutavat töötlejat omavahel siduva **lepingu või** õigusakti alusel, milles on eelkõige sätestatud, et volitatud töötleja

**(a) tegutseb ainult vastavalt vastutava töötleja juhtnõoidele;**

**(b) kasutab ainult töötajaid, kes on nõus olema seotud konfidentsiaalsuse kohustusega või järgima seadusest tulenevat konfidentsiaalsuse kohustust;**

**(c) võtab kõik vajalikud meetmed vastavalt artiklile 27;**

**(d) kaasab teise volitatud töötleja ainult vastutava töötleja loal ja teavitab seega vastutavat töötlejat kavatsusest kaasata teine volitatud töötleja ajavahemiku jooksul, mil vastutaval töötlejal on võimalik vastuväiteid esitada;**

**(e) võtab kokkuleppel vastutava töötlejaga võimaluse piires ja vastavalt töötlemise laadile vastu vajalikud tehnilised ja korralduslikud nõuded, mille kohaselt täidetakse vastutava töötleja kohustust**

*vastata III peatükis sätestatud taotlustele andmesubjekti õiguste teostamiseks;*

*(f) aitab vastutaval töötlejal täita artiklites 25a – 29 sätestatud kohustusi;*

*(g) tagastab andmetöötluste lõppedes vastutavale töötlejale kõik tulemused ega töötle isikuandmeid muul viisil ning kustutab olemasolevad koopiad, välja arvatud juhul, kui liidu või liikmesriikide õiguses nõutakse andmete säilitamist;*

*(h) teeb vastutavale töötlejale ja järelevalveasutusele kättesaadavaks kogu vajaliku teabe, mille alusel saab kontrollida käesolevas artiklis sätestatud kohustuste täitmist;*

*(i) võtab arvesse lõimitult ja vaikumisi andmekaitse põhimõtet.*

*2a. Vastutav töötleja ja volitatud töötleja kehtestavad kirjalikult vastutava töötleja juhised ja volitatud töötleja lõikes 2 viidatud kohustused.*

3. Kui volitatud töötleja töötleb isikuandmeid eesmärgil, mis ei vasta vastutava töötleja antud ülesandele, käsitatakse volitatud töötlejat sellise töötlemise suhtes vastutava töötlejana ja tema suhtes kohaldatakse artiklis 20 sätestatud kaasvastutuse eeskirju.

3. Kui volitatud töötleja töötleb isikuandmeid eesmärgil, mis ei vasta vastutava töötleja antud ülesandele, käsitatakse volitatud töötlejat sellise töötlemise suhtes vastutava töötlejana ja tema suhtes kohaldatakse artiklis 20 sätestatud kaasvastutuse eeskirju.

## **Muudatusettepanek 84**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv  
Artikkel 22 – lõik 1 a (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*1a. Kui volitatud töötleja on määrav osaleja seoses andmetöötlemise eesmärgi, vahendite või meetoditega või ta saab selleks või ei tegutse eranditult vastutava töötleja juhiste alusel, peetakse teda kaasvastutavaks töötlejaks vastavalt artiklile 20.*

## Muudatusettepanek 85

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 23

#### *Komisjoni ettepanek*

##### Dokumenteerimine

1. Liikmesriigid sätestavad, et vastutava töötleja ja volitatud töötleja dokumenteerivad nende vastutusel olevad töötlemissüsteemid ja töötlemise korra.
2. Dokumendid peavad sisaldama vähemalt järgmisi andmeid:
  - (a) vastutava töötleja ning vajaduse korral kaasvastutava töötleja või volitatud töötleja nimi ja kontaktandmed;
  - (b) töötlemise eesmärk,
  - (c) isikuandmete vastuvõtjad või vastuvõtjate liigid;
  - (d) teave andmete edastamise kohta kolmandatele riikidele ja rahvusvahelistele organisatsioonidele koos asjaomase riigi või rahvusvahelise organisatsiooni nimega.

#### *Muudatusettepanek*

##### Dokumenteerimine

1. Liikmesriigid sätestavad, et vastutava töötleja ja volitatud töötleja dokumenteerivad nende vastutusel olevad töötlemissüsteemid ja töötlemise korra.
2. Dokumendid peavad sisaldama vähemalt järgmisi andmeid:
  - (a) vastutava töötleja ning vajaduse korral kaasvastutava töötleja või volitatud töötleja nimi ja kontaktandmed;
    - (aa) kaasvastutavate töötlejate puhul õiguslikult siduv kokkulepe; volitatud töötlejate ja volituse alusel tehtavate toimingute loetelu;**
  - (b) töötlemise eesmärk,
    - (ba) vastutava töötleja või volitatud töötleja organisatsiooni osade näitamine, millele on usaldatud isikuandmete töötlemine teatud eesmärgil;**
    - (bb) andmesubjektide kategooria või kategooriate ja nendega seotud andmete liigi või liikide kirjeldus;**
  - (c) isikuandmete vastuvõtjad või vastuvõtjate liigid;
    - (ca) vajaduse korral teave profiilianalüüsi olemasolu, profiilianalüüsil põhinevate meetmete ja profiilianalüüsile vastuväidete esitamise mehhanismide kohta;**
    - (cb) arusaadav teave loogika kohta, mida hõlmab mis tahes automatiseeritud töötlemine;**
  - (d) teave andmete edastamise kohta kolmandatele riikidele ja rahvusvahelistele organisatsioonidele koos asjaomase riigi või rahvusvahelise organisatsiooni nimega, **viidates andmeedastuse õiguslikele alustele; põhjalik selgitus esitatakse juhul,**

*kui edastamine põhineb käesoleva  
direktiivi artiklitel 35 või 36;*

*(da) eri andmeliikide kustutamise tähtaeg;*

*(db) artikli 18 lõikes 1 osutatud meetmete  
kontrollimise tulemused;*

*(dc) andmete töötlemise eesmärgi  
õigusliku aluse osutamine.*

3. Vastutav töötleja ja volitatud töötleja  
esitavad dokumendid taotluse alusel  
järelvalveasutusele.

3. Vastutav töötleja ja volitatud töötleja  
esitavad **kõik** dokumendid taotluse alusel  
järelvalveasutusele.

## **Muudatusettepanek 86**

### **Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 24**

#### *Komisjoni ettepanek*

##### Dokumentide säilitamine

1. Liikmesriigid tagavad, et säilitatakse  
vähemalt järgmisi töötlemistoiminguid  
käsitlevad dokumendid: kogumine,  
muutmine, lugemine, avalikustamine,  
ühendamine ja kustutamine. Lugemist ja  
avalikustamist kajastavad dokumendid  
peavad sisaldama andmeid nimetatud  
toimingute tegemise eesmärgi, kuupäeva ja  
aja ning võimaluse korral ka isikuandmeid  
lugenud ja avalikustanud isiku kohta.

2. Dokumente kasutatakse ainult  
töötlemistoimingute õiguspärasuse  
kontrollimiseks, siseseireks ning andmete  
tervkluse ja turvalisuse tagamiseks.

#### *Muudatusettepanek*

##### Dokumentide säilitamine

1. Liikmesriigid tagavad, et säilitatakse  
vähemalt järgmisi töötlemistoiminguid  
käsitlevad dokumendid: kogumine,  
muutmine, lugemine, avalikustamine,  
ühendamine ja kustutamine. Lugemist ja  
avalikustamist kajastavad dokumendid  
peavad sisaldama andmeid nimetatud  
toimingute tegemise eesmärgi, kuupäeva ja  
aja ning võimaluse korral ka isikuandmeid  
lugenud ja avalikustanud isiku kohta **ning  
selliste andmete vastuvõtjate nimed.**

2. Dokumente kasutatakse ainult  
töötlemistoimingute õiguspärasuse  
kontrollimiseks, siseseireks ning andmete  
tervkluse ja turvalisuse tagamiseks **või  
auditeerimiseks andmekaitseametniku või  
andmekaitseasutuse poolt.**

**2a. Vastutav töötleja ja volitatud töötleja  
esitavad dokumendid taotluse alusel  
järelvalveasutusele.**

## **Muudatusettepanek 87**

### **Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 25**

*Komisjoni ettepanek*

Koostöö järelevalveasutustega

1. Liikmesriigid sätestavad, et vastutav töötleja ja volitatud töötleja teevad asjakohase taotluse alusel järelevalveasutusega tema ülesannete täitmiseks koostööd, eelkõige esitades **talle tema ülesannete täitmiseks vajalikku** teavet.

2. Kui järelevalveasutus täidab oma ülesandeid vastavalt artikli 46 punktidele a ja b, vastavad vastutav töötleja ja volitatud töötleja tema märkustele mõistliku tähtaja jooksul. Järelevalveasutuse märkustele esitatud vastuses kirjeldatakse võetud meetmeid ja saavutatud tulemusi.

**Muudatusettepanek 88**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv  
Artikkel 25 a (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

Koostöö järelevalveasutustega

1. Liikmesriigid sätestavad, et vastutav töötleja ja volitatud töötleja teevad asjakohase taotluse alusel järelevalveasutusega tema ülesannete täitmiseks koostööd, eelkõige esitades **artikli 46 lõike 2 punktis a osutatud** teavet ja tagades juurdepääsu, nagu on sätestatud artikli 46 lõike 2 punktis b.

2. Kui järelevalveasutus täidab oma ülesandeid vastavalt artikli 46 lõike 1 punktidele a ja b, vastavad vastutav töötleja ja volitatud töötleja tema märkustele mõistliku tähtaja jooksul, **mille määrab järelevalveasutus**. Järelevalveasutuse märkustele esitatud vastuses kirjeldatakse võetud meetmeid ja saavutatud tulemusi.

*Muudatusettepanek*

**Artikkel 25a**

**Isikuandmete kaitsese avaldatava mõju  
hinnang**

1. Liikmesriigid sätestavad, et kui töötlemistoimingud võivad oma laadi, ulatuse või eesmärkide tõttu ohustada andmesubjektide õigusi ja vabadusi, hindab vastutav töötleja või tema nimel tegutsev volitatud töötleja kavandatavate töötlemissüsteemide ja -menetluste mõju isikuandmete kaitsesele enne uute töötlemistoimingute tegemist või esimesel võimalusel, kui töötlemistoimingutega on juba alustatud.

2. Eelkõige kujutavad järgmised töötlemistoimingud tõenäoliselt selliseid konkreetseid ohte, millele osutatakse lõikes 1:

*(a) isikuandmete töötlemine suuremahulistes toimikusüsteemides kuritegude tõkestamise, avastamise, uurimise ja nende eest vastutusele võtmise või kriminaalkaristuste täitmisele pööramise eesmärgil;*

*(b) isikuandmete eriliikide töötlemine artikli 8 kohaselt, lastega seotud isikuandmete, biomeetriliste andmete ja asukohaandmete töötlemine kuritegude tõkestamise, avastamise, uurimise ja nende eest vastutusele võtmise või kriminaalkaristuste täitmisele pööramise eesmärgil;*

*(c) füüsilise isiku isikuomaduste hindamine või eelkõige füüsilise isiku käitumise analüüs või selle prognoosimine, mis põhineb automaattöötlemisel ja mille tulemuseks on tõenäoliselt meetmed, millel on õiguslik mõju üksikisikule või mis avaldavad talle märkimisväärset mõju;*

*(d) avalike alade jälgimine eeskätt elektrooniliste optikaseadmetega (videojärelevalveseadmetega) või*

*(e) muud töötlemistoimingud, mille puhul tuleb nõu pidada järelevalveasutusega vastavalt artikli 26 lõikele 1.*

**3. Mõjuhinnang peab hõlmama vähemalt järgmist:**

*(a) kavandatud töötlemistoimingute süstemaatiline kirjeldus;*

*(b) hinnang selle kohta, kas töötlemistoimingud on eesmäärke arvestades vajalikud ja proportsionaalsed;*

*(c) hinnang selle kohta, millised on ohud andmesubjektide õigustele ja vabadustele, ning kavandatud meetmed selliste ohtudega tegelemiseks ning isikuandmete töötlemise mahu vähendamiseks;*

*(d) turvameetmed ning isikuandmete kaitset ja käesoleva direktiivi kohaselt vastuvõetud sätete järgimise tõendamist tagavad mehhanismid, võttes arvesse andmesubjektide ja teiste asjaomaste*

*isikute õigusi ja õiguspäraseid huve;*

*(e) üldist teavet eri andmeliikide  
kustutamise tähtaja kohta;*

*(f) vajaduse korral loetelu andmete  
kavandatavatest edastamistest kolmandale  
riigile või rahvusvahelisele  
organisatsioonile koos asjaomase  
kolmanda riigi või rahvusvahelise  
organisatsiooni nimega ning artikli 36  
lõikes 2 osutatud edastamise korral  
kaitsemeetmete kohta koostatud  
dokumentide loendit;*

*4. Juhul kui vastutav töötleja või volitatud  
töötleja on määranud  
andmekaitseametniku, kaasatakse  
ametnik mõju hindamise protsessi.*

*5. Liikmesriigid sätestavad, et vastutav  
töötleja peab nõu avalikkusega  
kavandatud töötlemise kohta, ilma et see  
piiraks avalike huvide kaitsmist või  
töötlemistoimingute turvalisust.*

*6. Ilma et see piiraks avalike huvide  
kaitsmist või töötlemistoimingute  
turvalisust, tehakse hinnang avalikkusele  
kergesti kättesaadavaks.*

*7. Komisjoni volitatakse vastavalt  
artiklile 56 võtma pärast Euroopa  
Andmekaitse nõukogult arvamuse  
küsimist vastu delegeeritud õigusakte, et  
täpsustada lõigetes 1 ja 2 osutatud  
töötlemistoimingutega seotud  
konkreetsete ohtude tuvastamise  
kriteeriume ja tingimusi ning lõikes 3  
osutatud hindamisnõudeid, sealhulgas  
skaleeritavuse, kontrollitavuse ja  
auditeeritavuse tingimusi.*

## **Muudatusettepanek 89**

### **Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 26**

*Komisjoni ettepanek*

Eelnev konsulteerimine  
järelvalveasutusega

*Muudatusettepanek*

Eelnev konsulteerimine  
järelvalveasutusega



1. Liikmesriigid tagavad, et vastutav töötleja ja volitatud töötleja konsulteerivad järelevalveasutusega enne, kui nad hakkavad töötleva isikuandmeid, **mis kantakse uude loodavasse toimikusüsteemi**, kui:

(a) **töödeldakse artiklis 8 osutatud andmete eriliike;**

(b) **vastasel juhul toob töötlemise laad, eelkõige uute tehnoloogiate, mehhanismide või menetluste kasutamine endaga kaasa konkreetse ohu andmesubjekti põhiõigustele ja -vabadustele, eelkõige tema isikuandmete kaitsele.**

2. Liikmesriigid **võivad sätestada**, et järelevalveasutus koostab **ja avalikustab** loetelu töötlemistoimingutest, mille suhtes kohaldatakse **lõikes 1** sätestatud eelnevat konsulteerimist.

1. Liikmesriigid tagavad, et vastutav töötleja ja volitatud töötleja konsulteerivad järelevalveasutusega enne, kui nad hakkavad töötleva isikuandmeid, **et kindlustada kavandatud töötlemise vastavus käesoleva direktiivi kohaselt vastu võetud õigusnormidele ja eelkõige et vähendada andmesubjektidele tekkivat ohtu**, kui:

(a) **artiklis 25a sätestatud isikuandmete kaitse mõjuhinnangu kohaselt kujutavad töötlemistoimingud oma laadi, ulatuse ja/või eesmärkide tõttu tõenäoliselt endast konkreetset ja märkimisväärset ohtu või**

(b) **järelevalveasutus peab vajalikuks eelnevalt konsulteerida täpsustatud töötlemistoimingute küsimustes, mis oma laadi, ulatuse ja/või eesmärgi tõttu kujutavad tõenäoliselt konkreetseid ohte andmesubjektide õigustele ja vabadustele.**

**1a. Kui järelevalveasutus teeb kooskõlas oma volitustega kindlaks, et töötlemine ei vasta käesoleva direktiivi kohaselt vastu võetud õigusnormidele, eelkõige kui töötlemisega kaasnevad ohud ei ole piisavalt kindlaks tehtud ega leevendatud, keelab ta kavandatud töötlemise ja teeb ettepanekud töötlemise vastavusse viimiseks direktiiviga.**

2. Liikmesriigid **sätestavad**, et järelevalveasutus koostab **pärast nõupidamist Euroopa Andmekaitsekooguga** loetelu töötlemistoimingutest, mille suhtes kohaldatakse **lõike 1 punktis b** sätestatud eelnevat konsulteerimist.

**2a. Liikmesriigid sätestavad, et vastutav töötleja või volitatud töötleja esitab järelevalveasutusele artikli 25 a kohase isikuandmete kaitse mõjuhinnangu ja taotluse korral ka muu teabe, mille alusel järelevalveasutus saab hinnata, kas töötlemine, eelkõige andmesubjekti isikuandmete kaitset ohustavate tegurite suhtes võetavad meetmed ja pakutavad kaitsemeetmed, vastavad käesolevale**

*direktiivile.*

**2b. Kui järelevalveasutus on seisukohal, et töötlemine ei vasta käesoleva direktiivi kohaselt vastu võetud õigusnormidele või et töötlemisega kaasnevad ohud ei ole piisavalt kindlaks tehtud ega leevendatud, teeb ta ettepanekud töötlemise vastavusse viimiseks käesoleva direktiiviga.**

**2c. Liikmesriigid võivad konsulteerida järelevalveasutusega, kui nad valmistavad ette riigi parlamendi meedet või õigusakti põhinevat meedet, millega määratakse kindlaks töötlemise laad, et viia kavandatav töötlemine kooskõlla käesoleva direktiiviga, ning eelkõige tagatakse andmesubjekte ähvardavate ohtude leevendamine.**

## Muudatusettepanek 90

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 27

#### *Komisjoni ettepanek*

##### Töötlemise turvalisus

1. Liikmesriigid sätestavad, et vastutav töötleja ja volitatud töötleja võtavad vajalikke tehnilisi ja organisatsioonilisi meetmeid, et tagada töötlemisest ja kaitstavate andmete laadist tulenevatele ohtudele vastav turvalisus, võttes arvesse tehnika taset ja selliste meetmete rakendamise kulusid.

2. Liikmesriigid sätestavad, et vastutav töötleja ja volitatud töötleja rakendavad riskianalüüsi alusel automatiseeritud andmetöötluse suhtes meetmeid, et

(a) keelata kõrvaliste isikute juurdepääs isikuandmete töötlemiseks kasutatavatele andmetöötlusseadmetele (töövahendite juurdepääsu kontroll);

(b) hoida ära andmekandjate lugemine, kopeerimine, muutmine või kõrvaldamine vastava loata isikute poolt (andmekandjate kontroll);

#### *Muudatusettepanek*

##### Töötlemise turvalisus

1. Liikmesriigid sätestavad, et vastutav töötleja ja volitatud töötleja võtavad vajalikke tehnilisi ja organisatsioonilisi meetmeid **ning teostavad menetlusi**, et tagada töötlemisest ja kaitstavate andmete laadist tulenevatele ohtudele vastav turvalisus, võttes arvesse tehnika taset ja selliste meetmete rakendamise kulusid.

2. Liikmesriigid sätestavad, et vastutav töötleja ja volitatud töötleja rakendavad riskianalüüsi alusel automatiseeritud andmetöötluse suhtes meetmeid, et

(a) keelata kõrvaliste isikute juurdepääs isikuandmete töötlemiseks kasutatavatele andmetöötlusseadmetele (töövahendite juurdepääsu kontroll);

(b) hoida ära andmekandjate lugemine, kopeerimine, muutmine või kõrvaldamine vastava loata isikute poolt (andmekandjate kontroll);

- (c) hoida ära andmete sisestamine ja säilitatavate isikuandmetega tutvumine, nende muutmine või kustutamine ilma vastava loata (säilitamise kontroll);
- (d) hoida ära automatiseeritud andmetöötlussüsteemi kasutamine andmesidevahendite abil isikute poolt, kellel puudub selleks luba (kasutajate kontroll);
- (e) tagada, et automatiseeritud andmetöötlussüsteemi kasutamise loaga isikutel oleks juurdepääs ainult nende andmetele, mida hõlmab nende juurdepääsuluba (juurdepääsukontroll);
- (f) tagada võimalus tõendada ja kindlaks määrata, millistele asutustele on isikuandmeid andmesidevahendite kaudu edastatud, millistele võib neid edastada või kättesaadavaks teha (andmeedastuse kontroll);
- (g) tagada võimalus hiljem tõendada ja kindlaks teha, milliseid isikuandmeid on automatiseeritud andmetöötlussüsteemi sisestatud ning millal ja kelle poolt need sisestati (sisestamise kontroll);
- (h) hoida ära isikuandmete loata lugemine, kopeerimine, muutmine või kustutamine isikuandmete edastamise või andmekandjate vedamise ajal (transpordi kontroll);
- (i) tagada, et paigaldatud süsteeme on võimalik katkestuse korral taastada (taastamine);
- (j) tagada, et süsteem toimib, et selles ilmnevatest toimimisvigadest teatatakse (töökindlus) ja et süsteemirikked ei põhjustaks andmete moonutamist (terviklus).

- (c) hoida ära andmete sisestamine ja säilitatavate isikuandmetega tutvumine, nende muutmine või kustutamine ilma vastava loata (säilitamise kontroll);
- (d) hoida ära automatiseeritud andmetöötlussüsteemi kasutamine andmesidevahendite abil isikute poolt, kellel puudub selleks luba (kasutajate kontroll);
- (e) tagada, et automatiseeritud andmetöötlussüsteemi kasutamise loaga isikutel oleks juurdepääs ainult nende andmetele, mida hõlmab nende juurdepääsuluba (juurdepääsukontroll);
- (f) tagada võimalus tõendada ja kindlaks määrata, millistele asutustele on isikuandmeid andmesidevahendite kaudu edastatud, millistele võib neid edastada või kättesaadavaks teha (andmeedastuse kontroll);
- (g) tagada võimalus hiljem tõendada ja kindlaks teha, milliseid isikuandmeid on automatiseeritud andmetöötlussüsteemi sisestatud ning millal ja kelle poolt need sisestati (sisestamise kontroll);
- (h) hoida ära isikuandmete loata lugemine, kopeerimine, muutmine või kustutamine isikuandmete edastamise või andmekandjate vedamise ajal (transpordi kontroll);
- (i) tagada, et paigaldatud süsteeme on võimalik katkestuse korral taastada (taastamine);
- (j) tagada, et süsteem toimib, et selles ilmnevatest toimimisvigadest teatatakse (töökindlus) ja et süsteemirikked ei põhjustaks andmete moonutamist (terviklus);

***(ja) tagada, et tundlike isikuandmete töötlemise korral vastavalt artiklile 8 on kasutusele võetud lisaturvameetmed, et tagada ülevaade olukorra ohtudest ja võime võtta peaaegu reaajas ennetus-, parandus- ja leevendusmeetmeid tuvastatud puuduste või vahejuhtumite puhul, mis võiksid endast andmetele ohtu***

3. Komisjon võib vajaduse korral vastu võtta rakendusakte, millega täpsustatakse lõigetes 1 ja 2 sätestatud nõuete täitmist eri olukordades, eelkõige krüpteerimisstandardeid. Kõnealused rakendusaktid võetakse vastu kooskõlas artikli 57 lõikes 2 osutatud kontrollimenetlusega.

## Muudatusettepanek 91

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 28

#### *Komisjoni ettepanek*

Järelevalveasutuse teavitamine isikuandmetega seotud rikkumisest

1. Liikmesriigid sätestavad, et vastutav töötleja teavitab järelevalveasutust isikuandmetega seotud rikkumisest põhjendamatu viivitusteta ja võimaluse korral 24 tunni jooksul **pärast rikkumise avastamist. Juhul kui teade esitatakse hiljem kui 24 tunni jooksul**, esitab vastutav töötleja järelevalveasutusele taotluse korral selle kohta põhjenduse.
2. Volitatud töötleja teavitab vastutavat töötlejat isikuandmetega seotud **rikkumisest kohe pärast selle avastamist.**
3. Lõikes 1 osutatud teates tuleb vähemalt:
  - (a) kirjeldada isikuandmetega seotud rikkumise laadi ning nimetada asjaomaste andmesubjektide kategooriad ja arv ning isikuandmete liigid ja arv;
  - (b) teatada artiklis 30 osutatud andmekaitseametniku või mõne teise

*kujutada.*

**2a. Liikmesriigid näevad ette, et töötlejad võib määrata üksnes juhul, kui nad tagavad lõike 1 kohaste vajalike tehniliste ja organisatsiooniliste meetmete ning artikli 21 lõike 2 kohaste juhiste järgimise. Pädev asutus teostab selles suhtes järelevalvet volitatud töötleja üle.**

3. Komisjon võib vajaduse korral vastu võtta rakendusakte, millega täpsustatakse lõigetes 1 ja 2 sätestatud nõuete täitmist eri olukordades, eelkõige krüpteerimisstandardeid. Kõnealused rakendusaktid võetakse vastu kooskõlas artikli 57 lõikes 2 osutatud kontrollimenetlusega.

#### *Muudatusettepanek*

Järelevalveasutuse teavitamine isikuandmetega seotud rikkumisest

1. Liikmesriigid sätestavad, et vastutav töötleja teavitab järelevalveasutust isikuandmetega seotud rikkumisest põhjendamatu viivitusteta ja võimaluse korral 24 tunni jooksul. **Mis tahes viivituse korral** esitab vastutav töötleja järelevalveasutusele taotluse korral selle kohta põhjenduse.
2. Volitatud töötleja teavitab vastutavat töötlejat **põhjendamatu viivitusega pärast** isikuandmetega seotud **rikkumise tuvastamist.**
3. Lõikes 1 osutatud teates tuleb vähemalt:
  - (a) kirjeldada isikuandmetega seotud rikkumise laadi ning nimetada asjaomaste andmesubjektide kategooriad ja arv ning isikuandmete liigid ja arv;
  - (b) teatada artiklis 30 osutatud andmekaitseametniku või mõne teise

täiendavat teavet andva kontaktisiku nimi ja kontaktandmed;

(c) kirjeldada soovitatavaid meetmeid, mis võimaldavad leevendada isikuandmetega seotud rikkumise võimalikku negatiivset mõju;

(d) kirjeldada isikuandmetega seotud rikkumise võimalikke tagajärgi;

(e) kirjeldada vastutava töötleja kavandatud või võetud meetmeid isikuandmetega seotud rikkumise lahendamiseks.

4. Liikmesriigid sätestavad, et vastutav töötleja dokumenteerib kõik isikuandmetega seotud rikkumised, sealhulgas rikkumise asjaolud, nende mõju ja võetud parandusmeetmed. Dokumentid peavad **võimaldama** järelvalveasutusel kontrollida käesolevas artiklis sätestatud nõuete täitmist. Dokumentides esitatakse ainult nimetatud eesmärgi kohane teave.

5. Komisjoni volitatakse vastavalt artiklile 56 võtma vastu delegeeritud õigusakte, et täpsustada lõigetes 1 ja 2 osutatud rikkumise tuvastamise kriteeriume ning olukordi, mille puhul vastutav töötleja ja volitatud töötleja on kohustatud isikuandmetega seotud rikkumisest teatama.

6. Komisjon võib kehtestada järelvalveasutusele esitatava teate tüüpvormi ja esitamise korra ning lõikes 4 osutatud dokumentide vormi ja esitamise korra, sealhulgas tähtaja, mille möödumisel on lubatud neis esitatud teave kustutada. Kõnealused rakendusaktid võetakse vastu kooskõlas artikli 57 lõikes 2 osutatud

täiendavat teavet andva kontaktisiku nimi ja kontaktandmed;

(c) kirjeldada soovitatavaid meetmeid, mis võimaldavad leevendada isikuandmetega seotud rikkumise võimalikku negatiivset mõju;

(d) kirjeldada isikuandmetega seotud rikkumise võimalikke tagajärgi;

(e) kirjeldada vastutava töötleja kavandatud või võetud meetmeid isikuandmetega seotud rikkumise lahendamiseks **ja selle tagajärgede leevendamiseks**.

***Juhul kui kogu teabe esitamise põhjendamatu viivitusega ei ole võimalik, võib vastutav töötleja teavitamise lõpule viia teises etapis.***

4. Liikmesriigid sätestavad, et vastutav töötleja dokumenteerib kõik isikuandmetega seotud rikkumised, sealhulgas rikkumise asjaolud, nende mõju ja võetud parandusmeetmed. Dokumentid peavad **olema piisavad, et võimaldada** järelvalveasutusel kontrollida käesolevas artiklis sätestatud nõuete täitmist. Dokumentides esitatakse ainult nimetatud eesmärgi kohane teave.

***4a. Järelvalveasutus peab teavitatud rikkumiste liikide kohta avalikku registrit.***

5. Komisjoni volitatakse vastavalt artiklile 56 **pärast Euroopa Andmekaitseõukogult arvamuse taotlemist** võtma vastu delegeeritud õigusakte, et täpsustada lõigetes 1 ja 2 osutatud rikkumise tuvastamise kriteeriume ning olukordi, mille puhul vastutav töötleja ja volitatud töötleja on kohustatud isikuandmetega seotud rikkumisest teatama.

6. Komisjon võib kehtestada järelvalveasutusele esitatava teate tüüpvormi ja esitamise korra ning lõikes 4 osutatud dokumentide vormi ja esitamise korra, sealhulgas tähtaja, mille möödumisel on lubatud neis esitatud teave kustutada. Kõnealused rakendusaktid võetakse vastu kooskõlas artikli 57 lõikes 2 osutatud

kontrollimenetlusega.

kontrollimenetlusega.

## Muudatusettepanek 92

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 29

#### *Komisjoni ettepanek*

Andmesubjekti teavitamine  
isikuandmetega seotud rikkumisest

1. Liikmesriigid sätestavad, et kui isikuandmetega seotud rikkumine võib **kahjustada** andmesubjekti isikuandmete ja tema eraelu kaitset, teavitab vastutav töötleja pärast **artiklis 28** osutatud teavitamist sellest põhjendamatu viivitusega ka andmesubjekti.

2. Andmesubjektile lõike 1 kohaselt **esitatud** teates kirjeldatakse isikuandmetega seotud rikkumise laadi ning esitatakse vähemalt artikli 28 lõike 3 punktides b ja c nimetatud teave ja soovitused.

3. Andmesubjekti ei pea teavitama isikuandmetega seotud rikkumisest, kui vastutav töötleja suudab järelevalveasutusele tõendada, et ta on rakendanud vajalikud tehnilised abinõud nende isikuandmete kaitsmiseks, mille suhtes rikkumine toime pandi. Sellised tehnoloogilised kaitsemeetmed muudavad andmed loetamatuks neile, kellel puuduvad andmetele juurdepääsu volitused.

4. Artikli 11 lõikes 4 osutatud alustel võib

#### *Muudatusettepanek*

Andmesubjekti teavitamine  
isikuandmetega seotud rikkumisest

1. Liikmesriigid sätestavad, et kui isikuandmetega seotud rikkumine võib **rikkuda** andmesubjekti isikuandmete, tema eraelu, **õiguste või õigustatud huvide** kaitset, teavitab vastutav töötleja pärast **artiklis 28** osutatud teavitamist sellest põhjendamatu viivitusega ka andmesubjekti.

2. Andmesubjektile lõike 1 kohaselt **esitav teade on terviklik ning selle keelekasutus on selge ja lihtne**. Teates kirjeldatakse isikuandmetega seotud rikkumise laadi ning esitatakse vähemalt artikli 28 lõike 3 punktides b, c ja d nimetatud teave ja soovitused **ning teave andmesubjekti õiguste ja õiguskaitsevahendite kohta**.

3. Andmesubjekti ei pea teavitama isikuandmetega seotud rikkumisest, kui vastutav töötleja suudab järelevalveasutusele tõendada, et ta on rakendanud vajalikud tehnilised abinõud nende isikuandmete kaitsmiseks, mille suhtes rikkumine toime pandi. Sellised tehnoloogilised kaitsemeetmed muudavad andmed loetamatuks neile, kellel puuduvad andmetele juurdepääsu volitused.

**3a. Ilma et see piiraks vastutava töötleja kohustust teavitada andmesubjekti isikuandmetega seotud rikkumistest, võib järelevalveasutus pärast rikkumise võimaliku kahjuliku mõju hindamist vastutavalt töötlejalt nõuda andmesubjekti teavitamist, kui vastutav töötleja ei ole rikkumisest ise veel teatanud.**

4. Artikli 11 lõikes 4 osutatud alustel võib

andmesubjektile teabe esitada hiljem või piiratud ulatuses *või jätta selle esitamata*.

andmesubjektile teabe esitada hiljem või piiratud ulatuses.

## Muudatusettepanek 93

### Ettepanek võtta vastu direktiiv

#### Artikkel 30

##### *Komisjoni ettepanek*

##### Andmekaitseametniku määramine

1. Liikmesriigid sätestavad, et vastutav töötleja ja volitatud töötleja määravad ametisse andmekaitseametniku.
2. Andmekaitseametniku määramisel lähtutakse tema kutseoskustest, eelkõige isikuandmete kaitse alaste õigusaktide ja tava tundmisest ning suutlikkusest täita artiklis 32 osutatud ülesandeid.

3. Mitme üksuse jaoks võib määrata ühe andmekaitseametniku olenevalt pädeva

##### *Muudatusettepanek*

##### Andmekaitseametniku määramine

1. Liikmesriigid sätestavad, et vastutav töötleja ja volitatud töötleja määravad ametisse andmekaitseametniku.
2. Andmekaitseametniku määramisel lähtutakse tema kutseoskustest, eelkõige isikuandmete kaitse alaste õigusaktide ja tava tundmisest ning suutlikkusest täita artiklis 32 osutatud ülesandeid. ***Vajalikud erialateadmised määratakse kindlaks eelkõige vastavalt andmete töötlemise laadile ning vastutava töötleja või volitatud töötleja töödeldavate isikuandmete kaitsmise nõuetele.***
  - 2a. ***Liikmesriigid sätestavad, et vastutav töötleja ja volitatud töötleja tagavad, et andmekaitseametniku muud ametiülesanded on kooskõlas tema isikuandmete kaitse alaste ülesannete ja kohustustega ega põhjusta huvide konflikti.***
  - 2b. ***Andmekaitseametnik nimetatakse ametisse vähemalt neljaks aastaks. Andmekaitseametniku võib ametisse tagasi nimetada. Andmekaitseametniku võib tema ametiaja jooksul tema ametist kõrvaldada ainult juhul, kui ta ei vasta enam oma ametiülesannete täitmiseks esitatavatele tingimustele.***
  - 2c. ***Liikmesriigid näevad andmesubjektile ette õiguse kontakteeruda andmekaitseametnikuga kõigis küsimustes, mis on seotud tema isikuandmete töölemisega.***

3. Mitme üksuse jaoks võib määrata ühe andmekaitseametniku olenevalt pädeva

asutuse või organi organisatsioonilisest struktuurist.

asutuse või organi organisatsioonilisest struktuurist.

**3 a. Liikmesriigid näevad ette, et vastutav töötleja ja volitatud töötleja teevad andmekaitseametniku nime ja kontaktandmed järelevalveasutusele ja üldsusele teatavaks.**

## Muudatusettepanek 94

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 31 – lõige 2 a (uus)

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**2a. Vastutav töötleja ja volitatud töötleja toetavad andmekaitseametnikku tema ülesannete täitmisel, andes tema käsutusse kõik vahendid, sealhulgas töötajad, ruumid ja seadmed, ning tagades pideva täiendõppe ja muud vahendid, mida on vaja artiklis 32 osutatud kohustuste ja ülesannete täitmiseks ning ametialaste teadmiste kinnistamiseks.**

## Muudatusettepanek 95

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 32

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

Andmekaitseametniku ülesanded

Liikmesriigid sätestavad, et vastutav töötleja või volitatud töötleja annab andmekaitseametnikule vähemalt järgmised ülesanded:

(a) teavitada ja nõustada vastutavat töötlejat või volitatud töötlejat seoses nende kohustustega, mis tulenevad käesoleva direktiivi alusel vastuvõetud õigusaktidest, ning oma tegevus ja saadud vastused dokumenteerida;

(b) jälgida isikuandmete kaitse põhimõtete

Andmekaitseametniku ülesanded

Liikmesriigid sätestavad, et vastutav töötleja või volitatud töötleja annab andmekaitseametnikule vähemalt järgmised ülesanded:

(a) **suurendada teadlikkust**, teavitada ja nõustada vastutavat töötlejat või volitatud töötlejat seoses nende kohustustega, mis tulenevad käesoleva direktiivi alusel vastuvõetud õigusaktidest, **eelkõige seoses tehniliste ja organisatsiooniliste meetmete ja menetlustega**, ning oma tegevus ja saadud vastused dokumenteerida;

(b) jälgida isikuandmete kaitse põhimõtete



rakendamist ja kohaldamist, sealhulgas ülesannete jaotamist, isikuandmete töötlemises osaleva personali koolitamist ja nendega seotud auditeerimist;

(c) jälgida käesoleva direktiivi alusel vastuvõetud õigusnormide rakendamist ja kohaldamist, eelkõige isikuandmete lõimitud ja vaikimisi kaitset, andmeturvet, andmesubjektide teavitamist ning käesoleva direktiivi alusel vastuvõetud normidest tulenevate õiguste kasutamiseks andmesubjektide poolt esitatavaid taotlusi käsitlevate normide rakendamist ja kohaldamist;

(d) tagada artiklis 23 osutatud dokumenteerimine;

(e) jälgida isikuandmetega seotud rikkumiste dokumenteerimist ning neist teavitamist vastavalt artiklitele 28 ja 29;

(f) jälgida vajaduse korral vastavalt **artiklile 26** järelevalveasutusega toimuva eelneva konsulteerimise kohaldamist;

(g) jälgida järelevalveasutuse taotlustele vastamist ja oma pädevuse piires ka temaga koostöö tegemist vastavalt järelevalveasutuse taotlusele või omal algatusel;

(h) tegutseda isikuandmete töötlemise küsimustes järelevalveasutuse kontaktisikuna ja vajaduse korral konsulteerida järelevalveasutusega andmekaitseametniku omal algatusel.

rakendamist ja kohaldamist, sealhulgas ülesannete jaotamist, isikuandmete töötlemises osaleva personali koolitamist ja nendega seotud auditeerimist;

(c) jälgida käesoleva direktiivi alusel vastuvõetud õigusnormide rakendamist ja kohaldamist, eelkõige isikuandmete lõimitud ja vaikimisi kaitset, andmeturvet, andmesubjektide teavitamist ning käesoleva direktiivi alusel vastuvõetud normidest tulenevate õiguste kasutamiseks andmesubjektide poolt esitatavaid taotlusi käsitlevate normide rakendamist ja kohaldamist;

(d) tagada artiklis 23 osutatud dokumenteerimine;

(e) jälgida isikuandmetega seotud rikkumiste dokumenteerimist ning neist teavitamist vastavalt artiklitele 28 ja 29;

(f) jälgida vajaduse korral vastavalt **artikli 26 lõikele 1 andmekaitse mõjuhinnangu tegemist vastutava töötleja või volitatud töötleja poolt ja järelevalveasutusega toimuva eelneva konsulteerimise kohaldamist;**

(g) jälgida järelevalveasutuse taotlustele vastamist ja oma pädevuse piires ka temaga koostöö tegemist vastavalt järelevalveasutuse taotlusele või omal algatusel;

(h) tegutseda isikuandmete töötlemise küsimustes järelevalveasutuse kontaktisikuna ja vajaduse korral konsulteerida järelevalveasutusega andmekaitseametniku omal algatusel.

## Muudatusettepanek 96

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 33

#### *Komisjoni ettepanek*

Isikuandmete edastamise üldpõhimõtted  
Liikmesriigid sätestavad, et töödeldavate või pärast kolmandatele riikidele või

#### *Muudatusettepanek*

Isikuandmete edastamise üldpõhimõtted  
Liikmesriigid sätestavad, et töödeldavate või pärast kolmandatele riikidele või

rahvusvahelistele organisatsioonidele edastamist töötlemiseks mõeldud isikuandmete edastamine, sealhulgas andmete vahendatud edastamine kolmandatele riikidele ja rahvusvahelistele organisatsioonidele, võib toimuda ainult juhul,

(a) *kui see* on vajalik kuritegude tõkestamiseks, uurimiseks, avastamiseks või kuritegude eest vastutusele võtmiseks või kriminaalkaristuste täitmisele pööramiseks ning

(b) vastutav töötleja ja volitatud töötleja täidavad *käesolevas peatükis sätestatud tingimused*.

rahvusvahelistele organisatsioonidele edastamist töötlemiseks mõeldud isikuandmete edastamine, sealhulgas andmete vahendatud edastamine kolmandatele riikidele ja rahvusvahelistele organisatsioonidele, võib toimuda ainult juhul,

(a) *konkreetne edastamine* on vajalik kuritegude tõkestamiseks, uurimiseks, avastamiseks või kuritegude eest vastutusele võtmiseks või kriminaalkaristuste täitmisele pööramiseks; ning

*(aa) kui andmeid edastatakse vastutavale töötlejale kolmandas riigis või rahvusvahelises organisatsioonis, mis on pädev avaliku sektori asutus artikli 1 lõikes 1 osutatud eesmärgil, ning*

*(ab) kui vastutav töötleja ja volitatud töötleja on täitnud käesolevas peatükis sätestatud tingimused, sealhulgas juhul kui kolmandad riigid või rahvusvahelised organisatsioonid edastavad isikuandmed muudele kolmandatele riikidele või rahvusvahelistele organisatsioonidele, ning*

(b) vastutav töötleja ja volitatud töötleja täidavad *muud vastavalt käesolevale direktiivile vastu võetud õigusnormid ning*

*(ba) ei ohustata üksikisikutele käesoleva direktiiviga liidus tagatud isikuandmete kaitsmist ning*

*(bb) kui komisjon on otsustanud artiklis 34 osutatud tingimuste ja menetluse alusel, et kõnealune kolmas riik või rahvusvaheline organisatsioon tagab piisava kaitse, või*

*(bc) kui isikuandmete kaitseks võetavad asjakohased kaitsemeetmed on sätestatud õiguslikult siduvas dokumendis, nagu on osutatud artiklis 35.*

*Liikmesriigid sätestavad, et käesoleva artikli esimeses lõigus nimetatud vahendatud edastamine võib toimuda vaid juhul, kui lisaks selles lõigus sätestatud tingimuste täitmisele*

*(a) on vahendatud edastamine vajalik samal konkreetsel eesmärgil kui algne edastamine ning*

*(b) pädev asutus, kes teostas algse edastamise, on andnud vahendatud edastamiseks loa.*

## Muudatusettepanek 97

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 34

#### *Komisjoni ettepanek*

Edastamine piisava kaitse otsuse alusel

1. Liikmesriigid sätestavad, et isikuandmeid võib edastada kolmandale riigile ja rahvusvahelisele organisatsioonile juhul, kui komisjon on kooskõlas **määruse (EL) nr .../2012 artikliga 41 või** käesoleva artikli lõikega 3 teinud otsuse, et kolmas riik või territoorium või kolmanda riigi töötlemissektor või rahvusvaheline organisatsioon tagab isikuandmete kaitse piisava taseme. **Selliseks edastamiseks** ei ole vaja **täiendavat luba**.

2. **Määruse (EL) nr .../2012 artikli 41 kohase otsuse puudumise korral hindab komisjon** isikuandmete kaitse **piisavust, kaaludes** järgmisi asjaolusid:

(a) õigusriigi põhimõte, **nii üldised kui ka konkreetse sektori kehtivad asjaomased õigusaktid**, sealhulgas avaliku julgeoleku, riigikaitse, riigi julgeoleku ja kriminaalõigusega seotud õigusaktid, kõnealuses riigis või rahvusvahelises organisatsioonis järgitavad turvameetmed **ning** samuti kehtivad ja kohtulikult kaitstavad õigused, sealhulgas andmesubjektide halduslikud ja õiguskaitsevahendid, eelkõige nende liidus elavate andmesubjektide puhul, kelle isikuandmeid edastatakse;

(b) kõnealuses kolmandas riigis või rahvusvahelises organisatsioonis ühe või mitme sellise sõltumatu järelevalveasutuse

#### *Muudatusettepanek*

Edastamine piisava kaitse otsuse alusel

1. Liikmesriigid sätestavad, et isikuandmeid võib edastada kolmandale riigile ja rahvusvahelisele organisatsioonile juhul, kui komisjon on kooskõlas käesoleva artikli lõikega 3 teinud otsuse, et kolmas riik või territoorium või kolmanda riigi töötlemissektor või rahvusvaheline organisatsioon tagab isikuandmete kaitse piisava taseme. **Sellise edastamise puhul** ei ole **eriluba** vaja.

2. Isikuandmete kaitse **piisavuse hindamisel kaalub komisjon** järgmisi asjaolusid:

(a) õigusriigi põhimõte, sealhulgas avaliku julgeoleku, riigikaitse, riigi julgeoleku ja kriminaalõigusega seotud õigusaktid **ning nende rakendamine**, kõnealuses riigis või rahvusvahelises organisatsioonis järgitavad turvameetmed, **kohtupraktikast tulenevad nõuded**, samuti kehtivad ja kohtulikult kaitstavad õigused, sealhulgas andmesubjektide halduslikud ja õiguskaitsevahendid, eelkõige nende liidus elavate andmesubjektide puhul, kelle isikuandmeid edastatakse;

(b) kõnealuses kolmandas riigis või rahvusvahelises organisatsioonis ühe või mitme sellise sõltumatu järelevalveasutuse

olemasolu ja tõhus toimimine, kes vastutab isikuandmete kaitse eeskirjade järgimise ning andmesubjekti abistamise ja nõustamise eest tema õiguste teostamisel ning liidu ja liikmesriikide järelevalveasutustega tehtava koostöö eest, ning

(c) kolmanda riigi või rahvusvahelise organisatsiooni rahvusvahelised kohustused.

3. **Komisjon võib** käesoleva direktiivi reguleerimisala piires otsustada, et kolmas riik või territoorium või kolmanda riigi töötlemissektor või rahvusvaheline organisatsioon tagab isikuandmete kaitse piisava taseme lõike 2 tähenduses. **Kõnealused rakendusaktid võetakse vastu kooskõlas artikli 57 lõikes 2 osutatud kontrollimenetlusega.**

4. **Rakendusaktis** määratakse kindlaks selle geograafiline ja valdkondlik kohaldatavus ning **vajaduse korral** nimetatakse lõike 2 punktis b nimetatud järelevalveasutus.

5. **Komisjon võib** käesoleva direktiivi reguleerimisala piires otsustada, et kolmas riik või territoorium või kolmanda riigi töötlemissektor või rahvusvaheline organisatsioon ei taga piisavat isikuandmete kaitset lõike 2 tähenduses, eelkõige juhul, kui kolmandas riigis või rahvusvahelises organisatsioonis kehtivate **üldiste ja konkreetse sektori** asjaomaste õigusaktidega ei tagata kehtivaid ja kohtulikult kaitstavaid õigusi, sealhulgas andmesubjektide halduslikke ja õiguskaitsevahendeid, eelkõige nende andmesubjektide puhul, kelle isikuandmeid

olemasolu ja tõhus toimimine, kes vastutab isikuandmete kaitse eeskirjade järgimise **eest, sealhulgas piisavad sanktsioonide kehtestamise volitused**, ning andmesubjekti abistamise ja nõustamise eest tema õiguste teostamisel ning liidu ja liikmesriikide järelevalveasutustega tehtava koostöö eest, ning

(c) kolmanda riigi või rahvusvahelise organisatsiooni rahvusvahelised kohustused, **eelkõige mis tahes õiguslikult siduvad konventsioonid või õigusaktid isikuandmete kaitse valdkonnas.**

3. **Komisjoni volitatakse pärast Euroopa Andmekaitseõukogult arvamuse küsimist vastavalt artiklile 56 vastu võtma delegeeritud õigusakte**, et käesoleva direktiivi reguleerimisala piires otsustada, et kolmas riik või territoorium või kolmanda riigi töötlemissektor või rahvusvaheline organisatsioon tagab isikuandmete kaitse piisava taseme lõike 2 tähenduses.

4. **Delegeeritud õigusaktis** määratakse kindlaks selle geograafiline ja valdkondlik kohaldatavus ning nimetatakse lõike 2 punktis b nimetatud järelevalveasutus.

**4a. Komisjon jälgib pidevalt arenguid, mis võivad mõjutada lõikes 2 loetletud asjaolude täitmist kolmandates riikides ja rahvusvahelistes organisatsioonides, seoses millega on vastu võetud lõike 3 kohane delegeeritud õigusakt.**

5. **Komisjoni volitatakse vastavalt artiklile 56 vastu võtma delegeeritud õigusakte**, et käesoleva direktiivi reguleerimisala piires otsustada, et kolmas riik või territoorium või kolmanda riigi töötlemissektor või rahvusvaheline organisatsioon ei taga piisavat isikuandmete kaitset lõike 2 tähenduses, eelkõige juhul, kui kolmandas riigis või rahvusvahelises organisatsioonis kehtivate asjaomaste õigusaktidega ei tagata kehtivaid ja kohtulikult kaitstavaid õigusi, sealhulgas andmesubjektide halduslikke ja õiguskaitsevahendeid, eelkõige nende andmesubjektide puhul,

edastatakse. *Nimetatud rakendusaktid võetakse vastu kooskõlas artikli 57 lõikes 2 osutatud kontrollimenetlusega või äärmiselt kiireloomulistel juhtudel seoses üksikisiku õigusega isikuandmete kaitsele kooskõlas artikli 57 lõikes 3 osutatud menetlusega.*

6. Liikmesriigid tagavad, et kui komisjon teeb lõike 5 kohase otsuse, *siis keelatakse* isikuandmete edastamine kolmandale riigile või territooriumile või kõnealuse kolmanda riigi töötlemissektorile või rahvusvahelisele organisatsioonile, *ilma et see otsus piiraks artikli 35 lõike 1 kohast ja artiklile 36 vastavat edastamist.*

Komisjon alustab sobival ajal konsultatsioone kolmanda riigi või rahvusvahelise organisatsiooniga, et parandada käesoleva artikli lõike 5 kohasest otsusest tulenevat olukorda.

7. Komisjon avaldab Euroopa Liidu Teatajas loetelu nendest kolmandatest riikidest, territooriumidest ja kolmandate riikide töötlemissektoritest ja rahvusvahelistest organisatsioonidest, mille kohta on tehtud otsus, et isikuandmete kaitse piisav tase ei ole tagatud.

8. Komisjon jälgib lõigetes 3 ja 5 osutatud *rakendusaktide* kohaldamist.

kelle isikuandmeid edastatakse.

6. Liikmesriigid tagavad, et kui komisjon teeb lõike 5 kohase otsuse, *on mis tahes* isikuandmete edastamine kolmandale riigile või territooriumile või kõnealuse kolmanda riigi töötlemissektorile või rahvusvahelisele organisatsioonile *keelatud*. Komisjon alustab sobival ajal konsultatsioone kolmanda riigi või rahvusvahelise organisatsiooniga, et parandada käesoleva artikli lõike 5 kohasest otsusest tulenevat olukorda.

7. Komisjon avaldab Euroopa Liidu Teatajas loetelu nendest kolmandatest riikidest, territooriumidest ja kolmandate riikide töötlemissektoritest ja rahvusvahelistest organisatsioonidest, mille kohta on tehtud otsus, et isikuandmete kaitse piisav tase ei ole tagatud.

8. Komisjon jälgib lõigetes 3 ja 5 osutatud *delegeeritud õigusaktide* kohaldamist.

## Muudatusettepanek 98

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 35

#### *Komisjoni ettepanek*

Edastamine asjakohaste kaitsemeetmete abil

1. Kui komisjon ei ole artikli 34 kohast otsust *teinud, näevad liikmesriigid ette, et* isikuandmeid *võib edastada* kolmandale riigile või rahvusvahelisele organisatsioonile, kui:

#### *Muudatusettepanek*

Edastamine asjakohaste kaitsemeetmete abil

1. Kui komisjon ei ole *teinud* artikli 34 kohast otsust *või otsustab, et kolmas riik või kõnealuse kolmanda riigi territoorium või rahvusvaheline organisatsioon ei taga piisavat andmekaitse taset vastavalt artikli 34 lõikele 5, ei või vastutav töötleja või volitatud töötleja edastada* isikuandmeid kolmandale riigile või *kõnealuse*

*kolmanda riigi territooriumile või rahvusvahelisele organisatsioonile, välja arvatud juhul, kui vastutav töötleja või volitatud töötleja on õiguslikult siduvas dokumendis sätestanud isikuandmete kaitseks asjakohased kaitsemeetmed.*

*(a) isikuandmete kaitseks võetavad kaitsemeetmed on sätestatud õiguslikult siduvas dokumendis või*

*(b) vastutav töötleja või volitatud töötleja on hinnanud kõiki isikuandmete edastamisega seotud asjaolusid ning leidnud, et kehtestatud on kõik isikuandmete kaitse seisukohalt asjakohased kaitsemeetmed.*

*1. Lõike 1 punkti b kohase otsuse peavad tegema nõuetekohaselt volitatud töötajad. Kogu üleandmine tuleb dokumenteerida ja dokumendid tuleb esitada taotluse alusel järelevalveasutusele.*

*2. Järelevalveasutus peab kõikideks edastamiseks andma eelneva loa.*

## **Muudatusettepanek 99**

### **Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 36**

*Komisjoni ettepanek*

*Erandid*

Erandina artiklitest 34 ja 35 sätestavad liikmesriigid, et kolmandale riigile või rahvusvahelisele organisatsioonile võib isikuandmeid edastada ainult tingimusel, et

(a) edastamine on vajalik andmesubjekti või teise isiku eluliste huvide kaitsmiseks või

*Muudatusettepanek*

*Erandid*

*1. Kui komisjon on vastavalt artikli 34 lõikele 5 kindlaks teinud, et isikuandmete kaitse ei ole piisaval tasemel, siis isikuandmete edastamist asjaomasele kolmandale riigile või asjaomasele rahvusvahelisele organisatsioonile ei toimu, kui andmesubjekti õigustatud huvi vältida andmete edastamist kaalub konkreetsel juhul üles avaliku huvi andmete edastamise vastu.*

2. Erandina artiklitest 34 ja 35 sätestavad liikmesriigid, et kolmandale riigile või rahvusvahelisele organisatsioonile võib isikuandmeid edastada ainult tingimusel, et

(a) edastamine on vajalik andmesubjekti või teise isiku eluliste huvide kaitsmiseks või

(b) edastamine on vajalik andmesubjekti õigustatud huvi kaitsmiseks vastavalt andmeid edastava liikmesriigi õigusele või

(c) edastamine on äärmiselt vajalik liikmesriigi või kolmanda riigi avalikku julgeolekut ähvardava vahetu ja tõsise ohu vältimiseks või

(d) edastamine on vajalik konkreetsete kuritegude tõkestamiseks, uurimiseks, avastamiseks või kuritegude eest vastutusele võtmiseks või kriminaalkaristuste täitmisele pööramiseks või

(e) edastamine on vajalik konkreetsete kuritegude tõkestamise, uurimise, avastamise või kuritegude eest vastutusele võtmise või kriminaalkaristuste täitmisele pööramisega seotud konkreetsete õigusnõuete koostamiseks, esitamiseks või kaitsmiseks.

(b) edastamine on vajalik andmesubjekti õigustatud huvi kaitsmiseks vastavalt andmeid edastava liikmesriigi õigusele või

(c) edastamine on äärmiselt vajalik liikmesriigi või kolmanda riigi avalikku julgeolekut ähvardava vahetu ja tõsise ohu vältimiseks või

(d) edastamine on vajalik konkreetsete kuritegude tõkestamiseks, uurimiseks, avastamiseks või kuritegude eest vastutusele võtmiseks või kriminaalkaristuste täitmisele pööramiseks või

(e) edastamine on vajalik konkreetsete kuritegude tõkestamise, uurimise, avastamise või kuritegude eest vastutusele võtmise või kriminaalkaristuste täitmisele pööramisega seotud konkreetsete õigusnõuete koostamiseks, esitamiseks või kaitsmiseks.

***2a. Lõikel 2 põhineval töötlemisel peab olema õiguslik alus liidu õiguses või selle liikmesriigi õiguses, mille õigust kohaldatakse vastutava töötleja suhtes; kõnealune õigus peab vastama avaliku huvi eesmärgile või vajadusele kaitsta teiste õigusi ja vabadusi, austama isikuandmete kaitse õiguse olemust ja olema vastavuses taotletava õiguspärase eesmärgiga.***

***2b. Kõik isikuandmete edastamise toimingud, mis on otsustatud erandite põhjal, peavad olema nõuetekohaselt põhjendatud ja piirduma rangelt vajalikuga, mistõttu ei ole lubatud mahukad ega sagedased andmeedastused.***

***2c. Lõike 2 kohase otsuse peavad tegema nõuetekohaselt volitatud töötajad. Kõik edastamised, sealhulgas edastamise kuupäev ja kellaaeg, vastuvõtva asutuse andmed, edastamise selgitus ja edastatud teave, peavad olema dokumenteeritud ning dokumendid tuleb taotluse korral esitada järelevalveasutusele.***

## Muudatusettepanek 100

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 37

#### *Komisjoni ettepanek*

Isikuandmete edastamise eritingimused  
Liikmesriigid sätestavad, et vastutav  
töötaja teavitab isikuandmete vastuvõtjat  
töötlemise piirangutest ja teeb mõistlikke  
jõupingutusi nendest kinnipidamiseks.

#### *Muudatusettepanek*

Isikuandmete edastamise eritingimused  
Liikmesriigid sätestavad, et vastutav  
töötaja teavitab isikuandmete vastuvõtjat  
töötlemise piirangutest ja teeb mõistlikke  
jõupingutusi nendest kinnipidamiseks.  
***Vastutav töötaja teavitab isikuandmete  
vastuvõtjat igasugusest andmete  
ajakohastamisest, parandamisest või  
kustutamisest, ning vastuvõtja teavitab  
omakorda juhul, kui andmeid on hiljem  
edasi antud.***

## Muudatusettepanek 101

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 38 – lõige 1 – punkt a

#### *Komisjoni ettepanek*

(a) töötada välja tõhusad rahvusvahelised  
koostöömehhanismid, et ***hõlbustada***  
isikuandmete kaitset käsitlevate  
õigusaktide ***täitmise tagamist***;

#### *Muudatusettepanek*

(a) töötada välja tõhusad rahvusvahelised  
koostöömehhanismid, et ***tagada***  
isikuandmete kaitset käsitlevate  
õigusaktide ***täitmine***;

## Muudatusettepanek 102

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 38 – lõige 1 – punkt d a (uus)

#### *Komisjoni ettepanek*

#### *Muudatusettepanek*

***(d a) selgitada ja arutada lahkavamusi  
kohtualluvuse osas kolmandate riikidega.***



## Muudatusettepanek 103

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 38 a (uus)

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

#### *Artikkel 38a*

#### *Komisjoni aruanne*

*Komisjon esitab korrapäraste ajavahemike järel Euroopa Parlamendile ja nõukogule aruande artiklite 33–38 kohaldamise kohta. Esimene aruanne esitatakse hiljemalt neli aastat pärast käesoleva direktiivi jõustumist. Selleks võib komisjon nõuda liikmesriikidelt ja järelevalveasutustelt teavet, mille nad peavad esitama põhjendamatu viivitusega. Kõnealune aruanne avalikustatakse.*

## Muudatusettepanek 104

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 40 – lõige 1

*Komisjoni ettepanek*

1. Liikmesriigid tagavad, et järelevalveasutus tegutseb oma ülesannete täitmisel ja talle usaldatud volituste kasutamisel täiesti sõltumatult.

*Muudatusettepanek*

1. Liikmesriigid tagavad, et järelevalveasutus tegutseb oma ülesannete täitmisel ja talle usaldatud volituste kasutamisel täiesti sõltumatult, **olenemata käesoleva direktiivi VII peatüki kohastest koostöökokkulepetest.**

## Muudatusettepanek 105

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 40 – lõige 2

*Komisjoni ettepanek*

2. Liikmesriigid sätestavad, et järelevalveasutuse liikmed ei küsi ega võta oma ülesannete täitmisel juhiseid mitte kelleltki.

*Muudatusettepanek*

2. Liikmesriigid sätestavad, et järelevalveasutuse liikmed ei küsi ega võta oma ülesannete täitmisel juhiseid mitte kelleltki **ning säilitavad täieliku sõltumatuse ja erapooletuse.**

## Muudatusettepanek 106

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 43

#### *Komisjoni ettepanek*

##### Ametisaladus

Liikmesriigid sätestavad, et järelevalveasutuse liikmed on kohustatud nii ametiajal kui ka pärast ametist lahkumist hoidma ametisaladust neile ametiülesannete täitmisel teatavaks saanud konfidentsiaalse teabe suhtes.

#### *Muudatusettepanek*

##### Ametisaladus

Liikmesriigid sätestavad, et järelevalveasutuse liikmed on kohustatud nii ametiajal kui ka pärast ametist lahkumist ***kooskõlas riigis käibivate õigusaktide ja tavadega*** hoidma ametisaladust neile ametiülesannete täitmisel teatavaks saanud konfidentsiaalse teabe suhtes ***ning täitma oma ülesandeid sõltumatult ja läbipaistvalt, nagu on sätestatud käesolevas direktiivis.***

## Muudatusettepanek 107

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 44 – lõige 1

#### *Komisjoni ettepanek*

##### Pädevus

1. Liikmesriigid sätestavad, et järelevalveasutus ***kasutab*** oma liikmesriigi territooriumil talle käesoleva direktiiviga antud volitusi.

#### *Muudatusettepanek*

##### Pädevus

1. Liikmesriigid sätestavad, et järelevalveasutus ***on pädev täitma oma ülesandeid ning kasutama oma*** liikmesriigi territooriumil talle käesoleva direktiiviga antud volitusi.

## Muudatusettepanek 108

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 45

#### *Komisjoni ettepanek*

##### Ülesanded

Liikmesriigid sätestavad, et järelevalveasutus:

(a) jälgib ja tagab käesoleva direktiivi alusel vastuvõetud õigusnormide ja direktiivi rakendusmeetmete kohaldamist;

#### *Muudatusettepanek*

##### Ülesanded

***1.*** Liikmesriigid sätestavad, et järelevalveasutus:

(a) jälgib ja tagab käesoleva direktiivi alusel vastuvõetud õigusnormide ja direktiivi rakendusmeetmete kohaldamist;

(b) vaatab läbi andmesubjekti või **teda nõuetekohase volituse alusel esindava** ühenduse artikli 50 kohaselt esitatud kaebuse, uurib juhtumit vajalikul määral ning teavitab mõistliku aja jooksul andmesubjekti või ühendust kaebuse arutamise arengust ja tulemusest, eelkõige juhul, kui osutub vajalikuks täiendav uurimine või koordineerimine teise järelevalveasutusega;

(c) kontrollib töötlemise seaduslikkust vastavalt artiklile 14 ning teavitab andmesubjekti mõistliku aja jooksul kontrollimise tulemusest või kontrolli teostamata jätmise põhjustest;

(d) osutab teistele järelevalveasutustele abi ning tagab käesoleva direktiivi alusel vastuvõetud normide ühetaolise kohaldamise ja täitmise;

(e) korraldab omal algatusel või kaebuse või teise järelevalveasutuse taotluse alusel uurimisi ning kui andmesubjekt on esitanud kaebuse, teavitab teda uurimise tulemusest mõistliku aja jooksul;

(f) jälgib isikuandmete kaitsmist mõjutavaid asjaomaseid arengusuundi, eelkõige info- ja kommunikatsioonitehnoloogia arengut;

(g) osaleb aruteludes liikmesriikide asutuste ja organitega õiguslike ja haldusmeetmete üle, mis käsitlevad üksikisikute õiguste ja vabaduste kaitset seoses isikuandmete töötlemisega;

(h) avaldab oma arvamuse töötlemistoimingute kohta artiklis 26 sätestatud konsulteerimise käigus;

(i) osaleb Euroopa Andmekaitsekojutegevuses.

2. Järelevalveasutus suurendab üldsuse teadlikkust isikuandmete töötlemisel esinevatest ohtudest, töötlemise eeskirjadest ja kaitsemeetmetest ning isikuandmete töötlemisega seotud õigustest. Lastele suunatud tegevusele pööratakse eraldi tähelepanu.

(b) vaatab läbi andmesubjekti või ühenduse artikli 50 kohaselt esitatud kaebuse, uurib juhtumit vajalikul määral ning teavitab mõistliku aja jooksul andmesubjekti või ühendust kaebuse arutamise arengust ja tulemusest, eelkõige juhul, kui osutub vajalikuks täiendav uurimine või koordineerimine teise järelevalveasutusega;

(c) kontrollib töötlemise seaduslikkust vastavalt artiklile 14 ning teavitab andmesubjekti mõistliku aja jooksul kontrollimise tulemusest või kontrolli teostamata jätmise põhjustest;

(d) osutab teistele järelevalveasutustele abi ning tagab käesoleva direktiivi alusel vastuvõetud normide ühetaolise kohaldamise ja täitmise;

(e) korraldab omal algatusel või kaebuse või teise järelevalveasutuse taotluse alusel uurimisi, **kontrolle ja auditeid** ning kui andmesubjekt on esitanud kaebuse, teavitab teda uurimise tulemusest mõistliku aja jooksul;

(f) jälgib isikuandmete kaitsmist mõjutavaid asjaomaseid arengusuundi, eelkõige info- ja kommunikatsioonitehnoloogia arengut;

(g) osaleb aruteludes liikmesriikide asutuste ja organitega õiguslike ja haldusmeetmete üle, mis käsitlevad üksikisikute õiguste ja vabaduste kaitset seoses isikuandmete töötlemisega;

(h) avaldab oma arvamuse töötlemistoimingute kohta artiklis 26 sätestatud konsulteerimise käigus;

(i) osaleb Euroopa Andmekaitsekojutegevuses.

2. Järelevalveasutus suurendab üldsuse teadlikkust isikuandmete töötlemisel esinevatest ohtudest, töötlemise eeskirjadest ja kaitsemeetmetest ning isikuandmete töötlemisega seotud õigustest. Lastele suunatud tegevusele pööratakse eraldi tähelepanu.

3. Järelevalveasutus annab andmesubjektile tema taotluse korral nõu käesolevast direktiivi alusel kehtestatud normidest tulenevate õiguste kasutamisel ja teeb vajaduse korral sel eesmärgil koostööd teiste liikmesriikide järelevalveasutustega.

4. Lõike 1 punktis b osutatud kaebuste jaoks koostab järelevalveasutus elektrooniliselt täidetava kaebuste esitamise vormi, ilma et see välistaks muude sidevahendite kasutamise võimalust.

5. Liikmesriigid sätestavad, et järelevalveasutus ei võta oma ülesannete täitmise eest andmesubjektilt tasu.

6. Kui taotlused on selgelt ***pahatahtlikud***, eelkõige kuna neid esitatakse korduvalt, võib ***vastutav töötleja*** võtta ***andmesubjekti taotletud teabe andmise ja toimingute tegemise eest tasu või jätta toimingud tegemata***. Järelevalveasutusel lasub kohustus tõendada, et taotlus on ***pahatahtlik***.

3. Järelevalveasutus annab andmesubjektile tema taotluse korral nõu käesolevast direktiivi alusel kehtestatud normidest tulenevate õiguste kasutamisel ja teeb vajaduse korral sel eesmärgil koostööd teiste liikmesriikide järelevalveasutustega.

4. Lõike 1 punktis b osutatud kaebuste jaoks koostab järelevalveasutus elektrooniliselt täidetava kaebuste esitamise vormi, ilma et see välistaks muude sidevahendite kasutamise võimalust.

5. Liikmesriigid sätestavad, et järelevalveasutus ei võta oma ülesannete täitmise eest andmesubjektilt tasu.

6. Kui taotlused on selgelt ***põhjendamatud***, eelkõige kuna neid esitatakse korduvalt, võib ***järelevalveasutus*** võtta ***mõistlikku tasu***. ***Võetav tasu ei tohi ületada soovitud toimingute tegemisega seotud kulutusi***. Järelevalveasutusel lasub kohustus tõendada, et taotlus on ***ilmselgelt põhjendamatu***.

## Muudatusettepanek 109

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 46

#### *Komisjoni ettepanek*

##### Volitused

Liikmesriigid sätestavad, et järelevalveasutusel on ***eelkõige***

***(a) uurimisvolitused, näiteks tutvuda töödeldavate andmetega ja koguda oma järelevalvekohustuse täitmiseks vajalikku teavet;***

***(b) sekkumisvolitused, näiteks avaldada arvamust enne töötlemise alustamist ja tagada selliste arvamuste asjakohane avalikustamine, anda korraldus piirangu kehtestamiseks ja andmete kustutamiseks***

#### *Muudatusettepanek*

##### Volitused

Liikmesriigid sätestavad, et järelevalveasutusel on ***volitused***

***(a) teavitada vastutavat töötlejat või volitatud töötlejat isikuandmete töötlemist reguleerivate sätete väidetavast rikkumisest ja vajaduse korral käskida vastutaval töötlejal või volitatud töötlejal rikkumine kindlal viisil kõrvaldada, et parandada andmesubjekti kaitset;***

***(b) nõuda, et vastutav töötleja täidaks andmesubjekti taotlused kasutada oma käesoleva direktiivi kohaseid õigusi, sealhulgas neid, mis on sätestatud artiklitega 12–17, kui sellistest taotlustest***

*või hävitamiseks, keelata töötlemine ajutiselt või alaliselt, hoiatada vastutavat töötajat või teha talle märkus või suunata küsimus riigi parlamenti või teistesse poliitilistesse institutsioonidesse;*

*(c) volitus olla kohtus menetlusosaline, kui käesoleva direktiivi kohaselt vastu võetud õigusnorme on rikutud, või juhtida kõnealusele rikkumisele õigusasutuste tähelepanu.*

*on keeldunud, rikkudes nimetatud sätteid;*

*(c) nõuda, et vastutav töötaja või volitatud töötaja pakuks teavet vastavalt artikli 10 lõigetele 1 ja 2 ning artiklitele 11, 28 ja 29;*

*(d) tagada kooskõla artiklis 26 osutatud eelneva konsulteerimise kohta esitatud arvamustega;*

*(e) hoiatada vastutavat töötajat või volitatud töötajat või teha talle märkus;*

*(f) anda käsk kõik andmed parandada, kustutada või hävitada, kui neid on töödeldud käesoleva direktiivi kohaselt vastu võetud õigusnorme rikkudes, ning teavitada nimetatud meetmetest kolmandaid isikuid, kelle andmed on avaldatud;*

*(g) kehtestada ajutine või tähtajatu töötlemiskeeld;*

*(h) peatada kolmandas riigis asuvale vastuvõtjale või rahvusvahelisele organisatsioonile suunatud andmevoog;*

*(i) teavitada küsimusest liikmesriikide parlamente, valitsust või muid avalikke institutsioone ning avalikkust.*

*2. Igal järelevalveasutusel on uurimisvolitused, et saada vastutavalt töötajalt või volitatud töötajalt juurdepääs*

*(a) kõikidele isikuandmetele ja kogu teabele, mis on vajalik tema järelevalvekohustuste täitmiseks;*

*(b) kõigile ruumidele, sealhulgas kõigile andmetöötlusseadmetele ja -vahenditele kooskõlas liikmesriigi õigusega, kui on mõistlikku alust eeldada, et käesoleva direktiivi kohaselt vastu võetud õigusnorme rikkuvat tegevust pannakse toime, ilma et see piiraks kohtulikku volitamist, kui seda nõuab liikmesriigi*

*õigus.*

*3. Ilma et see piiraks artikli 43 kohaldamist, sätestavad liikmesriigid, et järelevalveasutuste taotlusel ei esitata täiendavaid salastatuse nõudeid.*

*4. Liikmesriigid võivad ette näha, et juurdepääsuks teabele, mille salastatuse tase on „EU CONFIDENTIAL” või kõrgem, on vajalik täiendav turvakontroll kooskõlas siseriikliku õigusega. Kui asjaomase järelevalveasutuse liikmesriigi õiguse alusel ei nõuta täiendavat turvakontrolli, peavad seda kõik teised liikmesriigid tunnustama.*

*5. Igal järelevalveasutusel on volitused juhtida kohtuasutuste tähelepanu käesoleva direktiivi kohaselt vastu võetud õigusnormide rikkumisele ja osaleda kohtumenetlustes ja viia hagi pädevasse kohtusse vastavalt artikli 53 lõikele 2.*

*6. Igal järelevalveasutusel on volitused kehtestada karistusi seoses haldusrikkumistega.*

## **Muudatusettepanek 110**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv  
Artikkel 46 a (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

### **Artikkel 46a**

#### **Rikkumistest teatamine**

*1. Liikmesriigid sätestavad, et järelevalveasutused võtavad arvesse määruse (EL) .../2013 artikli 66 lõike 4 b kohaseid Euroopa Andmekaitse nõukogu suunised ning võtavad kasutusele tõhusad mehhanismid, et ergutada konfidentsiaalset käesoleva direktiivi rikkumistest teatamist.*

*2. Liikmesriigid sätestavad, et pädevad asutused võtavad kasutusele tõhusad mehhanismid, et ergutada konfidentsiaalset käesoleva direktiivi*

## **Muudatusettepanek 111**

### **Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 47**

#### *Komisjoni ettepanek*

Liikmesriigid sätestavad, et järelevalveasutus koostab oma tegevuse kohta *aastaruande*. Aruanne tehakse kättesaadavaks komisjonile ja Euroopa Andmekaitseäukogule.

#### *Muudatusettepanek*

Liikmesriigid sätestavad, et järelevalveasutus koostab oma tegevuse kohta *aruande vähemalt iga kahe aasta järel*. Aruanne tehakse kättesaadavaks *avalikkusele, asjaomase liikmesriigi parlamendile*, komisjonile ja Euroopa Andmekaitseäukogule. *See sisaldab teavet selle kohta, mil määral pääsesid nende jurisdiktsioonis asuvad pädevad asutused ligi eraisikute valduses olevatele andmetele, et uurida kuritegusid või nende eest vastutusele võtta.*

## **Muudatusettepanek 112**

### **Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 48**

#### *Komisjoni ettepanek*

##### Vastastikune abi

1. Liikmesriigid sätestavad, et järelevalveasutused osutavad üksteisele vastastikust abi käesoleva direktiivi alusel kehtestatud õigusnormide järjepidevaks rakendamiseks ja kohaldamiseks ning kehtestavad meetmed omavaheliseks tõhusaks koostööks. Vastastikune abi hõlmab eelkõige teabenõudeid ja järelevalvemeetmeid, näiteks eelneva konsulteerimise taotlusi, kontrolle ja uurimist.

2. Liikmesriigid sätestavad, et järelevalveasutus võtab kõik nõuetekohased meetmed, et viivitamata vastata teise järelevalveasutuse taotlusele.

#### *Muudatusettepanek*

##### Vastastikune abi

1. Liikmesriigid sätestavad, et järelevalveasutused osutavad üksteisele vastastikust abi käesoleva direktiivi alusel kehtestatud õigusnormide järjepidevaks rakendamiseks ja kohaldamiseks ning kehtestavad meetmed omavaheliseks tõhusaks koostööks. Vastastikune abi hõlmab eelkõige teabenõudeid ja järelevalvemeetmeid, näiteks eelneva konsulteerimise taotlusi, kontrolle ja uurimist.

2. Liikmesriigid sätestavad, et järelevalveasutus võtab kõik nõuetekohased meetmed, et viivitamata vastata teise järelevalveasutuse taotlusele. *Sellised meetmed võivad eelkõige hõlmata asjaomase teabe edastamist või*

*jõustamismeetmeid, et saavutada viivitamata ja mitte hiljem kui üks kuu pärast taotluse saamist käesoleva direktiiviga vastuolus olevate töötlemistoimingute peatamine või keelamine.*

*2a. Abitaotlus sisaldab kogu vajalikku teavet, sealhulgas taotluse eesmärki ja põhjuseid. Kõnealust teavet kasutatakse üksnes sel eesmärgil, milleks seda taotleti.*

*2b. Järelevalveasutus, kellele abitaotlus on adresseeritud, ei või keelduda, välja arvatud juhul, kui*

*(a) asutus ei ole pädev taotlusega tegelemiseks või*

*(b) taotluse täitmine oleks vastuolus käesoleva direktiivi kohaselt vastu võetud õigusnormidega.*

3. Taotluse saanud järelevalveasutus teavitab taotluse esitanud järelevalveasutust tulemustest või vajaduse korral asjade käigust või meetmetest, mis võetakse taotluse esitanud järelevalveasutuse taotluse rahuldamiseks.

3. Taotluse saanud järelevalveasutus teavitab taotluse esitanud järelevalveasutust tulemustest või vajaduse korral asjade käigust või meetmetest, mis võetakse taotluse esitanud järelevalveasutuse taotluse rahuldamiseks.

*3a. Järelevalveasutused esitavad teiste järelevalveasutuste taotletud teabe elektrooniliste sidevahendite abil ja võimalikult kiiresti, kasutades selleks tüüpvormi.*

*3b. Vastastikuse abi taotluse alusel võetud meetmete eest tasu ei nõuta.*

## **Muudatusettepanek 113**

### **Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 48 a (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

#### *Artikkel 48a*

#### *Ühisoperatsioonid*

*1. Liikmesriigid sätestavad, et koostöö ja vastastikuse abistamise suurendamiseks võivad järelevalveasutused rakendada ühiseid täitemeetmeid ja muid*



*ühisoperatsioon, mille raames osalevad määratud liikmed või teiste liikmesriikide järelevalveasutuste töötajad liikmesriigi territooriumil toimuvates operatsioonides.*

*2. Liikmesriigid sätestavad, et juhtudel, kui on tõenäoline, et andmesubjekte teises liikmesriigis või teistes liikmesriikides mõjutavad töötlemistoimingud, võidakse järelevalveasutus kaasata ühisoperatsioonidesse. Pädev järelevalveasutus võib esitada iga kõnealuse liikmesriigi järelevalveasutusele kutse osaleda asjaomases operatsioonis ja juhul, kui ta kutsutakse, vastab ta viivitamata järelevalveasutuse taotlusele operatsioonides osaleda.*

*3. Liikmesriigid kehtestavad konkreetsete koostöömeetmete praktilised aspektid.*

## Muudatusettepanek 114

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 49

#### *Komisjoni ettepanek*

Euroopa Andmekaitsekoostööühenduse ülesanded

1. Määrusega (EL) nr .../2012 asutatud Euroopa Andmekaitsekoostööühenduse ülesanded täidab käesoleva direktiivi reguleerimisalasse kuuluva töötlemise valdkonnas järgmisi ülesandeid:

(a) annab *komisjonile* nõu liidus isikuandmete kaitse küsimustes, sealhulgas käesoleva direktiivi muutmise ettepanekute kohta;

(b) vaatab komisjoni taotlusel või omal või oma liikme algatusel läbi käesoleva direktiivi alusel vastu võetud õigusnormide kohaldamise küsimused ning esitab järelevalveasutustele suuniseid, soovitusi ja hea tava eeskirju nende normide ühetaoliseks kohaldamiseks;

#### *Muudatusettepanek*

Euroopa Andmekaitsekoostööühenduse ülesanded

1. Määrusega (EL) nr .../2013 asutatud Euroopa Andmekaitsekoostööühenduse ülesanded täidab käesoleva direktiivi reguleerimisalasse kuuluva töötlemise valdkonnas järgmisi ülesandeid:

(a) annab *liidu institutsioonidele* nõu liidus isikuandmete kaitse küsimustes, sealhulgas käesoleva direktiivi muutmise ettepanekute kohta;

(b) vaatab komisjoni, *Euroopa Parlamendi või nõukogu* taotlusel või omal või oma liikme algatusel läbi käesoleva direktiivi alusel vastu võetud õigusnormide kohaldamise küsimused ning esitab järelevalveasutustele suuniseid, soovitusi ja hea tava eeskirju nende normide ühetaoliseks kohaldamiseks, *sealhulgas jõustamisvolituste kasutamise kohta*;

(c) jälgib punktis b nimetatud suuniste, soovitusi ja hea tava juhiste rakendamist ning annab sellest komisjonile korrapäraselt aru;

(d) esitab komisjonile arvamuse kolmandate riikide ja rahvusvaheliste organisatsioonide isikuandmete kaitse taseme kohta;

(e) edendab järelevalveasutuste vahelist koostööd ning kahe- ja mitmepoolset teabe ja tavade vahetust;

(f) edendab ühtsete koolitusprogrammide kasutamist ja soodustab töötajate vahetust järelevalveasutuste vahel ning vajaduse korral ka kolmandate riikide ja rahvusvaheliste organisatsioonide järelevalveasutustega;

(g) edendab isikuandmete kaitse järelevalveasutustega kogu maailmas teadmiste ja dokumentide, sealhulgas isikuandmete kaitse alaste õigusaktide ja tavade vahetamist.

2. Euroopa Andmekaitseenõukogu nõuande taotlemisel võib komisjon kiireloomulistel juhtudel määrata nõuande esitamise tähtaja.

3. Euroopa Andmekaitseenõukogu esitab oma arvamused, suunised, soovitused ja hea tava komisjonile ja artikli 57 lõikes 1 osutatud komiteele ning avalikustab need.

4. Komisjon teavitab Euroopa Andmekaitseenõukogu meetmetest, mida ta võtnud tema arvamuste, suuniste, soovitude ja hea tava alusel.

(c) jälgib punktis b nimetatud suuniste, soovitusi ja hea tava juhiste rakendamist ning annab sellest komisjonile korrapäraselt aru;

(d) esitab komisjonile arvamuse kolmandate riikide ja rahvusvaheliste organisatsioonide isikuandmete kaitse taseme kohta;

(e) edendab järelevalveasutuste vahelist koostööd ning kahe- ja mitmepoolset teabe ja tavade vahetust, **sealhulgas ühisoperatsioonide ja muude ühismeetmete kooskõlastamist, kui ta otsustab nii ühe või mitme järelevalveasutuse taotlusel;**

(f) edendab ühtsete koolitusprogrammide kasutamist ja soodustab töötajate vahetust järelevalveasutuste vahel ning vajaduse korral ka kolmandate riikide ja rahvusvaheliste organisatsioonide järelevalveasutustega;

(g) edendab isikuandmete kaitse järelevalveasutustega kogu maailmas teadmiste ja dokumentide, sealhulgas isikuandmete kaitse alaste õigusaktide ja tavade vahetamist;

**(ga) esitab komisjonile oma arvamuse käesoleva direktiivi kohaste delegeeritud õigusaktide ja rakendusaktide ettevalmistamisel.**

2. Euroopa Andmekaitseenõukogu nõuande taotlemisel võib **Euroopa Parlament, nõukogu või** komisjon kiireloomulistel juhtudel määrata nõuande esitamise tähtaja.

3. Euroopa Andmekaitseenõukogu esitab oma arvamused, suunised, soovitused ja hea tava komisjonile ja artikli 57 lõikes 1 osutatud komiteele ning avalikustab need.

4. Komisjon teavitab Euroopa Andmekaitseenõukogu meetmetest, mida ta võtnud tema arvamuste, suuniste, soovitude ja hea tava alusel.

## Muudatusettepanek 115

### Ettepanek võtta vastu direktiiv

#### Artikkel 50 – lõige 2

##### *Komisjoni ettepanek*

2. Liikmesriigid näevad ette, et liikmesriigi õiguses sätestatud nõuete kohaselt registreeritud asutus, organisatsioon ja ühing, ***mille eesmärk on kaitsta andmesubjektide õigusi ja huve nende isikuandmete kaitse valdkonnas***, võib ühe või mitme andmesubjekti nimel esitada kaebuse mis tahes liikmesriigi järelevalveasutusele, kui ta leiab, et isikuandmete töötlemisel on rikutud andmesubjekti käesoleva direktiivi kohaseid õigusi. ***Organisatsioonil või ühingul peab olema andmesubjekti(de) nõuetekohane volitus.***

##### *Muudatusettepanek*

2. Liikmesriigid näevad ette, et liikmesriigi õiguses sätestatud nõuete kohaselt registreeritud asutus, organisatsioon ja ühing, ***mis tegutseb avalikes huvides***, võib ühe või mitme andmesubjekti nimel esitada kaebuse mis tahes liikmesriigi järelevalveasutusele, kui ta leiab, et isikuandmete töötlemisel on rikutud andmesubjekti käesoleva direktiivi kohaseid õigusi.

## Muudatusettepanek 116

### Ettepanek võtta vastu direktiiv

#### Artikkel 51

##### *Komisjoni ettepanek*

Õigus ***õiguskaitsevahendi kasutamisele*** järelevalveasutuse ***suhtes***

1. Liikmesriigid sätestavad, et ***andmesubjektil*** on õigus õiguskaitsevahendi kasutamisele järelevalveasutuse otsuste ***suhtes***.
2. Igal andmesubjektil on õigus kasutada õiguskaitsevahendit, millega kohustatakse järelevalveasutust kaebuse alusel tegutsema ***andmesubjektide*** õiguste kaitsmiseks vajaliku otsuse puudumise korral või kui järelevalveasutus ei teavita andmesubjekti kolme kuu jooksul vastavalt artikli 45 lõike 1 punktile b esitatud kaebuse menetlemise käigust või tulemusest.
3. Liikmesriigid näevad ette, et menetlus

##### *Muudatusettepanek*

Õigus ***kasutada õiguskaitsevahendit*** järelevalveasutuse ***vastu***

1. Liikmesriigid sätestavad, et ***igal füüsilisel või juriidilisel isikul*** on õigus õiguskaitsevahendi kasutamisele järelevalveasutuse ***poolt nende suhtes tehtud*** otsuste ***puhul***.
2. ***Liikmesriigid sätestavad, et*** igal andmesubjektil on õigus kasutada õiguskaitsevahendit, millega kohustatakse järelevalveasutust kaebuse alusel tegutsema ***andmesubjekti*** õiguste kaitsmiseks vajaliku otsuse puudumise korral või kui järelevalveasutus ei teavita andmesubjekti kolme kuu jooksul vastavalt artikli 45 lõike 1 punktile b esitatud kaebuse menetlemise käigust või tulemusest.
3. Liikmesriigid näevad ette, et menetlus

järelevalveasutuse vastu algatatakse selle liikmesriigi kohtus, kus järelevalveasutus on asutatud.

järelevalveasutuse vastu algatatakse selle liikmesriigi kohtus, kus järelevalveasutus on asutatud.

**3a. Liikmesriigid tagavad käesolevas artiklis osutatud lõplike kohtuotsuste jõustamise.**

## **Muudatusettepanek 117**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv  
Artikkel 52 – lõik 1 a (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**1a. Liikmesriigid tagavad käesolevas artiklis osutatud lõplike kohtuotsuste jõustamise.**

## **Muudatusettepanek 118**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv  
Artikkel 53 – lõige 1**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

1. Liikmesriigid näevad ette, et artikli 50 lõikes 2 osutatud asutustel, organisatsioonidel ja ühingutel on õigus kasutada artiklites 51 ja 52 osutatud õigusi **ühe või mitme** andmesubjekti **nimel**.

1. Liikmesriigid näevad ette, et artikli 50 lõikes 2 osutatud asutustel, organisatsioonidel ja ühingutel on õigus kasutada artiklites 51, 52 ja 54 osutatud õigusi, **kui neid volitab üks või mitu** andmesubjekti.

## **Muudatusettepanek 119**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv  
Artikkel 53 – lõige 2**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

2. Igal järelevalveasutusel on õigus algatada kohtumenetlus ja esitada kohtule hagi, et tagada käesoleva direktiivi alusel vastu võetud õigusnormide täitmine ja isikuandmete ühetaoline kaitse kogu liidus.

2. **Liikmesriigid sätestavad, et** igal järelevalveasutusel on õigus algatada kohtumenetlus ja esitada kohtule hagi, et tagada käesoleva direktiivi alusel vastu võetud õigusnormide täitmine ja isikuandmete ühetaoline kaitse kogu liidus.

## Muudatusettepanek 120

### Ettepanek võtta vastu direktiiv

#### Artikkel 54 – lõige 1

##### *Komisjoni ettepanek*

1. Liikmesriigid sätestavad, et isikul, kellele on tekitatud kahju ebaseadusliku töötlemise või käesoleva direktiivi rakendamiseks võetud siseriiklike sätetega vastuolus oleva toimingu tagajärjel, on õigus **saada** vastutavalt töötlejalt või volitatud töötlejalt hüvitist tekitatud kahju eest.

##### *Muudatusettepanek*

1. Liikmesriigid sätestavad, et isikul, kellele on tekitatud kahju, **sealhulgas mittevaralist kahju**, ebaseadusliku töötlemise või käesoleva direktiivi rakendamiseks võetud siseriiklike sätetega vastuolus oleva toimingu tagajärjel, on õigus **nõuda** vastutavalt töötlejalt või volitatud töötlejalt hüvitist tekitatud kahju eest.

## Muudatusettepanek 121

### Ettepanek võtta vastu direktiiv

#### Artikkel 55 a (uus)

##### *Komisjoni ettepanek*

##### *Muudatusettepanek*

##### *VIIIa peatükk*

##### *Isikuandmete edastamine muudele osapooltele*

##### *Artikkel 55a*

##### *Isikuandmete edastamine muudele asutustele või eraisikutele liidus*

**1. Liikmesriigid tagavad, et vastutav töötleja ei edasta ega tee volitatud töötlejale ülesandeks edastada isikuandmeid füüsilisele või juriidilisele isikule, kelle suhtes ei kohaldata käesoleva direktiivi kohaselt vastu võetud õigusnorme, välja arvatud juhul, kui**

**(a) edastamine vastab liidu või liikmesriigi õigusele ning**

**(b) vastuvõtja asub Euroopa Liidu liikmesriigis ning**

**(c) andmesubjekti õiguspärased erihuvivid ei takista edastamist ning**

**(d) edastamine on konkreetsetel juhtumil vajalik vastutavale töötlejale, kes edastab**

### *isikuandmeid*

*(i) temale seaduslikult antud ülesande täitmiseks või*

*(ii) avalikku korda ähvardava tõsise ja vahetu ohu ennetamiseks või*

*(iii) üksikisikute õiguste tõsise rikkumise vältimiseks.*

*2. Vastutav töötleja teavitab vastuvõtjat eesmärgist, milleks üksnes võib isikuandmeid töödelda.*

*3. Vastutav töötleja teatab nendest edastamistest järelevalveasutusele.*

*4. Vastutav töötleja teavitab vastuvõtjat töötlemispiirangutest ja tagab, et järgitakse neid piiranguid.*

## **Muudatusettepanek 122**

### **Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 56**

#### *Komisjoni ettepanek*

##### Delegeeritud volituste rakendamine

1. Komisjonile antud õiguse suhtes võtta vastu delegeeritud õigusakte kohaldatakse käesolevas artiklis sätestatud tingimusi.
2. Artikli 28 lõikes 5 osutatud **volitused** antakse komisjonile määramata ajaks alates käesoleva direktiivi jõustumise kuupäevast.
3. Euroopa Parlament **ja** nõukogu võivad artikli 28 lõikes 5 osutatud volituste delegeerimise igal ajal tagasi võtta. Tagasivõtmise otsusega lõpetatakse otsuses nimetatud volituste delegeerimine. Otsus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist Euroopa Liidu Teatajas või otsuses nimetatud hilisemal kuupäeval. See ei mõjuta juba jõustunud delegeeritud õigusaktide kehtivust.

#### *Muudatusettepanek*

##### Delegeeritud volituste rakendamine

1. Komisjonile antud õiguse suhtes võtta vastu delegeeritud õigusakte kohaldatakse käesolevas artiklis sätestatud tingimusi.
2. Artikli **25 a lõikes 7, artikli 28 lõikes 5, artikli 34 lõikes 3 ja artikli 34 lõikes 5** osutatud **õigus võtta vastu delegeeritud õigusakte** antakse komisjonile määramata ajaks alates käesoleva direktiivi jõustumise kuupäevast.
3. Euroopa Parlament **või** nõukogu võivad artikli **25 a lõikes 7, artikli 28 lõikes 5, artikli 34 lõikes 3 ja artikli 34 lõikes 5** osutatud volituste delegeerimise igal ajal tagasi võtta. Tagasivõtmise otsusega lõpetatakse otsuses nimetatud volituste delegeerimine. Otsus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist Euroopa Liidu Teatajas või otsuses nimetatud hilisemal kuupäeval. See ei mõjuta juba jõustunud delegeeritud õigusaktide

4. Niipea kui komisjon on delegeeritud õigusakti vastu võtnud, teeb ta selle samal ajal teatavaks Euroopa Parlamendile ja nõukogule.

5. Artikli 28 lõike 5 alusel vastu võetud delegeeritud õigusakt jõustub üksnes juhul, kui Euroopa Parlament ega nõukogu ei ole **kahe** kuu jooksul pärast õigusakti teatavakstegemist Euroopa Parlamendile ja nõukogule esitanud selle suhtes vastuväiteid või kui Euroopa Parlament ja nõukogu on enne selle tähtaja möödumist komisjonile teatanud, et nad ei esita vastuväiteid. Euroopa Parlamendi või nõukogu algatusel pikendatakse seda tähtaega **kahe** kuu võrra.

kehtivust.

4. Niipea kui komisjon on delegeeritud õigusakti vastu võtnud, teeb ta selle samal ajal teatavaks Euroopa Parlamendile ja nõukogule.

5. Artikli **25a lõike 7, artikli 28 lõike 5, artikli 34 lõike 3 ja artikli 34 lõike 5** alusel vastu võetud delegeeritud õigusakt jõustub üksnes juhul, kui Euroopa Parlament ega nõukogu ei ole **kuue** kuu jooksul pärast õigusakti teatavakstegemist Euroopa Parlamendile ja nõukogule esitanud selle suhtes vastuväiteid või kui Euroopa Parlament ja nõukogu on enne selle tähtaja möödumist komisjonile teatanud, et nad ei esita vastuväiteid. Euroopa Parlamendi või nõukogu algatusel pikendatakse seda tähtaega **kuue** kuu võrra.

## Muudatusettepanek 123

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 56 a (uus)

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

#### *Artikkel 56a*

#### *Delegeeritud õigusaktide vastuvõtmise tähtaeg*

**1. Komisjon võtab delegeeritud õigusaktid vastu artikli 25 a lõike 7 ja artikli 28 lõike 5 alusel [kuus kuud enne artikli 62 lõikes 1 osutatud kuupäeva]. Komisjon võib käesolevas lõikes osutatud tähtaega kuue kuu võrra pikendada.**

*Selgitus*

*Selleks et tagada direktiivi nõuetekohane rakendamine ja õiguskindlus, tuleb delegeeritud õigusakt, mis käsitleb andmekaitse rikkumistest teavitamist, võtta vastu enne direktiivi kohaldamise kuupäeva.*

## Muudatusettepanek 124

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 57 – lõige 3

*Komisjoni ettepanek*

**3. Käesolevale lõikele viitamisel kohaldatakse määruse (EL) nr 182/2011 artiklit 8 koostoimes selle artikliga 5.**

*Muudatusettepanek*

**välja jäetud**

## Muudatusettepanek 125

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 61

*Komisjoni ettepanek*

Hindamine

1. Komisjon hindab käesoleva direktiivi kohaldamist.
2. Komisjon vaatab **kolme** aasta jooksul pärast käesoleva direktiivi jõustumist läbi muud Euroopa Liidu vastu võetud õigusaktid, millega reguleeritakse pädevate asutuste poolset isikuandmete töötlemist kuritegude tõkestamiseks, uurimiseks, avastamiseks ning kuritegude eest vastutusele võtmiseks ja kriminaalkaristuste täitmisele pööramiseks, eelkõige aga artiklis 59 osutatud liidu õigusaktid, **et hinnata vajadust kohandada neid käesoleva direktiiviga ning vajaduse korral teha ettepanekud nende muutmiseks, et tagada järjepidev lähenemine isikuandmete kaitsele käesoleva direktiivi reguleerimisalas.**

*Muudatusettepanek*

Hindamine

1. Komisjon hindab **pärast Euroopa Andmekaitseõukogult arvamuse taotlemist** käesoleva direktiivi kohaldamist ja rakendamist. **Komisjon koordineerib tegevust tihedas koostöös liikmesriikidega ning see hõlmab etteteatatud ja etteteatamata kontrollkäike. Euroopa Parlamenti ja nõukogu hoitakse kogu protsessiga kursis ja neil on õigus asjaomaste dokumentidega tutvuda.**
2. Komisjon vaatab **kahe** aasta jooksul pärast käesoleva direktiivi jõustumist läbi muud Euroopa Liidu vastu võetud õigusaktid, millega reguleeritakse pädevate asutuste poolset isikuandmete töötlemist kuritegude tõkestamiseks, uurimiseks, avastamiseks ning kuritegude eest vastutusele võtmiseks ja kriminaalkaristuste täitmisele pööramiseks, eelkõige aga artiklis 59 osutatud liidu õigusaktid, **eesmärgiga tagada järjepidevad ja ühtsed õiguslikud eeskirjas seoses isikuandmete töötlemisega pädevate asutuste poolt kuritegude tõkestamiseks, uurimiseks, avastamiseks ning kuritegude eest vastutusele võtmiseks ja kriminaalkaristuste täitmisele pööramiseks** käesoleva direktiivi



reguleerimisalas.

**2 a. Komisjon esitab kahe aasta jooksul alates käesoleva direktiivi jõustumisest asjakohase ettepaneku vaadata läbi õigusraamistik, mida kohaldavad isikuandmete töötlemise suhtes liidu institutsioonid, asutused, ametid ja agentuurid kuritegude tõkestamiseks, uurimiseks, avastamiseks ning kuritegude eest vastutusele võtmiseks ja kriminaalkaristuste täitmisele pööramiseks, eesmärgiga tagada järjepidevad ja ühtsed õiguslikud eeskirjad, mis on seotud põhiõigusega isikuandmete kaitsele liidus.**

3. Komisjon esitab lõikes 1 sätestatud hindamise ja läbivaatamise aruanded korrapäraselt Euroopa Parlamendile ja nõukogule. Esimesed aruanded esitatakse hiljemalt neli aastat pärast käesoleva direktiivi jõustumist. Järgmised aruanded esitatakse iga nelja aasta järel. Komisjon esitab vajaduse korral ettepanekud käesoleva direktiivi muutmiseks ja nende vastavusse viimiseks muude õigusaktidega. Kõnealune aruanne avalikustatakse.

3. Komisjon esitab lõikes 1 sätestatud hindamise ja läbivaatamise aruanded korrapäraselt Euroopa Parlamendile ja nõukogule. Esimesed aruanded esitatakse hiljemalt neli aastat pärast käesoleva direktiivi jõustumist. Järgmised aruanded esitatakse iga nelja aasta järel. Komisjon esitab vajaduse korral ettepanekud käesoleva direktiivi muutmiseks ja nende vastavusse viimiseks muude õigusaktidega. Kõnealune aruanne avalikustatakse.